



ENDELIG INNKALLING 6/12

Det innkalles til møte i bydelsutvalget i Bydel Grünerløkka 1. november 2012 kl. 18.00 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Opprop

Godkjenning av innkalling

Godkjenning av sakskart

Informasjon

- Vedtak om beboerparkeringsordning. Brev av 28.09.2012 fra Bymiljøetaten er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.
- Bydelsdirektøren vil gi muntlig oppdatert informasjon om status på vannanleggene.

Innmeldte spørsmål

Eventuelt

Saker til behandling:

SAK 108/12 PROTOKOLL FRA MØTE I BYDELSUTVALGET 4. OKTOBER 2012

Protokollen er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen godkjennes.

Vedtak:

SAK 109/12 PROTOKOLL FRA MØTE I BYUTVIKLINGSKOMITEEN 15. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

SAK 110/12 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN 16. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettsider.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.



Vedtak:

SAK 111/12 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 17. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

SAK 112/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ELDRERÅDET 22. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

SAK 113/12 PROTOKOLL FRA MØTE I UNGDOMSRÅDET 22. OKTOBER 2012

Protokollen er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes og legges ut på bydelens nettside.

Vedtak:

SAK 114/12 PROTOKOLL FRA MØTE I RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE 23. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

SAK 115/12 ØKONOMIRAPPORTERING PER 31. AUGUST 2012

Økonomirapporten er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomirapportering per 31. august 2012 tas til orientering.

Vedtak:

SAK 116/12 TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PER 2. TERTIAL 2012

Tertialrapport og statistikk per 2. tertial er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2. tertial 2012 tas til orientering.

Vedtak:

SAK 117/12 REDEGJØRELSE FOR SAKSBEHANDLING AV LEIEKONTRAKT FOR NYE LOKALER TIL BARNEVERNET – JFR. BU-SAK 58/12

Saksframlegg er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar redegjørelsen til orientering.

Vedtak:

SAK 118/12 MØTEPLAN FOR AU, BU, KOMITEER OG RÅD 2013

Bydelsdirektørens forslag til møteplan som fremmes i samråd med BU- leder er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Vedtak:

SAK 119/12 PERMISJONSSØKNAD FRA SIAVASH SANGTARASH (SV)

Permisjonssøknaden er tidligere utsendt og lagt ut på bydelens nettside.

Vedtak:

SAK 120/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ARBEIDSUTVALGET 24. OKTOBER 2012

Protokollen følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

SAK 121/12 PERMISJONSSØKNAD FRA MARGRETHE VALLER (MDG)

Permisjonssøknaden ettersendes og legges ut på bydelens nettside.

Vedtak:

SAK 122/12 ENDRING AV REPRESENTASJON SOM VARA TIL TILSYNSUTVALGET FOR GRÜNERLØKKA SYKEHJEM OG PAULUS SYKEHJEM – FORSLAG FRA RØDT

Forslaget følger vedlagt og legges ut på bydelens nettside.

Vedtak:

**SAK 123/12 ENDRET REPRESENTASJON FOR ARBEIDERPARTIET I AU, HSK,
TILSYNSUTVALG OG UNGDOMSRÅDET**

Forslag fra A ettersendes og legges ut på bydelens nettside.

Vedtak:

SAK 124/12 ULOVLIG CAMPING I BYDELEN

Muntlig innledning ved bydelsdirektøren.

Forslag fra Arbeiderpartiet ettersendes og legges ut på bydelens nettside.

Vedtak:

Oslo 25. oktober 2012


Heidi Larssen
bydelsdirektør



PROTOKOLL 5/12

Protokoll fra møte i bydelsutvalget i Bydel Grünerløkka 4. oktober 2012 kl. 18.00- 22.20 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Det var 10 personer i åpen halvtime.

Olle Frandsen, Anders Strömberg og B. Daniel Bosnic, representanter fra Qadis, tok ordet til sak 103/12 Søknad om skjenkebevilling Qadis. De presenterte støydempende tiltak som vil bli iverksatt. Tilbakemelding på bydelsoverlegens brev er sendt administrasjonen.

Øystein Næss, beboer i Korsgata 52, tok også ordet til sak 103/12. Tross Qadis planlagte tiltak, er han fremdeles bekymret for støy fra stedet.

Espen Johnsen og Jørgen M. Gulliksen sang på vegne av SYNG en sang til sak 100/12 Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, om hvorfor de skulle få utvidet åpningstid.

Paal Mangerud, daglig leder ved Blå, tok også ordet til sak 100/12. Han fortalte om stedets mangfoldige aktiviteter. For å kunne få dekket inn utgifter til aktivitetene ba han BU om å vedta utvidet åpningstid ute til kl. 24.00.

Guro Giske fortalte om hvilke muligheter det ligger i området Akerselva, skråning nedre del før Eventyrbrua. Det kan for eksempel lages parseller på området. Prosjektet ble overlevert til BU – leder som oversendte saken til Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen. Hun ble oppfordret til å møte på neste OMK – møte 16. oktober. BU – leder opplyste også om Akerselvakonferansen i regi av Akerselva Næringsforening som skal finne sted 22. oktober på DogA.

Opprop

Til stede: Per Østvold (SV) leder, Marius Helland Sørensen – Sjømæling (A), Henny-Wanda Paulsen (A), Magnus Worren (A), Raena Aslam (A), Knut Tvedten (H), Fredrik Bjerch – Andresen (H), Sunniva H. Eidsvoll (SV), Jarl W. Alnæs (V), Anita Wold (V), Torgeir Fjeld (SV), Patrik Sahlstrøm (MDG), Svein Eilertsen (F)

Forfall: Ulf Granli (H), Saera Khan (A)

I stedet møtte: Andrè Munkvold (A)

Fra administrasjonen møtte: Fungerende bydelsdirektør Tage Guldvog, avdelingsdirektør økonomi Veronica Bruce, møtesekretær Lise Olsen

Jarl W. Alnæs (V) ble enstemmig valg som settenestleder i Ulf Granlis fravær.



Godkjenning av innkalling

H og V mener utsettelsen av BU – møtet som skulle vært avholdt 20. september 2012 ikke var korrekt og forventer at hele BU blir tatt med på råd dersom en slik situasjon skulle oppstå i fremtiden.

Innkallingen for øvrig godkjent.

Godkjenning av sakskart

Brev fra Rødt vedrørende Leiekontrakt barnevernstjenesten i Storgata 51 blir besvart av BU – leder med kopi til BU. Saken blir satt på kartet til BU – møte 1. november 2012.

Følgende tilleggssaker ble satt på sakskartet:

Sak 106/12 Endret representasjon for Høyre i komiteene og

Sak 107/12 Endret representasjon for Høyre i Skolemiljøutvalget for Foss videregående skole.

Sakskartet for øvrig godkjent.

Informasjon

- Avdelingsdirektør økonomi Veronica Bruce orienterte om byrådets budsjettforslag 2013. Presentasjonen blir sendt ut til BU.
- Fungerende bydelsdirektør Tage Guldvog orienterte om status Schous plass og rehabilitering av vannanleggene. Det nå er inngått kontrakt om oppgradering/rehabilitering av vannanleggene, og entreprenøren startet arbeidet på Schous plass og Rathkes gate i uke 40 og Alexander Kiellands plass i uke 41. BU ber om en redegjørelse vedr. BUs øvrige prioriteringer. Redegjørelsen blir sendt BUs medlemmer per e-post.
- Akerselva – oppgradering av belysning. Referat fra brukermøte 14.08.2012 er tidligere utsendt.
- Beboerparkering. Forskrift om beboerparkering, Oslo kommune og invitasjon til informasjonsmøte hos Bymiljøetaten er tidligere utsendt.
- Eldrerådets evaluering av parkdagen i Birkelunden 26. august 2012. Evalueringen er tidligere utsendt.

Innmeldte spørsmål

Fra Venstre:

I dagens Aftenposten (12.09.2012) (<http://www.aftenposten.no/nyheter/oslo/Er-pa-ferie-med-barna-nar-skolen-begynner-6988495.html>) kommer det frem at 125 elever i Osloskolen ikke er møtt opp 2 uker etter skolestart. Hele 29 (ca. 1/4) av disse er hjemhørende på skoler i Bydel Grünerløkka. (Grünerløkka 15, Lakkegata 8, Sinsen 6). I tillegg ligger Ila svært høyt på statistikken. Denne skolen har også mange elever fra vår bydel.

Hva slags oppfølging får disse barna/familiene fra bydelens barnevern?

Svar fra administrasjonen:

Status på meldinger om barn som ikke har møtt til skolestart er følgende:

Fra barnevernet:

Frydenberg: 4 barn ikke møtt – alle rombarn. Barnevernet åpner undersøkelse.

Grünerløkka: Melding om 15 barn. Meldingen kom som en utskrift fra skolens protokoller, ikke som enkeltmeldinger. 5 av disse er det åpnet undersøkelse på. Resten har flyttet/har annen bostedsadresse.

Har ikke mottatt meldinger om de 8 fra Lakkegata skole eller de 6 fra Sinsen skole som er omtalt i Aftenposten.

Sinsen skole har for øvrig egen koordinator for oppfølging av rombarn.

Saken oversendes til Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen for videre behandling. Administrasjonen tar kontakt med Sinsen skole for å invitere koordinatoren til møte, samt kontakter Olaf Befring i Utdanningsetaten.

Saker til behandling:

SAK 88/12 PROTOKOLL FRA MØTE I BYDELSUTVALGET 21. JUNI 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen godkjennes.

Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent.

SAK 89/12 PROTOKOLL FRA MØTE I BYUTVIKLINGSKOMITEEN 3. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 90/12 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN 4. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Høyres forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering med følgende kommentar. I sakene 18/12 og 19/12 er det protokollert til sammen fem voteringer hvor enkeltrepresentanter ikke har avlagt stemme. Bydelsutvalget ber komiteen ta til etterretning at det etter kommunelovens § 40 nr. 2 er stemmeplikt i alle kommunale og fylkeskommunale folkevalgte organer, og at heretter skal denne følges i alle voteringer.

Votering:

Høyres forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Protokollen tas til orientering med følgende kommentar. I sakene 18/12 og 19/12 er det protokollert til sammen fem voteringer hvor enkeltrepresentanter ikke har avlagt stemme. Bydelsutvalget ber komiteen ta til etterretning at det etter kommunelovens § 40 nr. 2 er

stemmeplikt i alle kommunale og fylkeskommunale folkevalgte organer, og at heretter skal denne følges i alle voteringer.

SAK 91/12 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 5. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 92/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ELDRERÅDET 10. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 93/12 PROTOKOLL FRA MØTE I UNGDOMSRÅDET 3. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 94/12 PROTOKOLL FRA MØTE I RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE 11. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 95/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ARBEIDSUTVALGET 12. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen tas til orientering.

Vedtak:

Protokollen tatt til orientering.

SAK 96/12 ØKONOMIRAPPORTERING PER 31. JULI 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomirapportering per 31. juli 2012 tas til orientering.

Vedtak:

Økonomirapportering per 31. juli 2012 tatt til orientering.

**SAK 97/12 ÅRSREGNSKAP 2011 FOR PRIVATE INSTITUSJONER –
BASSENGDRIFT SOFIENBERGSENTERET – PRODUKSJON - UTSATT SAK FRA
21. JUNI 2012****Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Regnskap 2011 for Sofienbergssenteret – produksjon (bassengdrift) godkjennes. Overskuddet på 411 270,- overføres til 2012- Overskudd for bassengdrift 2010 og 2011 brukes til nødvendig opprustning av bassenget. Det føres eget (prosjekt) regnskap for dette.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Regnskap 2011 for Sofienbergssenteret – produksjon (bassengdrift) godkjennes. Overskuddet på 411 270,- overføres til 2012- Overskudd for bassengdrift 2010 og 2011 brukes til nødvendig opprustning av bassenget. Det føres eget (prosjekt) regnskap for dette.

SAK 98/12 HANDLINGSPLAN FOR TRYGGHETSSKAPENDE TILTAK 2012 – 2015**Bydelsdirektørens forslag med vedtak i komiteene:****Endringsforslag vedtatt i:**

BUK =

OMK=

HSK= Ingen endringsforslag.

Innledning:

Opplevelsen av trygghet påvirkes av en rekke faktorer. Forskning og undersøkelser som omhandler trygghetsskapende arbeid peker på at både kriminalitetsforebyggende tiltak, informasjon og tiltak for å øke trivsel er viktig for hvordan innbyggere opplever sitt nærmiljø. Hovedstrategier i det trygghetsskapende arbeidet har tradisjonelt vært kontrolltiltak for å redusere antall kriminelle hendelser og tiltak som er egnet til å redusere den enkeltes opplevelse av utrygghet. Blant kontrolltiltak er utforming og vedlikehold av det fysiske miljø og styrking av sosial kontroll viktige faktorer. Den enkeltes opplevelse av trygghet vil påvirkes av kontrolltiltak, men også av andre forhold knyttet til trivsel, orden og informasjon om den reelle kriminalitet i et område.

Bydel Grünerløkka skal være et sted der det er trygt for mennesker å bo, oppholde seg og ferdes. Grünerløkka er en stor bydel sentralt i Oslo. Bydelen er preget av et blomstrende kultur- og uteliv, en sammensatt befolkning med stor mobilitet og mange parker og friområder som benyttes av beboere og besøkende. Dette skaper både muligheter og utfordringer knyttet til opplevelsen av trygghet for de som bruker bydelen. Bydel Grünerløkka var en av åtte kommuner som deltok i Politihøgskolens undersøkelse om trygghet i det offentlige rom i 2010. Undersøkelsen viste at de fleste innbyggerne opplevde det som trygt å oppholde seg og ferdes i bydelen, til tross for stort mediefokus på kriminalitet i perioder. Det er likevel en del

innbyggere som opplever enkelte områder som utrygge, og respondentene etterlyser bedre belysning, mer synlig politi og godt vedlikehold av uterom for å øke tryggheten.

Handlingsplanen for trygghetsskapende tiltak er avgrenset til forhold som gjelder trygghet i det offentlige rom. Handlingsplanen vil fokusere på tiltak innenfor det som er bydelens forvaltningsområde, eller der bydelen kan påvirke andre aktører gjennom samarbeid. Planen trekker fram fire innsatsområder for trygghetsskapende tiltak.

Innsatsområde 1: Uterom og fysisk miljø

Målsetting:

Ivareta trygghetsperspektivet i utforming av det fysiske miljøet og gjøre parker, gangveier og uterom mer attraktive for bydelens befolkning.

Tiltak:

- Byutviklingskomiteen skal brukes aktivt i høringssaker for å sikre gode uterom og møteplasser både for barn og voksne.
- Bydelen vil jobbe for å påvirke Bymiljøetaten til å oppgradere belysning og beskjære busker og kratt som reduserer oversiktighet i friarealer og ferdselsårer i bydelen, med særlig vekt på kriminalitetsbelastede områder.
- Bydelen skal vedlikeholde parkene vi forvalter gjennom beskjæring av busker, fjerning av avfall og på miljøtiltak som felles griller, toalettfasiliteter og aktivitetsmuligheter for barn og unge.
- Bydelen vil se på muligheten for et samarbeid med kunstmiljøene i bydelen om lyskunst som kan bidra til at parker og ferdselsårer oppleves som trygge, vakre og oversiktlige
- Bydelen skal styrke miljøtiltak i sine parker gjennom prosjekter som *Nyttig i park*, der ungdom arbeider med trivselskapende aktiviteter for brukere av bydelens parker i sommerhalvåret.
- Bydelen skal i samarbeid med Bymiljøetaten og politiet arbeide for at offentlige parker og møteplasser skal være rus- og kriminalitetsfrie arenaer der både eldre, voksne og barn kan føle seg trygge og utfolde seg.

Innsatsområde 2: Kriminalitetsforebygging

Målsetting:

Samordne det kriminalitetsforebyggende arbeidet på tvers av tjenester og forvaltningsnivå, og arbeide for å redusere barne- og ungdomskriminaliteten i bydelen.

Tiltak:

- SaLTo Grünerløkka skal sikre at bydelen har et tett og forpliktende samarbeid med bydelens skoler og politiet med det formål å redusere barne- og ungdomskriminalitet og sikre trygge og inkluderende skoler for barn og unge.
- SaLTo skal samarbeide tett med barnevernet og politiet for å sikre at unge lovbrytere og offer for kriminalitet får riktig og koordinert oppfølging.
- SaLTo skal samarbeide tett med bydelens Gateteam for å avdekke og intervensere i forhold til miljøer og områder i bydelen der barn og unge utsettes for utrygghet, rus og kriminalitet.

- **SaLTo Grünerløkka skal sikre at bydelen har et tett og forpliktende samarbeid med bydelens skoler for å drive holdningsskapende arbeid som kan forebygge voldtekter og andre seksuelle overgrep. = 1. grønne kulepunkt under (1)**
- Bydelen skal gjennom SaLTo samarbeide med FAU og frivillige aktører om etablering av lokale grupper for dag - og natteravning i bydelen.
- Bydelen skal ha god informasjonsflyt og dialog mellom bydelspolitiet og bydelens politikere, tjenester og skoler, og drive kompetanseheving og kunnskapsutvikling blant ansatte i bydelen på området kriminalitet og forebyggende arbeid.
- **Bydelen skal ha et godt samarbeid med byrådet, bydelspolitiet, og aktuelle organisasjoner i bydelen for å sette inn tiltak som effektivt kan forebygge at narkotika omsettes på gateplan og på barnas skolevei. = 2. grønne kulepunkt under (2)**
- SaLTo skal være en pådriver ovenfor Bymiljøetaten i forhold til lysprosjektet langs Akerselva og andre tiltak rettet mot situasjonell kriminalitetsforebygging.
- **SaLTo Grünerløkka skal sikre at bydelen har et tett og forpliktende samarbeid med bydelens skoler for å drive holdningsskapende arbeid som kan forebygge voldtekter og andre seksuelle overgrep.**
- **Bydelen skal ha et godt samarbeid med byrådet, bydelspolitiet, og aktuelle organisasjoner i bydelen for å sette inn tiltak som effektivt kan forebygge at narkotika omsettes på gateplan og på barnas skolevei.**

Innsatsområde 3: Møteplasser for barn og unge

Målsetting:

Barn og unge som vokser opp i bydelen skal ha gode oppvekstvilkår og trygge møteplasser fri for rus og kriminalitet.

Tiltak:

- Bydelens fritidstilbud skal være trygge, rusfri møteplasser for alle barn og unge i bydelen. I samarbeid med bydelens øvrige tjenester skal fritidstiltakene arbeide for å forebygge mobbing, vold og annen kriminalitet blant barn og unge.
- Bydelens fritidstilbud skal samarbeide med Deichmanske bibliotek om etablering av en ny, rusfri ungdomsarena på Schous Plass.
- Bydelens Gateteam skal jobbe med oppsøkende sosialt arbeid på barn og unges møteplasser. Gateteamet skal samle kunnskap, etablere kontakt med ungdom og tilby hjelp gjennom tiltak, veiledning og henvisning. Gateteamet skal ha et særlig fokus på unge med rus- og kriminalitetsproblematikk.
- I nye byggeprosjekter som Lørenområdet skal bydelen jobbe aktivt for å sikre gode fritidstilbud og trygge møteplasser for barn og ungdom.
- Ungdomsrådet i Bydel Grünerløkka skal være en sentral høringsinstans og samarbeidspartner for administrasjonen og bydelspolitikere i saker som omhandler barn og unges oppvekstvilkår, trygghet og forebyggende arbeid.
- Bydel Grünerløkka skal arbeide for at alle barn og unge i bydelen vokser opp i trygge bomiljøer skjermet for kriminalitet og rusmisbruk, uavhengig av familiens økonomiske ressurser.

Innsatsområde 4: Samarbeid og informasjon

Målsetting:

Bydelen skal ha et nært samarbeid med alle kommunale, statlige og frivillige aktører som jobber med forebyggende og trygghetsskapende tiltak i bydelen. Bydelen skal bidra til dialog mellom befolkningen, politikere og ansatte i bydelen, og gi god informasjon om bydelens tjenester.

Tiltak:

- Bydelen skal samarbeide med politi, Næringssetaten og utelivsnæringen for å sikre at skjenkesteder i bydelen oppleves som trygge møteplasser. Bydelen skal høste erfaringer fra SALUTT-prosjektet (Sammen lager vi utelivet tryggere) i Oslo sentrum og vurdere lokale tiltak.
- Bydelen skal identifisere områder der folk føler seg utrygge, for eksempel på grunn av dårlig belysning, og gå i dialog med ansvarshavende etater.
- Bydelen skal søke dialog med beboere i bydelen gjennom folkemøter og samarbeid med skoler, lag og foreninger.
- Bydelen skal samarbeide med Bymiljøetaten om den nye Bymiljøvakt-ordningen.
- Bydelens tilbud til befolkningen skal være lett å finne frem til på bydelens nettsider. Nettsidene skal også inneholde lenker til annet relevant informasjon om parker, møteplasser og forebyggende arbeid. Bydelen skal informere om sitt tilbud gjennom lokalaviser.
- Bydelens nettsider skal inneholde lenker til Bymiljøetatens sider, der man blant annet kan melde fra om gatelys i bydelen som ikke fungerer som de skal.

Oppfølging av planen

Planen evalueres årlig i forbindelse med budsjettbehandling. Handlingsplaner fra andre bydeler gjennomgås med hensyn til læring. Dette inngår i rapporteringen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Handlingsplan for trygghetsskapende tiltak 2012-2015 vedtas.

Behandling i bydelsutvalget:

Forslag fra Per Østvold (SV) til nytt kulepunkt under tiltak, innsatsområde 1:

Bydelen vil jobber for å påvirke Bymiljøetaten til å bedre snørydding og framkommelighet vinterstid, herunder strøing av glatte og isete fortau, og sikring mot takras.

Voteringsorden:

BUK og OMKs forslag til nye kulepunkter under tiltak, innsatsområde 2 er nummerert med (1) og (2)

Endringsforslagene ble votert over i kronologisk rekkefølge.

Votering:

1. Per Østvolds forslag til nytt kulepunkt under tiltak, innsatsområde 1, enstemmig vedtatt.
2. BUK og OMKs nytt kulepunkt (1) under tiltak, innsatsområde 2, enstemmig vedtatt.
3. BUK og OMKs nytt kulepunkt (2) under tiltak, innsatsområde 2, enstemmig vedtatt.
4. Bydelsdirektørens forslag med disse endringer enstemmig vedtatt.

Bydelens handlingsplan er etter dette:

HANDLINGSPLAN FOR TRYGGHETSSKAPENDE TILTAK 2012 – 2015

Vedtatt av bydelsutvalget 4. oktober 2012-10-05

Innledning:

Opplevelsen av trygghet påvirkes av en rekke faktorer. Forskning og undersøkelser som omhandler trygghetsskapende arbeid peker på at både kriminalitetsforebyggende tiltak, informasjon og tiltak for å øke trivsel er viktig for hvordan innbyggere opplever sitt nærmiljø. Hovedstrategier i det trygghetsskapende arbeidet har tradisjonelt vært kontrolltiltak for å redusere antall kriminelle hendelser og tiltak som er egnet til å redusere den enkeltes opplevelse av utrygghet. Blant kontrolltiltak er utforming og vedlikehold av det fysiske miljø og styrking av sosial kontroll viktige faktorer. Den enkeltes opplevelse av trygghet vil påvirkes av kontrolltiltak, men også av andre forhold knyttet til trivsel, orden og informasjon om den reelle kriminalitet i et område.

Bydel Grünerløkka skal være et sted der det er trygt for mennesker å bo, oppholde seg og ferdes. Grünerløkka er en stor bydel sentralt i Oslo. Bydelen er preget av et blomstrende kultur- og uteliv, en sammensatt befolkning med stor mobilitet og mange parker og friområder som benyttes av beboere og besøkende. Dette skaper både muligheter og utfordringer knyttet til opplevelsen av trygghet for de som bruker bydelen. Bydel Grünerløkka var en av åtte kommuner som deltok i Politihøgskolens undersøkelse om trygghet i det offentlige rom i 2010. Undersøkelsen viste at de fleste innbyggerne opplevde det som trygt å oppholde seg og ferdes i bydelen, til tross for stort mediefokus på kriminalitet i perioder. Det er likevel en del innbyggere som opplever enkelte områder som utrygge, og respondentene etterlyser bedre belysning, mer synlig politi og godt vedlikehold av uterom for å øke tryggheten.

Handlingsplanen for trygghetsskapende tiltak er avgrenset til forhold som gjelder trygghet i det offentlige rom. Handlingsplanen vil fokusere på tiltak innenfor det som er bydelens forvaltningsområde, eller der bydelen kan påvirke andre aktører gjennom samarbeid. Planen trekker fram fire innsatsområder for trygghetsskapende tiltak.

Innsatsområde 1: Uterom og fysisk miljø

Målsetting:

Ivareta trygghetsskapende perspektivet i utforming av det fysiske miljøet og gjøre parker, gangveier og uterom mer attraktive for bydelens befolkning.

Tiltak:

- Byutviklingskomiteen skal brukes aktivt i høringsaker for å sikre gode uterom og møteplasser både for barn og voksne.
- Bydelen vil jobbe for å påvirke Bymiljøetaten til å oppgradere belysning og beskjære busker og kratt som reduserer oversiktighet i friarealer og ferdselsårer i bydelen, med særlig vekt på kriminalitetsbelastede områder.

- Bydelen skal vedlikeholde parkene vi forvalter gjennom beskjæring av busker, fjerning av avfall og på miljøtiltak som felles griller, toalettfasiliteter og aktivitetsmuligheter for barn og unge.
- Bydelen vil se på muligheten for et samarbeid med kunstmiljøene i bydelen om lyskunst som kan bidra til at parker og ferdselsårer oppleves som trygge, vakre og oversiktlige
- Bydelen skal styrke miljøtiltak i sine parker gjennom prosjekter som *Nyttig i park*, der ungdom arbeider med trivselskapende aktiviteter for brukere av bydelens parker i sommerhalvåret.
- Bydelen skal i samarbeid med Bymiljøetaten og politiet arbeide for at offentlige parker og møteplasser skal være rus- og kriminalitetsfrie arenaer der både eldre, voksne og barn kan føle seg trygge og utfolde seg.
- Bydelen vil jobbe for å påvirke Bymiljøetaten til å bedre snørydding og framkommelighet vinterstid, herunder strøing av glatte og isete fortau, og sikring mot takras.

Innsatsområde 2: Kriminalitetsforebygging

Målsetting:

Samordne det kriminalitetsforebyggende arbeidet på tvers av tjenester og forvaltningsnivå, og arbeide for å redusere barne- og ungdomskriminaliteten i bydelen.

Tiltak:

- SaLTo Grünerløkka skal sikre at bydelen har et tett og forpliktende samarbeid med bydelens skoler og politiet med det formål å redusere barne- og ungdomskriminalitet og sikre trygge og inkluderende skoler for barn og unge.
- SaLTo skal samarbeide tett med barnevernet og politiet for å sikre at unge lovbrøyttere og offer for kriminalitet får riktig og koordinert oppfølging.
- SaLTo skal samarbeide tett med bydelens Gateteam for å avdekke og intervensere i forhold til miljøer og områder i bydelen der barn og unge utsettes for utrygghet, rus og kriminalitet.
- SaLTo Grünerløkka skal sikre at bydelen har et tett og forpliktende samarbeid med bydelens skoler for å drive holdningsskapende arbeid som kan forebygge voldtekter og andre seksuelle overgrep.
- Bydelen skal gjennom SaLTo samarbeide med FAU og frivillige aktører om etablering av lokale grupper for dag - og natteravning i bydelen.
- Bydelen skal ha god informasjonsflyt og dialog mellom bydelspolitiet og bydelens politikere, tjenester og skoler, og drive kompetanseheving og kunnskapsutvikling blant ansatte i bydelen på området kriminalitet og forebyggende arbeid.
- Bydelen skal ha et godt samarbeid med byrådet, bydelspolitiet, og aktuelle organisasjoner i bydelen for å sette inn tiltak som effektivt kan forebygge at narkotika omsettes på gateplan og på barnas skolevei.
- SaLTo skal være en pådriver ovenfor Bymiljøetaten i forhold til lysprosjektet langs Akerselva og andre tiltak rettet mot situasjonell kriminalitetsforebygging.

Innsatsområde 3: Møteplasser for barn og unge

Målsetting:

Barn og unge som vokser opp i bydelen skal ha gode oppvekstvilkår og trygge møteplasser fri for rus og kriminalitet.

Tiltak:

- Bydelens fritidstilbud skal være trygge, rusfri møteplasser for alle barn og unge i bydelen. I samarbeid med bydelens øvrige tjenester skal fritidstiltakene arbeide for å forebygge mobbing, vold og annen kriminalitet blant barn og unge.
- Bydelens fritidstilbud skal samarbeide med Deichmanske bibliotek om etablering av en ny, rusfri ungdomsarena på Schous Plass.
- Bydelens Gateteam skal jobbe med oppsøkende sosialt arbeid på barn og unges møteplasser. Gateteamet skal samle kunnskap, etablere kontakt med ungdom og tilby hjelp gjennom tiltak, veiledning og henvisning. Gateteamet skal ha et særlig fokus på unge med rus- og kriminalitetsproblematikk.
- I nye byggeprosjekter som Lørenområdet skal bydelen jobbe aktivt for å sikre gode fritidstilbud og trygge møteplasser for barn og ungdom.
- Ungdomsrådet i Bydel Grünerløkka skal være en sentral høringsinstans og samarbeidspartner for administrasjonen og bydelspolitikere i saker som omhandler barn og unges oppvekstvilkår, trygghet og forebyggende arbeid.
- Bydel Grünerløkka skal arbeide for at alle barn og unge i bydelen vokser opp i trygge bomiljøer skjernet for kriminalitet og rusmisbruk, uavhengig av familiens økonomiske ressurser.

Innsatsområde 4: Samarbeid og informasjon**Målsetting:**

Bydelen skal ha et nært samarbeid med alle kommunale, statlige og frivillige aktører som jobber med forebyggende og trygghetsskapende tiltak i bydelen. Bydelen skal bidra til dialog mellom befolkningen, politikere og ansatte i bydelen, og gi god informasjon om bydelens tjenester.

Tiltak:

- Bydelen skal samarbeide med politi, Næringsetaten og utelivsnæringen for å sikre at skjenkesteder i bydelen oppleves som trygge møteplasser. Bydelen skal høste erfaringer fra SALUTT-prosjektet (Sammen lager vi utelivet tryggere) i Oslo sentrum og vurdere lokale tiltak.
- Bydelen skal identifisere områder der folk føler seg utrygge, for eksempel på grunn av dårlig belysning, og gå i dialog med ansvarshavende etater.
- Bydelen skal søke dialog med beboere i bydelen gjennom folkemøter og samarbeid med skoler, lag og foreninger.
- Bydelen skal samarbeide med Bymiljøetaten om den nye Bymiljøvakt-ordningen.
- Bydelens tilbud til befolkningen skal være lett å finne frem til på bydelens nettsider. Nettsidene skal også inneholde lenker til annet relevant informasjon om parker, møteplasser og forebyggende arbeid. Bydelen skal informere om sitt tilbud gjennom lokalaviser.
- Bydelens nettsider skal inneholde lenker til Bymiljøetatens sider, der man blant annet kan melde fra om gatelys i bydelen som ikke fungerer som de skal.

Oppfølging av planen

Planen evalueres årlig i forbindelse med budsjettbehandling. Handlingsplaner fra andre bydeler gjennomgås med hensyn til læring. Dette inngår i rapporteringen.

SAK 99/12 HANDLINGSPLAN FOR REDUKSJON AV KLIMAGASSER 2012 – 2015

Bydelsdirektørens forslag med vedtak i komiteene og endringsforslag fra partiene:

Endringsforslag vedtatt i:

BUK =
OMK =
HSK=

Forslag fra partiene

MDG= forslagene er nummererte

Høyre=

Innledning:

Osloregionen skal redusere klimagassutslippene med 50 prosent innen 2030 sett i forhold til 1991-nivået. Utslippsnivået i Oslo ligger i dag på ca. 2,5 tonn CO₂ per innbygger.

Status for utvikling av klimagassutslippene i Oslo og i Osloregionen er følgende:

- Klimagassene har økt i perioden 1991 til 2006
- Klimagassutslipp fra transport har økt betydelig siden 1991
- Klimagassene fra veitrafikk øker mest
- Energibruk til stasjonære formål øker
- Klimagassutslippene fra stasjonær kilder er redusert
- Klimagassutslipp fra avfallsdeponier er redusert med nesten 60 prosent fra 1991 til 2006

Halvering av utslippene fram mot 2030 er et ambisiøst mål, men revidert klima- og energihandlingspakke for Osloregionen 2030 viser at med sammensatte tiltak kan målet nås. Det kreves innsats fra alle hold, [også lokalt i bydelen \(1\)](#).

Oslo kommunenes overordnede miljøpolitiske dokument; Byøkologisk program 2011-2026 har følgende visjon og hovedmål:

”Oslo skal være et bærekraftig bysamfunn der alle har rett til ren luft, rent vann, og tilgang på gode friområder.

- 1 Oslo skal redusere støy, luftforurensing og klimagassutslipp*
- 2. Oslo skal ha et miljøeffektivt transportsystem*
- 3. Oslo skal ha en bærekraftig byutvikling med miljøvennlige bygningsmiljøer og byrom*
- 4. Oslo skal ha kretsløpsbasert avfallshåndtering*
- 5. Oslo skal bevare og styrke sin blågrønne struktur*
- 6. Oslo skal ha en miljøeffektiv kommuneforvaltning*
- 7. Oslo skal samarbeide med innbyggerne, næringslivet og staten for et bedre oslomiljø*
- 8. Oslo skal bidra til og samarbeide for et bedre miljø regionalt, nasjonalt”*

I arbeidet med reduksjon av klimagasser er det viktig med lokal deltagelse. Som en av Oslos største bydeler, ønsker Bydel Grünerløkka å bidra til dette målet ved å være en grønn og nytenkende bydel som velger bærekraftige løsninger.

Bydelens handlingsplan følger opp de sentrale områdene til Oslo kommunes Byøkologiske program og handlingsprogram for fremtidens byer, og fremhever at lokale tiltak kan bidra når det gjelder reduksjon av klimagasser. En bydel i Oslo rår over begrensede virkemidler i sitt arbeid med reduksjon av klimagasser, og en bydelsplan kan derfor ikke legges på det samme nivået som de sentrale planer for Oslo. Denne handlingsplanen inneholder mål og tiltak innenfor det som er bydelens forvaltningsområde og der ressurser gir størst miljøeffekt.

Handlingsplanen er delt i fem hovedområder; miljøeffektiv kommuneforvaltning, transport, kultur og miljø, bærekraftig byutvikling, informasjon og samarbeid.

Innsatsområde 1: Miljøeffektiv kommuneforvaltning

Målsetting:

Bydelen skal drifte bydelens tjenestesteder så miljøvennlig som mulig.

Tiltak:

- Bydelens tjenestesteder skal være miljøfyrtårnsertifisert innen 2013. Bydelen skal også arbeide for gode rutiner innen resertifisering.
 - Ansatte i bydelen skal kjenne til Oslo kommunes Byøkologiske program.
 - Bydelen skal jobbe for at ledere får informasjon om miljøvennlige løsninger, slik at de kan videreformidle det til ansatte på arbeidsplassen.
 - Bydelen skal stille relevante miljøkrav ved alle anskaffelser **og velge null- eller lavutslippsalternativer der dette er tilgjengelig. = og velge null- eller lavutslippsalternativer der dette er tilgjengelig. =og velge null- eller lavutslippsalternativer der dette er tilgjengelig.**
- Bydelen skal bruke sin påvirkningskraft til å stimulere leverandører av varer og tjenester til miljøvennlig produksjon og adferd.

*Bydelen sørger for at andel økologisk sertifiserte varer i sine kjøkken og kantiner økes til minst 15 % i tråd med miljøsertifisering og nasjonale målsettinger (2).

- Det skal lages en veileder for miljøriktige anskaffelser i bydelens virksomheter, med formål om økt bruk av kortreiste miljømerkede og økologiske produkter (3).

Innsatsområde 2: Transport

Målsetting:

En bydel som er tilrettelagt for miljøeffektiv mobilitet og transport.

Tiltak:

- Bydelen skal bidra til at det blir etablert flere ladestasjoner for el-biler både på offentlig og privat (4) gategrunn.
- Bydelen skal jobbe for at det skal brukes klimavennlige biler der det er mulig, og at det innføres CO2regnskap.

Innsatsområde 2, 2 kulepunkt under tiltak deles i 2 nye kulepunkt som følger:

* Bydelen skal bruke klimavennlige biler der dette er mulig, og på sikt fullstendig utfase gamle forurensende kjøretøy

* Bydelen innfører CO2- regnskap =

* Bydelen skal bruke klimavennlige biler der dette er mulig, og på sikt fullstendig utfase

gamle forurensende kjøretøy

* Bydelen innfører CO2- regnskap =

* Bydelen skal bruke klimavennlige biler der dette er mulig, og på sikt fullstendig utfase gamle forurensende kjøretøy

* Bydelen innfører CO2- regnskap

● Bydelen skal stimulere til økt bruk av sykkel i egen tjeneste. Sykkelgodtgjørelsen skal gjøres bedre kjent.

● Bydelen skal oppfordre til bruk av bysykkel og kollektivtrafikk.

*Bydelen skal jobbe for å bedre framkommeligheten for, og sikkerheten til, gående og syklister, samt utvide sykkelveinettet utover de planlagte hovedtraseene i bydelen (5).

● For å redusere bilkjøring, skal bydelen jobbe for å bedre framkommeligheten for gående og syklister. , på bekostning av biltrafikken.

● Det skal innføres beboerparkering i bydelen. , ved fordeling av disse plassene skal miljøbiler prioriteres (6). Kulepunktet strykes.

Innsatsområde 3: Kultur og miljø

Målsetting:

Mengden avfall fra Oslos Grünerløkka (7) innbyggere og besøkende (7) reduseres og andelen materialer/avfall som kildesorteres og gjenbrukes/gjenvinnes økes.

Tiltak:

● Bydelen skal følge opp satsningen på miljøstasjonen

Bydelen skal *videreføre og styrke* satsningen på miljøstasjonen =

Bydelen skal *videreføre og styrke* satsningen på miljøstasjonen =

Bydelen skal *videreføre og styrke* satsningen på miljøstasjonen

● Bydelen skal vurdere å etablere prøveordning med kildesortering i det offentlige rom.

Bydelen *skal jobbe* for å etablere prøveordning med kildesortering i det offentlige rom

Bydelen *skal jobbe* for å etablere prøveordning med kildesortering i det offentlige rom

Bydelen skal jobbe for å etablere prøveordning med kildesortering.

● Bydelen skal engasjere barn og ungdom i bydelen i et prosjekt om reduksjon av klimagasser.

Innsatsområde 4: Bærekraftig byutvikling

Målsetting:

En bærekraftig byutvikling med miljøvennlige bygningsmiljøer og byrom.

Tiltak:

● Bydelen skal kartlegge behov for, samt utføre (8) enøktiltak i de byggene bydelen leier.

● Som høringsinstans i bygge- og reguleringsaker skal bydelen vektlegge miljøhensyn.

● Bydelen skal bidra til at kommunens eiendommer, bygninger, gater, grøntarealer, anlegg og infrastruktur tilrettelegges, driftes og vedlikeholdes miljøeffektivt

● Bydelen skal bidra til å implementere avfallshåndtering i planarbeidet i kommunen gjennom oppfordring til bruk av moderne oppsamlings- og innhentingsløsninger for avfallet og avsetning av hensiktsmessig areal til dette ved alle nyetableringer og større rehabiliteringer av bolig- og næringsbygg.

Innsatsområde 5: Informasjon og samarbeid

Målsetting: Sikre bydelens innbyggere og andre tilgang til god informasjon om byens miljøstatus og kommunens miljøarbeid, [samt oppfordre til involvering \(9\)](#).

Tiltak:

- Bydelens nettsider skal informere om bydelens miljøarbeid. [Bydelens nettsider skal øke synligheten av bydelens miljøarbeid \(10\)](#). Nettsidene skal også inneholde lenker til annet relevant informasjon.
- Bydelens ordning med å leie ut parker til arrangementer med en miljøvennlig profil til en redusert pris skal gjøres bedre kjent.
- Bydelen skal styrke dialogen og samarbeidet med næringslivet og innbyggerne vedrørende deres medansvar for bedre miljø og bærekraftig utvikling av bydelen og byen.
- Bydelen skal sørge for samarbeid med andre kommunale etater som Bymiljøetaten om tiltak for reduksjon av klimagasser.

**Bydelen skal synliggjøre klimaplanen for bydelens innbyggere på en dertil egnet måte (11).*

Oppfølging av planen:

Planen evalueres årlig i forbindelse med budsjettbehandling. Handlingsplaner fra andre bydeler gjennomgås med hensyn til læring, [og gjensidig kompetanseoverføring](#). [Oversikt over ansvarsfordeling for de enkelte punktene i planen legges frem \(12\)](#). Dette inngår i rapporteringen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Handlingsplan for reduksjon av klimagasser 2012 – 2015 vedtas.

Behandling i bydelsutvalget:

Høyre fremmet endringsforslag til komiteenes forslag til tiltak under innsatsområde 1, kulepunkt 4 til:

Bydelen skal stille relevante miljøkrav ved alle anskaffelser, og *bør* velge null- eller lavutslippsalternativer der dette er tilgjengelig.

Voteringsorden:

MDG trakk sine forslag 1,4,6,8,9,10,11,12 samt strøk ordet ”kortreiste” i forslag 3. Øvrige endringsforslag ble votert over i kronologisk rekkefølge.

Votering:

1. Komiteenes endringsforslag til tiltak under innsatsområde 1, kulepunkt 4 vedtatt med 11 (5A, 3 SV, 2 H, 2V, 1 MDG) stemmer mot 3 (2 H, 1 F) stemmer for Hs endringsforslag.
2. MDGs forslag 2 falt med 6 (3 SV, 2 V, 1 MDG) stemmer mot 8 (5 A, 2 H, 1 F) stemmer.
3. MDGs forslag 3 falt med 2 (1 SV, 1 MDG) stemmer mot 12 (5 A, 2 H, 2 V, 2 SV 1 F) stemmer.
4. Komiteenes endringsforslag til tiltak under innsatsområde 2, kulepunkt 2 enstemmig vedtatt.
5. MDGs forslag 5 falt med 1 (1 MDG) stemme mot 13 (5 A, 3 SV, 2 H, 2 V, 1 F) stemmer.

6. OMK endringsforslag til tiltak under innsatsområde 2, kulepunkt 5 falt med 3 (2 SV, 1 MDG) stemmer mot 11 (5 A, 2 H, 2 V, 1 SV, 1 F) stemmer.
7. Hs forslag til tiltak under innsatsområde 2 kulepunkt 6 vedtatt med 8 (5 A, 2 H, 1 F) stemmer mot 6 (3 SV, 2 V, 1 MDG) stemmer for bydelsdirektørens forslag.
8. MDGs forslag 7 enstemmig vedtatt.
9. Komiteenes endringsforslag til tiltak under innsatsområde 3, kulepunkt 1 enstemmig vedtatt.
10. Komiteenes endringsforslag til tiltak under innsatsområde 3, kulepunkt 2 enstemmig vedtatt.
11. Bydelsdirektørens forslag med disse endringer enstemmig vedtatt.

Bydelens handlingsplan er etter dette:

HANDLINGSPLAN FOR REDUKSJON AV KLIMAGASSER 2012 – 2015

Vedtatt av bydelsutvalget 4. oktober 2012

Innledning:

Osloregionen skal redusere klimagassutslippene med 50 prosent innen 2030 sett i forhold til 1991-nivået. Utslippsnivået i Oslo ligger i dag på ca. 2,5 tonn CO₂ per innbygger.

Status for utvikling av klimagassutslippene i Oslo og i Osloregionen er følgende:

- Klimagassene har økt i perioden 1991 til 2006
- Klimagassutslipp fra transport har økt betydelig siden 1991
- Klimagassene fra veitrafikk øker mest
- Energibruk til stasjonære formål øker
- Klimagassutslippene fra stasjonær kilder er redusert
- Klimagassutslipp fra avfallsdeponier er redusert med nesten 60 prosent fra 1991 til 2006

Halvering av utslippene fram mot 2030 er et ambisiøst mål, men revidert klima- og energihandlingspakke for Osloregionen 2030 viser at med sammensatte tiltak kan målet nås. Det kreves innsats fra alle hold.

Oslo kommunenes overordnede miljøpolitiske dokument; Byøkologisk program 2011-2026 har følgende visjon og hovedmål:

”Oslo skal være et bærekraftig bysamfunn der alle har rett til ren luft, rent vann, og tilgang på gode friområder.

- 1 Oslo skal redusere støy, luftforurensing og klimagassutslipp*
- 2. Oslo skal ha et miljøeffektivt transportsystem*
- 3. Oslo skal ha en bærekraftig byutvikling med miljøvennlige bygningsmiljøer og byrom*
- 4. Oslo skal ha kretsløpsbasert avfallshåndtering*
- 5. Oslo skal bevare og styrke sin blågrønne struktur*
- 6. Oslo skal ha en miljøeffektiv kommuneforvaltning*
- 7. Oslo skal samarbeide med innbyggerne, næringslivet og staten for et bedre oslomiljø*
- 8. Oslo skal bidra til og samarbeide for et bedre miljø regionalt, nasjonalt”*

I arbeidet med reduksjon av klimagasser er det viktig med lokal deltagelse. Som en av Oslos største bydeler, ønsker Bydel Grünerløkka å bidra til dette målet ved å være en grønn og nytenkende bydel som velger bærekraftige løsninger.

Bydelens handlingsplan følger opp de sentrale områdene til Oslo kommunes Byøkologiske program og handlingsprogram for fremtidens byer, og fremhever at lokale tiltak kan bidra når det gjelder reduksjon av klimagasser. En bydel i Oslo rår over begrensede virkemidler i sitt arbeid med reduksjon av klimagasser, og en bydelsplan kan derfor ikke legges på det samme nivået som de sentrale planer for Oslo. Denne handlingsplanen inneholder mål og tiltak innenfor det som er bydelens forvaltningsområde og der ressurser gir størst miljøeffekt.

Handlingsplanen er delt i fem hovedområder; miljøeffektiv kommuneforvaltning, transport, kultur og miljø, bærekraftig byutvikling, informasjon og samarbeid.

Innsatsområde 1: Miljøeffektiv kommuneforvaltning

Målsetting:

Bydelen skal drifte bydelens tjenestesteder så miljøvennlig som mulig.

Tiltak:

- Bydelens tjenestesteder skal være miljøfyrtårnsertifisert innen 2013. Bydelen skal også arbeide for gode rutiner innen resertifisering.
- Ansatte i bydelen skal kjenne til Oslo kommunes Byøkologiske program.
- Bydelen skal jobbe for at ledere får informasjon om miljøvennlige løsninger, slik at de kan videreformidle det til ansatte på arbeidsplassen.
- Bydelen skal stille relevante miljøkrav ved alle anskaffelser og velge null- eller lavutslippsalternativer der dette er tilgjengelig. Bydelen skal bruke sin påvirkningskraft til å stimulere leverandører av varer og tjenester til miljøvennlig produksjon og adferd.
- Det skal lages en veileder for miljøriktige anskaffelser.

Innsatsområde 2: Transport

Målsetting:

En bydel som er tilrettelagt for miljøeffektiv mobilitet og transport.

Tiltak:

- Bydelen skal bidra til at det blir etablert flere ladestasjoner for el-biler på offentlig gategrunn.
- Bydelen skal jobbe for at det skal brukes klimavennlige biler der det er mulig, og på sikt fullstendig utfase gamle forurensende kjøretøy.
- Bydelen innfører CO2- regnskap.
- Bydelen skal stimulere til økt bruk av sykkel i egen tjeneste. Sykkelgodtgjørelsen skal gjøres bedre kjent.
- Bydelen skal oppfordre til bruk av bysykkel og kollektivtrafikk.
- For å redusere bilkjøring, skal bydelen jobbe for å bedre framkommeligheten for gående og syklist.

Innsatsområde 3: Kultur og miljø

Målsetting:

Mengden avfall fra Grünerløkkas innbyggere og besøkende reduseres og andelen materialer/avfall som kildesorteres og gjenbrukes/gjenvinnes økes.

Tiltak:

- Bydelen skal videreføre og styrke satsningen på miljøstasjonen
- Bydelen skal jobbe for å etablere prøveordning med kildesortering i det offentlige rom.
- Bydelen skal engasjere barn og ungdom i bydelen i et prosjekt om reduksjon av klimagasser.

Innsatsområde 4: Bærekraftig byutvikling

Målsetting:

En bærekraftig byutvikling med miljøvennlige bygningsmiljøer og byrom.

Tiltak:

- Bydelen skal kartlegge behov for enøktiltak i de byggene bydelen leier.
- Som høringsinstans i bygge- og reguleringsaker skal bydelen vektlegge miljøhensyn.
- Bydelen skal bidra til at kommunens eiendommer, bygninger, gater, grøntarealer, anlegg og infrastruktur tilrettelegges, driftes og vedlikeholdes miljøeffektivt
- Bydelen skal bidra til å implementere avfallshåndtering i planarbeidet i kommunen gjennom oppfordring til bruk av moderne oppsamlings- og innhentingsløsninger for avfallet og avsetning av hensiktsmessig areal til dette ved alle nyetableringer og større rehabiliteringer av bolig- og næringsbygg.

Innsatsområde 5: Informasjon og samarbeid

Målsetting: Sikre bydelens innbyggere og andre tilgang til god informasjon om byens miljøstatus og kommunens miljøarbeid.

Tiltak:

- Bydelens nettsider skal informere om bydelens miljøarbeid. Nettsidene skal også innholde lenker til annet relevant informasjon.
- Bydelens ordning med å leie ut parker til arrangementer med en miljøvennlig profil til en redusert pris skal gjøres bedre kjent.
- Bydelen skal styrke dialogen og samarbeidet med næringslivet og innbyggerne vedrørende deres medansvar for bedre miljø og bærekraftig utvikling av bydelen og byen.
- Bydelen skal sørge for samarbeid med andre kommunale etater som Bymiljøetaten om tiltak for reduksjon av klimagasser.

Oppfølging av planen:

Planen evalueres årlig i forbindelse med budsjettbehandling. Handlingsplaner fra andre bydeler gjennomgås med hensyn til læring. Dette inngår i rapporteringen.

SAK 100/12 FORSKRIFT OM ÅPNINGSTIDER FOR SERVERINGS- OG SKJENKESTEDER I BYDEL GRÜNERLØKKA

Vedtak i HSK:

Helse og sosialkomiteen innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Forskrift av 20.09.2012 om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka.

Hjemmelshenvisning

”Fastsatt av Bydelsutvalg Grünerløkka i Oslo 20.09.2012 med hjemmel i bystyrets vedtak av 15.02.2012 sak 52, jf byrådssak 275 av 22.12.2011, jf For 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, jf lov 1997-06-13 nr 55: Lov om serveringsvirksomhet (serveringsloven) § 15 og lov 2. juni 1989 nr 27 om omsetning av alkoholholdig drikk § 4-4.”

§ 1 Formål

Forskriftens formål er å regulere åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, Oslo kommune.

§ 2 Virkeområde

Forskriften gjelder for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka.

Forskriften gjelder ikke for søknader om enkeltanledninger etter alkoholloven § 4-5.

Forhold som ikke er direkte regulert i denne forskriften reguleres av forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune av 03.05.2006.

§ 3 Normalåpningstider for serveringssteder

Serveringssteder skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00 og ute mellom kl 23.00 og kl 06.00.

Normal åpningstid gjelder for serverings- og skjenkesteder som ikke omfattes av utvidet åpningstid etter § 4.

§ 4 Utvidede åpningstider

Følgende steder kan få utvidet åpningstid inne til kl 03.30:

Olaf Ryes plass 11

Brenneriveien 9

Møllerveien 2

Maridalsveien 3, 13 A-E, 17 A og B

Øvregate 7

Følgende steder kan få utvidet åpningstid inne til kl 03.30 på helgekvalder (fredags- og lørdagskvalder, samt kvalder før offentlige hellig- og høytidsdager):

Trondheimsveien 113

Følgende steder kan få utvidet åpningstid ute til kl 24.00:

Maridalsveien 13 A-E, 17 A og B

Uteserveringer med åpningstid etter kl 23.00 kan gis på vilkår av at musikk ikke spilles mellom kl 23.00 og kl 10.00. Overtredelse av vilkår kan medføre at stedets uteservering må stenge tidligere.

§ 5 Innskrenkning av åpningstid

Bydelen kan fastsette innskrenket åpningstider inne og ute for områder brutt ned til enkelteiendommer der det er erfaringsmessig støy og ordensmessige problemer.

Innskrenket åpningstid kan fastsettes med 14 dagers varsel basert på kvalifiserte klager fra beboere i nabolaget.

§ 6 Vedtak

Næringssetaten fatter vedtak om åpningstid for det enkelte sted basert på denne forskriften om åpningstider for Bydel Grünerløkka.

Bydelen fastsetter åpningstider i tvilstilfeller etter denne forskriften.

§ 7 Klage

Klage på åpningstidsbestemmelsene skal sendes Næringssetaten.

§ 8 Ikrafttredelse

Denne forskriften trer i kraft straks og gjelder frem til 20.06.2013.

Merknad fra Rødt:

Rødt mener at det ikke bør behandles nye steder i §4 Utvidede åpningstider. Dette må reises som egen sak.

Behandling i bydelsutvalget:

Tilleggsforslag fra V fremmet under møtet:

Til § 4, 3.ledd – utvidet åpningstid ute til kl. 24.00- tilføres Brenneriveien 9.

Voteringsorden:

Det ble først stemt over Vs forslag.

Deretter HSKs innstilling under ett.

Votering:

1. Vs forslag falt med 6 (2 H, 2 V, 1 F, 1 MDG) stemmer mot 8 (5 A, 3 SV) stemmer.
2. HSKs innstilling enstemmig vedtatt.

Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i bydel Grünerløkka er etter dette:

Forskrift av 04.10.2012 om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka.

Hjemmelshenvisning

”Fastsatt av Bydelsutvalg Grünerløkka i Oslo 04.10.2012 med hjemmel i bystyrets vedtak av 15.02.2012 sak 52, jf byrådssak 275 av 22.12.2011, jf For 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, jf lov 1997-06-13 nr 55: Lov om serveringsvirksomhet (serveringsloven) § 15 og lov 2. juni 1989 nr 27 om omsetning av alkoholholdig drikk § 4-4.”

§ 1 Formål

Forskriftens formål er å regulere åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka, Oslo kommune.

§ 2 Virkeområde

Forskriften gjelder for serverings- og skjenkesteder i Bydel Grünerløkka.

Forskriften gjelder ikke for søknader om enkeltanledninger etter alkoholloven § 4-5.

Forhold som ikke er direkte regulert i denne forskriften reguleres av forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune av 03.05.2006.

§ 3 Normalåpningstider for serveringssteder

Serveringssteder skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00 og ute mellom kl 23.00 og kl 06.00.

Normal åpningstid gjelder for serverings- og skjenkesteder som ikke omfattes av utvidet åpningstid etter § 4.

§ 4 Utvidede åpningstider

Følgende steder kan få utvidet åpningstid inne til kl 03.30:

Olaf Ryes plass 11

Brenneriveien 9

Møllerveien 2

Maridalsveien 3, 13 A-E, 17 A og B

Øvregate 7

Følgende steder kan få utvidet åpningstid inne til kl 03.30 på helgekvalder (fredags- og lørdagskvalder, samt kvalder før offentlige hellig- og høytidsdager):

Trondheimsveien 113

Følgende steder kan få utvidet åpningstid ute til kl 24.00:

Maridalsveien 13 A-E, 17 A og B

Uteserveringer med åpningstid etter kl 23.00 kan gis på vilkår av at musikk ikke spilles mellom kl 23.00 og kl 10.00. Overtredelse av vilkår kan medføre at stedets uteservering må stenge tidligere.

§ 5 Innskrenkning av åpningstid

Bydelen kan fastsette innskrenket åpningstider inne og ute for områder brutt ned til enkelteiendommer der det er erfaringsmessig støy og ordensmessige problemer.

Innskrenket åpningstid kan fastsettes med 14 dagers varsel basert på kvalifiserte klager fra beboere i nabolaget.

§ 6 Vedtak

Næringssetaten fatter vedtak om åpningstid for det enkelte sted basert på denne forskriften om åpningstider for Bydel Grünerløkka.

Bydelen fastsetter åpningstider i tvilstilfeller etter denne forskriften.

§ 7 Klage

Klage på åpningstidsbestemmelsene skal sendes Næringsetaten.

§ 8 Ikrafttredelse

Denne forskriften trer i kraft straks og gjelder frem til 20.06.2013.

SAK 101/12 HØRING: VIDEREFØRING AV SENTRAL BESTILLING OG DIMENSJONERING AV BARNEHAGEKAPASITETEN I OSLO KOMMUNE

Bydelsdirektøren anbefaler bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsutvalget Bydel Grünerløkka slutter seg til at prøveordningen med at ansvaret både for bestilling av barnehageplasser og dimensjonering av barnehagekapasiteten i Oslo ligger til byrådet, videreføres som permanent ordning.
2. Ordningen forutsetter gode og jevnlig informasjon til bydelene som sikrer at bydelen til enhver tid er oppdatert på aktuelle prosjekter og status på disse.

Vedtak i OMK:

1. Bydelsutvalget Bydel Grünerløkka slutter seg til at prøveordningen med at ansvaret både for bestilling av barnehageplasser og dimensjonering av barnehagekapasiteten i Oslo ligger til byrådet, videreføres som permanent ordning.
2. Ordningen forutsetter gode og jevnlig informasjon til bydelene som sikrer at bydelen til enhver tid er oppdatert på aktuelle prosjekter og status på disse.

Votering:

Bydelsdirektørens og Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteens anbefaling vedtatt med 13 (5A, 3 SV, 2 H, 2 V, 1 F) mot 1 (1MDG) stemme.

Bydelsutvalgets høringsuttalelse er etter dette:

1. Bydelsutvalget Bydel Grünerløkka slutter seg til at prøveordningen med at ansvaret både for bestilling av barnehageplasser og dimensjonering av barnehagekapasiteten i Oslo ligger til byrådet, videreføres som permanent ordning.
2. Ordningen forutsetter gode og jevnlig informasjon til bydelene som sikrer at bydelen til enhver tid er oppdatert på aktuelle prosjekter og status på disse.

SAK 102/12 TRENINGSAPPARATER I SOFIENBERGPARKEN – TILBUD OM GAVE

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen anbefaler å takke ja til gaven fra Gympark AS og oversender saken til Bydelsutvalget for endelig avgjørelse.
2. Treningsparken plasseres mellom lekeplassen og Helgesens gate i Sofienbergparken.
3. De avsatte midlene på kroner 200 000,- benyttes til betaling av frakt og en ytterligere opparbeidelse av plassen.

Vedtak i OMK:

1. Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen anbefaler å takke ja til gaven fra Gympark AS og oversender saken til Bydelsutvalget for endelig avgjørelse.
2. Treningsparken plasseres mellom lekeplassen og Helgesens gate i Sofienbergparken.

3. De avsatte midlene på kroner 200 000,- benyttes til betaling av frakt og en ytterligere opparbeidelse av plassen.
4. Hvis det foreligger overskytende midler etter at gaven fra Gympark AS er montert skal OMK vurdere hvordan de overskytende midlene skal benyttes.

Behandling i bydelsutvalget:

Votering:

OMKs innstilling enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. Bydelsutvalget takker ja til gaven fra Gympark AS.
2. Treningsparken plasseres mellom lekeplassen og Helgesens gate i Sofienbergparken.
3. De avsatte midlene på kroner 200 000,- benyttes til betaling av frakt og en ytterligere opparbeidelse av plassen.
4. Hvis det foreligger overskytende midler etter at gaven fra Gympark AS er montert skal OMK vurdere hvordan de overskytende midlene skal benyttes.

SAK 103/12 SØKNAD OM SKJENKEBEVILLING, QADIS, NY, THORVALD MEYERS GATE 81 – OVERSENDT SAK FRA HELSE- OG SOSIALKOMITEEN

Behandling i HSK:

Sammendrag:

TMM81 AS søker om skjenkebevilling for Qadis, Thorvald Meyers gate 81. Åpningstid inne/skjenketid inne:03:00/03:00.

Vurdering:

Bydel Grünerløkka har mottatt klager over sjenerende støy fra berørte naboer. Bymiljøetaten utførte 14.04.2012, etter anmodning fra bydelsoverlegen, støymåling i klagers leilighet. Mottatte målerapport, etter utført støymåling 14.04.2012, viser at målt lydnivå fra musikken tilhørende Qadis Thorvald Meyers gate 81 overstiger grenseverdiene fra lydnivå fra musikkaktiviteter tilhørende næringsvirksomhet i klagers leilighet som helsetjenesten i bydelene stiller som krav i tilsvarende saker.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Qadis, Thorvald Meyers gate 81, åpningstid inne/skjenketid inne 03/30/03:00 anbefales ikke av hensyn til naboer.

Bydelsdirektøren trakk sitt forslag.

Hs opprinnelige forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Qadis, Thorvald Meyers gate 81, åpningstid inne/skjenketid inne 03:30/03:00, anbefales ikke. Det har vist seg vanskelig å få til et serveringssted her som ikke er til sjenanse for beboerne i området, hovedsakelig grunnet støy de seneste årene. Bydelen vil sterkt tilrå at de nærmeste naboene får slippe å ha skjenking her.

H trakk sitt opprinnelige forslag og fremmet et nytt utsettelsesforslag.

Hs nye forslag til vedtak:

Saken oversendes BU. Komiteen ber om at administrasjonen kan følge opp dette med arbeider for støyisolering som stedet har igangsatt. Videre å avklare eierforholdene hvis mulig. Hvorvidt varsler har gått til nye eiere er også interessant. Har det vært reell mulighet for søker å rette opp påklagde forhold?

Rs forslag til vedtak:

Søknad om skjenke- og serveringsbevilling, fra TMM81 AS, ny, for Qadis, Thorvald Meyers gate 81, åpningstid inne/skjenketid inne: 03:30/03:00, anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har mange skjenkesteder, og det er etter næringspolitiske hensyn ønskelig med et mangfold der det er flere forretningstilbud enn alkoholskjenking. Der det er større tilbud enn etterspørsel vil også et press nedover på lønns og arbeidsforholdene bli større. Generelt gjelder også det alkoholpolitiske synspunkt at bydelen alt har svært mange serveringssteder for alkohol og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

Voteringsorden:

Hs forslag til vedtak ble satt opp mot Rs forslag til vedtak.

Votering:

Hs forslag vedtatt med 7(2A, H, V, MDG, SV, F) mot 1(R) stemme for Rs forslag.

Rs merknad til saken:

Rødt mener forslaget om oversendelse er riktig, men kan ikke støtte forslaget fordi Rødt ikke er representert i BU.

Vedtak:

Saken oversendes BU. Komiteen ber om at administrasjonen kan følge opp dette med arbeider for støyisolering som stedet har igangsatt. Videre å avklare eierforholdene hvis mulig. Hvorvidt varsler har gått til nye eiere er også interessant. Har det vært reell mulighet for søker å rette opp påklagde forhold?

Behandling i bydelsutvalget:

Det er sendt en henvendelse til ny eier der de blir anmodet om å sende en redegjørelse i forhold til de støytiltak de har/vil iverksette. Bydelen har mottatt redegjørelse som vil bli vurdert og fulgt opp av bydelsoverlegen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Qadis, Thorvald Meyers gate 81, åpningstid inne/skjenketid inne 03:30/03:00, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Bu - leder fremmet følgende tilleggsforslag under møtet:

Bydelsoverlegen bes følge opp saken videre.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag med BU - leders tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. Søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Qadis, Thorvald Meyers gate 81, åpningstid inne/skjenketid inne 03:30/03:00, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.
2. Bydelsoverlegen bes følge opp saken videre.

SAK 104/12 SØKNAD OM SERVERING - SKJENKEBEVILLING EIERSKIFTE VED OCEAN CAFE BAR, TRONHEIMSVEIEN 20**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om serverings- skjenkebevilling for OCEAN CAFE BAR, Trondheimsveien 20 åpningstid inne/skjenketid inne:03:30/03:00, åpningstid ute/skjenketid ute:00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Søknad om serverings- skjenkebevilling for OCEAN CAFE BAR, Trondheimsveien 20 åpningstid inne/skjenketid inne:03:30/03:00, åpningstid ute/skjenketid ute:00:00/23:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

SAK 105/12 PERMISJONSSØKNAD FRA SAERA KHAN (A)

Saera Khan skal flytte ut av bydelen for en periode. Hun søker derfor om permisjon fra bydelsutvalget fra 5. oktober 2012 frem til 1. januar 2014 på grunn av midlertidig flytting.

Vedtak:

Permisjonen enstemmig innvilget.

SAK 106/12 ENDRET REPRESENTASJON FOR HØYRE I KOMITEENE**H's forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget gjør følgende endringer i Høyres representasjon i komiteene:

I Byutviklingskomiteen (BUK) går Knut Tvedten inn som ny første vara og Anniken Grønstad inn som ny andre vara. Etter dette er Høyres varaliste i BUK. 1. Knut Tvedten, 2. Anniken Grønstad, 3. Ulf Granli.

I Helse- og sosialkomiteen (HSK) trer Stig Kleven ut som vara da han ikke lenger bor i bydelen, Camilla Verdich rykker opp og Bjørgulv Borgundvaag går inn som ny tredjevata. Etter dette er Høyres varaliste i HSK: 1. Olav Næss, 2. Camilla Verdich, 3. Bjørgulv Borgundvaag.

Votering:

H.s forslag enstemmig vedtatt.

Hs vararepresentanter i BUK og HSK er etter dette følgende:

BUK:

1. Knut Tvedten
2. Anniken Grønstad
3. Ulf Granli

HSK:

1. Olav Næss
2. Camilla Verdich
3. Bjørgulv Borgundvaag

**SAK 107/12 ENDRET REPRESENTASJON FOR HØYRE I
SKOLEMILJØUTVALGET FOR FOSS VIDEREGÅENDE SKOLE**

H's forslag til vedtak:

Bydelsutvalget oppnevner Fredrik Bjerch- Andresen som ny fast representant i Skolemiljøutvalget for Foss videregående skole istedenfor Ulf Granli som sitter for bydelen nå.

Vedtak:

Hs forslag enstemmig vedtatt.

Oslo 9. oktober 2012

Tage Guldvog
fungerende bydelsdirektør



PROTOKOLL

Protokoll fra møte i byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka 15. oktober 2012 kl. 18.00. Møtet ble holdt i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

I forkant av møtet, kl 17.00 ble det holdt et fellesmøte for oppvekst- miljø- og kulturkomiteen og byutviklingskomiteen i bydelen, hvor Utdanningsetaten og Undervisningsbygg informerte om situasjonen rundt skoler og planer for skoleutbygging.

Åpen halvtime

Morten Johansen fra Merkantilbygg og Jon Frede Engdahl fra Kolonihagen informerte om planer og ønsker for Korsgata 25.

Opprop

Tilstede: Jarl W. Alnæs (V) **leder**, Fredrik Bjerch-Andresen (H) **nestleder**, Henny-Wanda Paulsen (A), André Munkvold (A), Karianne Hansen Heien (SV), Thomas Nygreen (R), Eivind Nitter (MDG), Ted Heen (F)

Forfall: Ane Elida Fonnelop (A)

I stedet møtte: Torstein Linstad (A)

Fra administrasjonen møtte: Bydelsdirektør Heidi Larssen og sekretær Gro Borgersrud

Godkjenning av innkalling: Innkallingen ble godkjent

Godkjenning av sakskart: Sakskartet ble godkjent

Saker til informasjon:

- Københavngata 11 – riving av en bevaringsverdig bygning. *Saksnr.* 201291033
- Tegleverkstomta – Grenseveien 64 m.fl. – politisk vedtak om detaljregulering. *Saksnr.* 201291309
- Beboerparkering kommer opp på neste BUK-møte. *Saksnr.* 201291150

Innmeldte spørsmål: Det var ingen innmeldte spørsmål.

Eventuelt: Informasjon om Schous plass

Saker til behandling:

SAK 36/12 PROTOKOLL FRA MØTE I BYUTVIKLINGSKOMITEEN 03. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen godkjennes.



Vedtak:

Protokollen godkjennes.

SAK 37/12 SØKNAD OM RAMMETILLATELSE FOR BRUKSENDRING FRA BOLIG/ KONTOR TIL BEVERTNING - THORVALD MEYERS GATE 56 B 2. ETASJE.

Saksnr. 201291209

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Byutviklingskomiteen anbefaler ikke bruksendringen av Thorvald Meyers gate 56 b, andre etasje til servering.

Av hensyn til naboer anbefales ikke søknaden om dispensasjon fra regulert formål.

På bakgrunn av bydelens handlingsplan for universell utforming anbefales ikke dispensasjonssøknaden om fritak fra kravet om universell utforming.

På bakgrunn av bydelens handlingsplan for reduksjon av klimagasser anbefales ikke dispensasjonssøknaden om fritak fra energikravet i teknisk forskrift.

Dersom Plan- og bygningsetaten likevel godkjenner bruksendringen, ønsker bydelen at tilfredsstillende støyreducerende tiltak for hele bygningen er utført før brukstillatelse gis.

Bydel Grünerløkka mottok 15. oktober en e-post fra forslagsstiller med følgende innhold: ” Det meddeles med dette at vi trekker søknaden om bruksendring.”

Sak 37/12 ble derfor tatt av sakskartet.

SAK 38/12 BRUKSENDRING TIL BEVERTNING – KORSGATA 25 - BAKGÅRDSBYGNING OG BAKGÅRD – AVKLARING FRA BYDELEN

Saksnr. 201291336

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i to alternativer:

1) Bydel Grünerløkka er opptatt av at naboer skal høres i saker som angår dem. Bydelen ønsker ikke å behandle saken før naboene har fått mulighet til å uttale seg.

2) Søker ønsker servering i bakgårdsbygningen og på gårdsplassen i Korsgata 25. Bygården mot Korsgata har soveromsvinduer som vender ut mot bakgården. Avstanden mellom forgårdsbygningen og bakgårdsbygningen er i underkant av 15 meter og det er her uteserveringen er tenkt plassert. Adkomsten til lokalet er gjennom bakgården. I vedlagte medisinskfaglige uttalelse fra bydelsoverlegen står det blant annet: "Bydelsoverlegen vurderer at etablering av uteservering i bakgården i Korsgata 25 vil kunne medføre helseskadelig støy, jf. forskrift om begrenning av støy§ 1, punkt1 og2, for berørte naboer, samt at boligene i nærområdet vil kunne miste en stille side og tilgang til egne uteareal med tilfredsstillende støyforhold."

På bakgrunn av den medisinskfaglige vurderingen vil bydelen ikke anbefale at det etableres serveringssted i bakgårdsbygningen og bakgården i Korsgata 25.

Helse- og sosialkomiteen hadde søknad om skjenkebevilling i Korsgata 25 til behandling 05.09.12. På bakgrunn av bydelsoverlegens medisinskfaglige uttalelse anbefalte helse og sosialkomiteen at skjenkebevilling ikke gis.

Fremskrittspartiets forslag til vedtak:

Bydel Grünerløkka er opptatt av at naboer skal høres i saker som angår dem. Bydelen ønsker ikke å behandle saken før naboene har fått mulighet til å uttale seg.

Votering:

Bydelsdirektørens alternativ 1 og Fs forslag ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydel Grünerløkka er opptatt av at naboer skal høres i saker som angår dem. Bydelen ønsker ikke å behandle saken før naboene har fått mulighet til å uttale seg.

SAK 39/12 SØKNAD REGULERINGSPLAN GRENSEVEIEN 51 PÅ HASLE

Saksnr. 201291315

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Det foreslåtte bygget framstår som noe massivt i forhold til tomta og de omkringliggende lamellbygningene. Byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka anbefaler prosjektet, men ønsker en reduksjon i høyde og volum av hensyn til naboene.

Fremskrittspartiets forslag til vedtak:

Det foreslåtte bygget framstår som massivt i forhold til tomta og de omkringliggende lamellbygningene. Byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka anbefaler ikke prosjektet.

Votering:

Fremskrittspartiets forslag ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Det foreslåtte bygget framstår som massivt i forhold til tomta og de omkringliggende lamellbygningene. Byutviklingskomiteen i Bydel Grünerløkka anbefaler ikke prosjektet.

SAK 40/12 TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PER 2 TERTIAL 2012.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Eventuelt:

Jarl W. Alnæs sitter som representant for BUK i en samarbeidsgruppe for Schous plass. Her sitter også representanter for Kulturbryggeriet, Deichmann, Byantikvaren, Bymiljøetaten og Bydel Grünerløkka. Foreløpig foreslås fjerning av gress som et grep for å markere at det er en plass og ikke en park. Videre skisseres lekeapparater for store og små, en scene, sittearealer med mer. Prosjekteringsarbeidet skal være ferdig før nyttår.

Oslo 15. oktober 2012

Gro Borgersrud
sekretær byutviklingskomiteen



PROTOKOLL 6/12

Protokoll fra møte i Oppvekst,- miljø og kulturkomiteen i Bydel Grünerløkka 16. oktober 2012 kl. 18.00 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Til åpen halvtime møtte Guro Giske, sokneprest Jan Helge Josefsen og kantor Halgeir Schiager fra Sofienberg menighet.

Guro Giske la frem et ønske om at det opparbeides parsellhager for bydelens beboere på tomten ved Ankerbrua/ Doga.

Josefsen og Schiager informerte om prosessen som har vært med nytt orgel i Sofienberg kirke.

Nytt orgel skal være på plass i slutten av 2013.

Josefsen informerte om situasjonen som nå er oppstått rundt Sofienberg kirke i forbindelse med at romfolket har slått leir her.

Opprop

Til stede: Sunniva Holmås Eidsvoll (SV) leder, Anita Wold (V) nestleder, Camilla Verdich (H), Bjørn G. Myhrvold (F), Marius H. Sørensen-Sjømæling (A), Magnus Worren (A), Margrethe Valler (MDG), Mari Røsjø (R)

Forfall: Turi Sten

I stedet møtte: Ingen

Fra administrasjonen møtte: Øyvind Henriksen, avdelingsdirektør oppvekstavdelingen og Sigrun Øyre Gundersen, sekretær.

Godkjenning av innkalling

Innkalling godkjent med merknad om at det ryddes opp i distribusjonsliste slik at alle får innkalling og sakspapirer.

Godkjenning av sakskart

Sakskart godkjent med en merknad. SV trakk orgelsaken.

Informasjon

Bydelsadministrasjonen orienterte og delte ut skriv om retningslinjer som følges ved skolefravær. Skolene følger rundskriv nr 7/2005 – behandling av ugyldig fravær i grunnskolen i Oslo.

Bydelens SaLTo-koordinator Silje Vie Solhjell informerte om hvordan bydelen jobber med nærvær i skolen og på fritiden for romfolkets barn og ungdom.

Spørsmål fra Rødt

Lørdag 22. september delte Rødt Grünerløkka ut avisa vår "Rødt Nytt" på Olaf Ryes plass som vi har pleid å gjøre en gang i måneden. Denne helgen var det også markedsdager i bydelen og



leder av Sentrum Arrangementsservice Ulf Granli org. nr 986 726 098, forsøkte å nekte oss å dele ut avisa fordi han hadde leid hele parken. Den samme Granli sitter også i Bydelsutvalget for Høyre, og det er bydelen som leier ut parken til markedsdagene og Granli.

Så vidt vi kan lese står det verken i retningslinjene for parkanlegg eller i prinsippvedtaket fra BU at hvis man leier parken kan man kreve at all annen aktivitet opphører. Spørsmålet vårt er derfor hva kontrakten for markedsdagene inneholder? Utelukker den all annen aktivitet i parken uten godkjenning fra de som evt. leier?

Svar fra bydelsadministrasjonen:

Bruk av kommunal grunn til arrangementer, reklame, stands og lignende, krever godkjenning av grunneier eller forvalter. Oslo kommune er grunneier av Olaf Ryes plass og parken forvaltes av Bydel Grünerløkka. Det skal herav søkes Bydelsadministrasjonen om tillatelse til slik bruk av Olaf Ryes plass.

For den aktuelle datoen var parken bortleid til Grünerløkka Næringsråd i henhold til mottatt søknad og inngått leiekontrakt. Bydelsadministrasjonen henviser alltid andre leietakere som ønsker å leie areal på en arrangementsdag til å kontakte vår leietaker for tillatelse til å delta på deres arrangement. Bydelsadministrasjonen kjenner ikke til at dette har vært problematisk i de tilfellene dette har vært aktuelt.

Bydelsadministrasjonen gir altså ikke tillatelse til andre leietakere når et parkareal er bortleid i forbindelse med arrangement eller lignende med mindre det foreligger slik avtale om sambruk mellom leietakerne.

Eventuelt

Margrethe Valler (MDG) flytter ut av bydelen og søker BU om 1 års permisjon. Henrik Walter-Johnsen går inn for henne.

Bydelsadministrasjonen informerte om bydelens arbeid med tematikken rundt romfolket og situasjonen rundt Sofienbergparken. Komiteen ønsker fortløpende informasjon i møtene i OMK og ønsker å sette saken på sakskartet til neste møte. Komiteen ønsker at bydelsoverlegen deltar i neste komitémøte.

Saker behandlet under møtet:

SAK 23/12 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ OG KULTURKOMITEEN 16. OKTOBER 2012

Vedtak:

Protokoll enstemmig vedtatt med oppfordring fra Høyre om at ingen partier er avholdne under stemmegivning.

SAK 24/12 FRIVILLIGHETSMIDLER 2012 (EKSTRABEVILGNING)

Saksnr. 201291260

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Fighter kickboksingklubb og Sportsklubben 09 boksegruppe tildeles til treningsutstyr kr 50000,-

2. Christiania Minigolfklubb tildeles for utplassering av 2 pentanque-baner, kr 90000,-
3. Grønnskjerm tildeles for kortfilmprosjekter på Parkteateret kr 30000,-
4. Oslo Stupeklubb tildeles for innkjøp av "minisprett/minisvikt Brett" kr 20000,-
5. Grünerløkkas skoles musikkorps tildeles for bidrag til korpstur, vårseminar, felleskonsert med Løkka-koret og uniformer kr 45000,-
6. Hasle Skoles musikkorps tildeles for innkjøp av tubaer kr 90000,-
7. Grüner Fotball IL tildeles for innkjøp av harv for kunstgressbane kr 50000,-
8. Grüner Fotball IL tildeles for innkjøp av overvåkingskameraer til Dælenenga kr 20000,-
9. Grüner Fotball IL tildeles for innkjøp av lydanlegg til Dælenenga kr 25000,-
10. Grüner Fotball IL tildeles for innkjøp av materiell til hele klubben kr 70000,-
11. Oslo Synkron tildeles for rekrutteringsdag kr 10000,-

Voteringsorden:

SV, H og V fremmet forslag til vedtak. Komiteen stemte først over SVs forslag, deretter stemte komiteen over Hs forslag. Vs forslag ble ikke behandlet da saken ble vedtatt utsatt.

SVs forslag til vedtak:

OMK ber bydelsadministrasjonen lyse ut ekstrabevilgningen med frivillighetsmidler 2012 på nytt. Den utsatte søknadsfristen settes slik at OMK kan få saken til endelig behandling på sitt møte 27. november. Utlysningen skal i tillegg til å foregå i sedvanlige kanaler også sendes per e-post til frivillige lag og foreninger i bydelen så langt dette er mulig.

Vedtak:

Enstemmig vedtatt.

Hs forslag til vedtak:

Vedrørende søknaden om frivillighetsmidler fra Christiania Minigolf Club.

På deres regnskap under kostnader har de en underpost til konsulenter på 247 000 kr. Denne posten utgjør nærmere 1/3 av regnskapsførte kostnader - og er økt ytterligere i budsjettet for 2012. Høyre ønsker å se underbilag på denne utgiftsposten.

Vedtak:

Enstemmig vedtatt.

Vs forslag til vedtak:

Venstre foreslår at det ikke bevilges 20 000,- til innkjøp av overvåkingskameraer ved Grüner Fotball IL, og at det heller bevilges 20 000,- mer til innkjøp av tubaer ved Hasle Skoles musikkorps.

SAK 25/12 TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PER TERTIAL 2012

Saksnr.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Vedtak:

Enstemmig tatt til orientering.

SAK 26/12 SKØYTEIS I KUBAPARKEN – FORSLAG FRA SV

Det har flere år tidligere vært lagt skøyteis på den åpne plassen i Kubaparken. Dette har vært et populært vinteraktivitetstilbud i bydelen, både for barn og voksne. SV har blitt kontaktet av beboere i Fossveien som veldig gjerne vil at det skal legges skøyteis i parken når kuldegradene kommer i år. Det er Bymiljøetaten (BYM) som har ansvaret for Kubaparken. SV forslår at OMK ber BYM legge skøyteis i parken til vinteren.

Voteringsorden:

SV fremmet forslag til vedtak og R fremmet endringsforslag i SVs forslag. Komiteen stemte først over SVs forslag, deretter stemte komiteen over Rs endringsforslag.

SVs forslag til vedtak:

OMK ber bydelsadministrasjonen sende et brev til BYM med forespørsel om å legge skøyteis i Kubaparken til vinteren. OMK ønsker å holdes videre orientert om saken.

Vedtak:

Enstemmig vedtatt.

Rs endringsforslag:

(endringer i rødt)

Rødt foreslår at det legges til "og vedlikeholde" slik at setningen blir: "OMK ber bydelsadministrasjonen sende et brev til BYM med forespørsel om å legge *og vedlikeholde* skøyteis i Kubaparken til vinteren. OMK ønsker å holdes orientert om saken videre." Grunnen til dette er at når det har blitt lagt is her tidligere har den ikke blitt vedlikeholdt og da er hele poenget med å ha skøyteis borte.

Vedtak:

Enstemmig vedtatt.

SAK 27/12 ORGEL I SOFIENBERGPARKEN MENIGHET – FORSLAG FRA SV

SV trekker saken.

Oslo 17. oktober 2012

Sigrun Øyre Gundersen
sekretær



PROTOKOLL 06/12

Protokoll fra møte i helse- og sosialkomiteen i Bydel Grünerløkka 17. oktober 2012 kl. 18:00 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Ingen oppmøtte til åpen halvtime

Opprop

Til stede: Knut Tvedten (H) leder, Stig Tollefsen (V) nestleder, Wenche Olafsen (F), Ragnar Leine (R), Patrik Sahlstrøm (MDG), Raena Ashlam (A), Jarle Furnes (A)

Forfall: Harald Steinsrud (A), Siavash Sangtarash (SV)

I stedet møtte: Lars Alldèn (A), Arild Sverstad Haug (SV)

Fra administrasjonen møtte: Avdelingsdirektør for helse og sosial Tage Guldvog, og møtesekretær Marita Watne.

Godkjenning av innkalling

Enstemmig godkjent.

Godkjenning av sakskart

Sakskartet enstemmig godkjent med tilleggsaker 99/12 og 100/12.

Informasjon

Rapportering om trivselsmidler for Sinsen eldrester.

Pøbelprosjektet informerte om sitt arbeid i bydelen.

Innmeldte spørsmål

Eventuelt

Fra Rødt:

Diskusjon og spørsmål om tilsynsutvalgets sammensetning.

- Rødt ønsket å bytte ut varamedlem Torgeir Fjeld fordi han ikke lenger er Rødts representant.
- Rødt tar dette opp med BU-leder.

Saker behandlet under møtet:

SAK 89/12 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 05. SEPTEMBER 2012

Merknad til protokoll:

Fremskrittspartiet påpekte at de under sak 82/12 stemte for Høyres forslag.



Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent med korleksjon.

SAK 90/12 LILLEBORG SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK 30.07.2012

Saksnr: 201290125

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

Votering:

Høyres forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

SAK 91/12 LILLE TØYEN SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK 30.07.2012

Saksnr: 201290321

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

Votering:

Høyres forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering.

SAK 92/12 LILLE TØYEN SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK 20.08.2012

Saksnr: 201290321

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering med følgende kommentar. Komiteen er godt fornøyd med at sykehjemmet har fått på plass en 100 % stilling som stedfortredende leder, jamfør tilsynsrapportens kritikk på dette området.

Votering:

Høyres forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering med følgende kommentar. Komiteen er godt fornøyd med at sykehjemmet har fått på plass en 100 % stilling som stedfortredende leder, jamfør tilsynsrapportens kritikk på dette området.

SAK 93/12 SØKNAD OM SKJENKEBEVILLING JACOB AALL BRASSERIE & BAR GRÜNERLØKKA, THORVALD MEYERS GATE 80

Saksnr: 201290298

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad fra BRASSERIE GRÜNERLØKKA AS om skjenkebevilling ute på stedets bakside for Jacob Aall Brasserie & Bar Grünerløkka, Thorvald Meyers gate 80, åpningstid ute/skjenketid ute: 24:00/23:30, anbefales ikke. Jacob Aall Brasserie og Bar Grünerløkka ligger i et boligbygg med flere etasjer og stedets bakside er del av en bakgård. Det er også et boligbygg på andre siden av gårdsplassen som vil kunne bli berørt av støy.

Endringsforslag fra Høyre til Bydelsdirektørens forslag:

Søknad fra BRASSERIE GRÜNERLØKKA AS om skjenkebevilling ute på stedets bakside for Jacob Aall Brasserie & Bar Grünerløkka, Thorvald Meyers gate 80, åpningstid ute/skjenketid ute: 24:00/23:30, anbefales ikke. Jacob Aall Brasserie og Bar Grünerløkka ligger i et boligbygg med flere etasjer og stedets bakside er del av en bakgård med gjenboere. Det er også et boligbygg på andre siden av gårdsplassen som vil kunne bli berørt av støy. Bydelen har imidlertid ingen innvendinger mot at det gis åpningstid ute/skjenketid ute til 20:00/19:30 etter gjeldende regler for bakgårder.

Voteringsorden:

Bydelsdirektørens forslag ble satt opp mot Høyres endringsforslag.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag vedtatt med 5 (3A, SV, R) mot 4 (H, V, MDG, F) stemmer.

Vedtak:

Søknad fra BRASSERIE GRÜNERLØKKA AS om skjenkebevilling ute på stedets bakside for Jacob Aall Brasserie & Bar Grünerløkka, Thorvald Meyers gate 80, åpningstid ute/skjenketid ute: 24:00/23:30, anbefales ikke. Jacob Aall Brasserie og Bar Grünerløkka ligger i et boligbygg med flere etasjer og stedets bakside er del av en bakgård. Det er også et boligbygg på andre siden av gårdsplassen som vil kunne bli berørt av støy.

SAK 94/12 TERTIALRAPPORTERING PER 2. TERTIAL 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

SAK 95/12 GRÜNERLØKKA SYKEHJEM – TILSYNSRAPPORT 22.08.2012

Saksnr: 201291331

Forslag til vedtak fra Rødt:

Komiteen forutsetter at institusjonen i forkant av tilsynsbesøk ikke antyder noen begrensinger overfor beboerne, og at beboerne kan snakke fritt og uavhengig med medlemmene i

tilsynsutvalget uten at noen fra ledelsen eller personalet blander seg inn i [evt. deltar i] disse samtalene. Komiteen ber Tilsynsutvalget om å følge opp dette på sitt neste tilsyn.

Rødt trakk sitt forslag til vedtak.

Høyres forslag til vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering med følgende kommentar: Komiteen er godt fornøyd med at det er tatt grep for å sikre at røykerommet blir i henhold til gjeldende standarder.

Votering:

Høyres forslag til vedtak enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Tilsynsrapporten tas til orientering med følgende kommentar: Komiteen er godt fornøyd med at det er tatt grep for å sikre at røykerommet blir i henhold til gjeldende standarder.

SAK 96/12 SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING, NY, RENNA, TRONDHEIMSVEIEN 187

Saksnr: 201291334

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling for Renna, Trondheimsveien 187 åpningstid inne/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid ute/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Søknad om serverings- og skjenkebevilling for Renna, Trondheimsveien 187 åpningstid inne/skjenketid inne: 01:00/00:30, åpningstid ute/skjenketid ute: 23:00/22:30, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstiller gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.

SAK 97/12 OPPRETTELSE AV ARBEIDSGRUPPE FOR SOSIALT ENTREPRENØRSKAP – FORSLAG FRA KOMITEELEDER

Det skulle først avgjøres hvorvidt det skulle opprettes en arbeidsgruppe eller ikke. Hvis så blir sammensetningen tatt opp til votering.

Komitelederens forslag til vedtak:

HSK oppretter en arbeidsgruppe for sosialt entreprenørskap med mandat om å se på sosialt entreprenørskap innenfor bydel Grünerløkka's virkeområde. Herunder å samle relevant

informasjon, fremme forslag som skal stimulere til sosialt entreprenørskap og forbedre samarbeide mellom sosiale entreprenører og relevante offentlige organer. Gruppen bes også se på tiltak o.l. som kan gjennomføres kostnadsfritt. Gruppen bes levere sin innstilling til HSK innen 15.5.2013.

Når det gjelder arbeidsgruppens sammensetning skal denne bestå av inntil en representant fra hver av partiene representert i HSK, dvs. AP, Frp, H, MDG, R, SV og V. Disse representantene oppnevnes av HSK. Arbeidsgruppen konstituerer seg selv og benytter kommunelovens saksbehandlingsregler sålangt disse er relevante for gruppens arbeid.

Forslag fra Rødt:

Helse- og Sosialkomiteen nedsetter ikke en arbeidsgruppe for sosialt entreprenørskap. Helse- og Sosialkomiteen er også en sysselsettingskomite. Saker som har med sysselsetting skal derfor behandles direkte av komiteen.

Votering:

Høyres forslag vedtatt med 8 (3A, H, V, MDG, SV, F) mot 1 (R) stemme for Rødts forslag.

Vedtak:

HSK oppretter en arbeidsgruppe for sosialt entreprenørskap med mandat om å se på sosialt entreprenørskap innenfor bydel Grünerløkkas virkeområde. Herunder å samle relevant informasjon, fremme forslag som skal stimulere til sosialt entreprenørskap og forbedre samarbeide mellom sosiale entreprenører og relevante offentlige organer. Gruppen bes også se på tiltak o.l. som kan gjennomføres kostnadsfritt. Gruppen bes levere sin innstilling til HSK innen 15.5.2013.

Når det gjelder arbeidsgruppens sammensetning skal denne bestå av inntil en representant fra hver av partiene representert i HSK, dvs. AP, Frp, H, MDG, R, SV og V. Disse representantene oppnevnes av HSK. Arbeidsgruppen konstituerer seg selv og benytter kommunelovens saksbehandlingsregler sålangt disse er relevante for gruppens arbeid.

Voteringsorden:

Siden det ble vedtatt å opprette en arbeidsgruppe ble det åpnet for forslag på kandidater fra partiene.

Forslag fra Høyre:

Fredrik Bjerch-Andresen oppnevnes som medlem for Høyre i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap.

Forslag fra Venstre:

Anita Wold oppnevnes som medlem i gruppen for Venstre.

Forslag fra Rødt:

Ragnar Leine oppnevnes som medlem for Rødt i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap.

Forslag fra Arbeiderpartiet:

Raena Aslam oppnevnes som medlem for Arbeiderpartiet i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap.

Forslag fra Fremskrittspartiet:

Wenche Olafsen oppnevnes som medlem for Fremskrittspartiet i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap med forbehold om bytte.

Forslag fra Sosialistisk Venstreparti:

Arild Sverstad Haug oppnevnes som medlem for SV i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap med forbehold om bytte.

Forslag fra Miljøpartiet De Grønne:

Patrik Sahlstrøm oppnevnes som medlem for MDG i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap.

Votering:

Partienes forslag til medlemmer enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Følgende personer ble oppnevnt som medlemmer i Arbeidsgruppen for sosialt entreprenørskap: Fredrik Bjerch-Andresen (H), Anita Wold (V), Ragnar Leine (R), Raena Aslam (A), Wenche Olafsen (F), Arild Sverstad Haug (SV).

I tillegg tok Patrik Sahlstrøm (MDG) på seg ansvaret for å kalle inn til det første møtet siden komiteen konstituerer seg selv.

SAK 98/12 INNSPILL TIL BUDSJETT 2013 – FORSLAG FRA KOMITEELEDER

Saken ble diskutert.

SAK 99/12 NÆRINGSETATEN – SALGS- OG SKJENKEBEVILLING PÅ SAMME ADRESSE

Forslag fra Rødt til behandlingen i komiteens møte den 17.10.12

I HSS sakene 77/12, 84/12 og 88/12 ble det gjort følgende tilleggs vedtak: «Det er søkt om salgsbevilling og skjenkebevilling på samme adresse. Det kan ikke gis serverings- og skjenkebevilling samtidig med salgsbevilling. (Lov om omsetning av alkoholholdige drikker § 3-1 siste setning i andre avsnitt). Helse- og Sosialkomiteen ber om at dette vurderes av Næringssetaten.»

Komiteen ber om en tilbakemelding fra Næringssetaten om hvordan vurderingen av disse tre søknadene har vært i forhold til Lov om omsetning av alkoholholdige drikker § 3-1 siste setning. Komiteen ber også om en begrunnelse for at Næringssetaten har gitt alle disse stedene bevilling, på tross av lovens bestemmelse.

Høyres endringsforslag til Rødts forslag:

Siste setning, «Komiteen ber også om en begrunnelse for at Næringssetaten har gitt alle disse stedene bevilling, på tross av lovens bestemmelse», strykes.

Rødt trakk siste setning i sitt forslag.

Voteringsorden:

Det ble stemt over omforent forslag fra Rødt og Høyre.

Votering:

Omforent forslag fra Rødt og Høyre enstemmig vedtatt.

Vedtak:

I HSS sakene 77/12, 84/12 og 88/12 ble det gjort følgende tilleggs vedtak: «Det er søkt om salgsbevilling og skjenkebevilling på samme adresse. Det kan ikke gis serverings- og skjenkebevilling samtidig med salgsbevilling. (Lov om omsetning av alkoholholdige drikker § 3-1 siste setning i andre avsnitt). Helse- og Sosialkomiteen ber om at dette vurderes av Næringssetaten.»

Komiteen ber om en tilbakemelding fra Næringssetaten om hvordan vurderingen av disse tre søknadene har vært i forhold til Lov om omsetning av alkoholholdige drikker § 3-1 siste setning.

100/12 HENVENDELSE FRA NÆRINGSETATEN**Høyres opprinnelige forslag til vedtak:**

I forbindelse med ny åpningstidsforskrift for bydel Grünerløkka ble det gjort en revurdering av støyproblematikken for adressen Øvregate 7. Basert på dette kan nå en utvidet åpnings og skjenketid inne til kl. 0330/0300 for Syng, Øvregate 7, anbefales.

Omforent forslag fra Høyre og Arbeiderpartiet:

I forbindelse med ny åpningstidsforskrift for bydel Grünerløkka ble det gjort en revurdering av støyproblematikken for adressen Øvregate 7. Basert på dette kan nå en utvidet åpnings og skjenketid inne til kl. 0330/0300 for Syng, Øvregate 7, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes

Voteringsorden:

Det ble først stemt over Høyres opprinnelige forslag til vedtak. Deretter ble det stemt over Høyre og Arbeiderpartiets omforente forslag.

Votering:

Høyres opprinnelige forslag til vedtak falt med 8 (3A, H, V, MDG, SV, R) mot 1 (F) stemme.

Omforent forslag til vedtak fra Høyre og Arbeiderpartiet vedtatt med 8 (3A, H, V, MDG, F, SV) mot 1 (R) stemme.

Rødts merknad til saken:

Rødt stemmer mot utvidet åpningstid fordi Rødt var i mot skjenkebevilling til Syng da søknaden om skjenkebevilling var til høring.

Vedtak:

I forbindelse med ny åpningstidsforskrift for bydel Grünerløkka ble det gjort en revurdering av støyproblematikken for adressen Øvregate 7. Basert på dette kan nå en utvidet åpnings og skjenketid inne til kl. 0330/0300 for Syng, Øvregate 7, anbefales så fremt tilgjengeligheten for bevegelseshemmede ivaretas og støynivåene fra alle tekniske installasjoner tilknyttet virksomheten tilfredsstillende gjeldende tekniske forskrifter før disse tas i bruk. Videre forutsettes

det at Folkehelseinstituttets anbefalte grenseverdier i lokaler og publikumsområder overholdes.”

Oslo 17. oktober 2012

Marita Watne
sekretær
helse- og sosialkomiteen



PROTOKOLL 05/12

Protokoll fra møte i eldrerådet i Bydel Grünerløkka 22. oktober 2012 kl. 09:30 – 10:45 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Liv Martinsen, brukerrepresentant Sinsen eldresenter, møtte til åpen halvtime for å høre om budsjett 2013. Hun ønsket å overvære hele eldrerådets møte.

Opprop

Til stede: Guri Lise Rørvik (Engelsborg ressurscenter) leder, Asgeir Nordengen (Sinsen eldresenter) nestleder, Unni Sæves (Grünerløkka seniorsenter), Knut Nordskog (Grünerløkka seniorsenter), Odd Arild Guneriussen (Engelsborg ressurscenter), Wenche Olafsen (bydelsutvalgets representant).

Fra administrasjonen møtte: Marita Watne, møtesekretær

Godkjenning av innkalling

Innkallingen godkjent uten merknader

Godkjenning av sakskart

Sakskartet enstemmig godkjent.

Informasjon

- Gjennomgang av protokoll fra møte i bydelsutvalget 04. oktober og innkalling til møte 01. november 2012 v/Marita Watne.
- Kort informasjon om budsjett 2013 v/Marita Watne.

Eventuelt

- Wenche Olafsen informerte om Akerselva-konferansen 22. oktober 2012.
- Guri Lise Rørvik ønsket at Bydelsutvalgets leder, Per Østvold, kommer for å presentere seg selv ved neste møte. Administrasjonen sender en henvendelse.
- Guri Lise Rørvik etterspurte kurs i det å sitte i et eldreråd samt kurs i hvordan lese budsjett og rapporter. Wenche Olafsen tilbød seg å stå for en opplæring av eldrerådets medlemmer vedrørende å lese budsjett og rapporter. Eldrerådet skal komme med en tilbakemelding senere.
- Wenche Olafsen ønsket å invitere lokalavisen til et av eldrerådets møter. Hun skal ta kontakt med lokalavisen.

Saker behandlet under møtet:

SAK 25/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ELDRERÅDET 10. SEPTEMBER 2012



Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent.

SAK 26/12 LILLEBORG SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK 30.07.2012

Saksnr. 201290125

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

**SAK 27/12 LILLE TØYEN SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK
30.07.2012**

Saksnr. 201290321

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

**SAK 28/12 LILLE TØYEN SYKEHJEM – RAPPORT FRA TILSYNSBESØK
20.08.2012**

Saksnr. 201290321

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

SAK 29/12 TERTIALRAPPORTERING PER 2. TERTIAL 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tatt til orientering.

SAK 30/12 GRÜNERLØKKA SYKEHJEM – TILSYNSRAPPORT 22.08.2012

Saksnr. 201291331

Vedtak:

Tilsynsrapporten tatt til orientering.

Oslo 23. oktober 2012

Marita Watne
sekretær
eldrerådet



PROTOKOLL 05/12

Protokoll fra møte i rådet for funksjonshemmede i Bydel Grünerløkka 23. oktober 2012 kl. 17:00 – 18:15 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Det var ingen oppmøtte til åpen halvtime

Opprop

Til stede: Roger Walther Holland (Norges handikapforbund Oslo) leder, Bente Bråthen (Norges handikapforbund Oslo), Gøril Fors (brukerrepresentant fra NAV)

Forfall: Terje Andre Olsen (Norges Blindeforbund) nestleder, Raena Aslam (bydelsutvalgets representant)

I stedet møtte: Ingen av varamedlemmene kunne møte.

Fra administrasjonen møtte: Møtesekretær Marita Watne, Janne Melson (konsulent)

Godkjenning av innkalling

Innkallingen godkjent uten merknader.

Godkjenning av sakskart

Sakskartet enstemmig godkjent.

Informasjon

- Dario Mariani Mardal (avdelingsleder Sinsen hjemmesykepleie) informerte om ergoterapitilbudet i bydelen.
- Post i butikk – brev fra Posten Norge AS ble gjennomgått og tatt til orientering. Saken følges opp videre.
- Gjennomgang av protokoll fra møte i bydelsutvalget 04. oktober og innkalling til møte 01. november v/Marita Watne.
- Informasjon om Budsjett 2013 v/Marita Watne.
- Henvendelse til Sofienbergsenteret – administrasjonen har sendt henvendelse til Sofienbergsenterets ledelse som har informert om at de jobber med saken.

Innmeldte spørsmål

Det var ingen innmeldte spørsmål.

Eventuelt

Gøril Fors ønsker mer informasjon om bruk av Individuell plan (IP). Det er ønskelig at en person fra bydelen kommer og informerer om dette på neste møte 04. desember 2012. Administrasjonen skal undersøke hvem som kan inviteres.



Saker behandlet under møtet:

**SAK 10/12 PROTOKOLL FRA MØTE I RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE 11.
SEPTEMBER 2012**

Vedtak:

Protokollen enstemmig godkjent.

SAK 11/12 TERTIALRAPPORTERING PER 2. TERTIAL 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering.

Vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tatt til orientering.

Oslo 25. oktober 2012

Marita Watne
sekretær
rådet for funksjonshemmede

Saksframlegg BU – sak 115/12

Arkivsak:

Arkivkode:

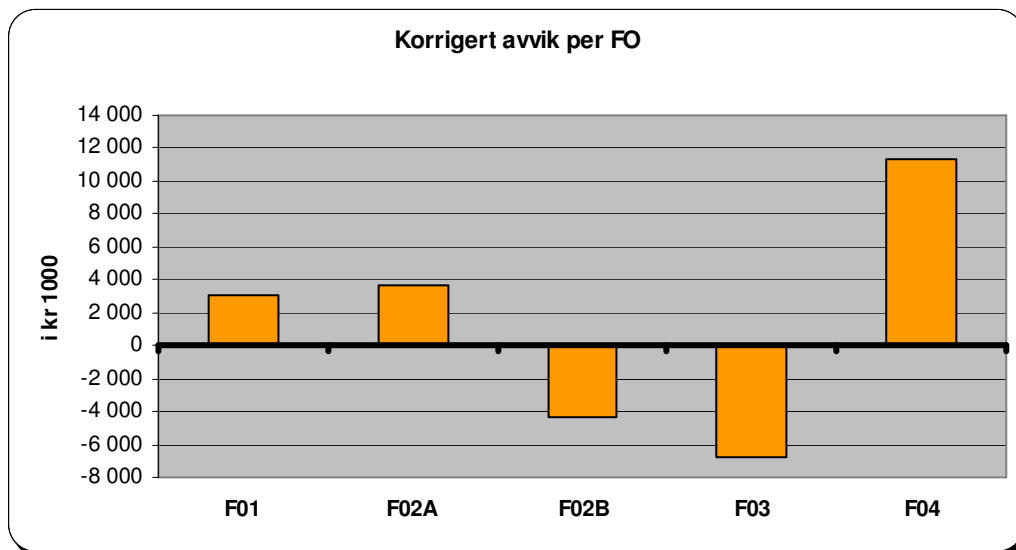
Saksbeh: Veronica Bruce

Saksgang
Bydelsutvalget

Møtedato
01.11. 2012

Økonomirapportering per 31. august 2012

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
F01	Helse, sosial og nærmiljø	8 474	104 296	106 621	2 325	-748	3 073	148 634	182 702	3 089
F02A	Barnehager	25 901	251 578	253 351	1 773	-1 866	3 639	363 698	386 950	4 387
F02B	Oppvekst	12 739	107 666	102 774	-4 893	-593	-4 300	151 796	160 746	1 430
F03	Pleie og omsorg	32 923	275 014	268 578	-6 436	312	-6 748	419 425	421 730	564
F04	Økonomisk sosialhjelp	14 560	96 687	108 059	11 372	0	11 372	166 684	164 012	2 520
SUM	BYDELEN TOTALT	94 597	835 242	839 382	4 141	-2 895	7 036	1 250 237	1 316 140	11 990



I denne sak legges det fram regnskapstabeller per 31. august 2012 for bydelen totalt og for hvert enkelt funksjonsområde fordelt på kostrafunksjoner. Forbruk og avvik er kort kommentert.

Økonomirapporten inkluderer produksjonstall og utvikling innen følgende kritiske områder:

- Kjøp av sykehjemsplasser fra sykehjemsetaten
- Vedtaksstimer i bydelens hjemmetjeneste
- Utbetaling av økonomisk sosialhjelp
- Kjøp av institusjonsplasser og antall meldinger i barnevernet

Bydelens økonomi er svært avhengig av utviklingen innenfor disse områder. Utgiftene til kjøp av plasser både i helse og sosial og barnevern er ført etter anordningsprinsippet (i den perioden utgiften hører hjemme).

I tillegg er tallene blant annet korrigert for:

- a. feilperiodiseringer
- b. utestående/forskuddsbetalt husleie
- c. restanser utgiftsføring
- d. utestående krav refusjon sykepenges

Bydelen har per 31. august et regnskapsmessig mindreforbruk på 4,1 millioner. Korrigert regnskap gir et mindreforbruk på 7,0 millioner. Økonomisk sosialhjelp (eksklusiv kvalifiseringsprogram) har et mindreforbruk på 10,2 millioner, mens den øvrige driften har et merforbruk på 3,2 millioner.

Kommentarer til mer/mindreforbruk er gjort under de enkelte funksjonen og i siste avsnitt om prognose.

Bydelsutvalget vedtok i budsjett 2012 innsparings- og omstillingstiltak for 13,8 millioner kroner. Tiltakene med effekt pr. 2. tertial og prognose ut året er vist under hvert funksjonsområde.

Rammeøkninger 2012 (per 31. august)

Sum	Funksjon	Notat
1 130 293	diverse	Opprinnelig ramme FO1-FO3 (2012)
119 944	281	Opprinnelig ramme FO4
40 386	diverse	Virkning årsoppgjøret 2011 (overførte midler, mindreforbruk 2011)*
1 154	211	Språkforståelse minoritetsspråklige barn (2)
1 000	273	Økte driftsmidler til Quo Vadis (2)
450	231	Ungdomsmidler kap 308 i 2012 (2)
4 000	254/265	Oppstart botilbud Østerdalsgata 7 (2)
200	242	Stilling TOT-koordinator (2)
565	241	Tilskudd turnuslege (1)
230	254	Norskopplæring i hjemmebaserte tjenester (2)
286	234	Dagaktivitetstilbud til demente (2)
1 000	242	35, Komm.dir.030712 - Yrkesrettet norskopplæring (2)
1 883	211	Språkstim tiltak barn som ikke søkt bhg
397	244	Nye stillinger i barnevern 2012 (2)
1 152	211	Språkforståelse minoritetsspråklige barn (2)
13 200	201	Kompensasjon kostnader 2012 til bhg-plasser etablert 1 2011(1)
1 316 140		Sum bydelens totale ramme inkl. rammeøkninger pr 31.07

Forklaring:

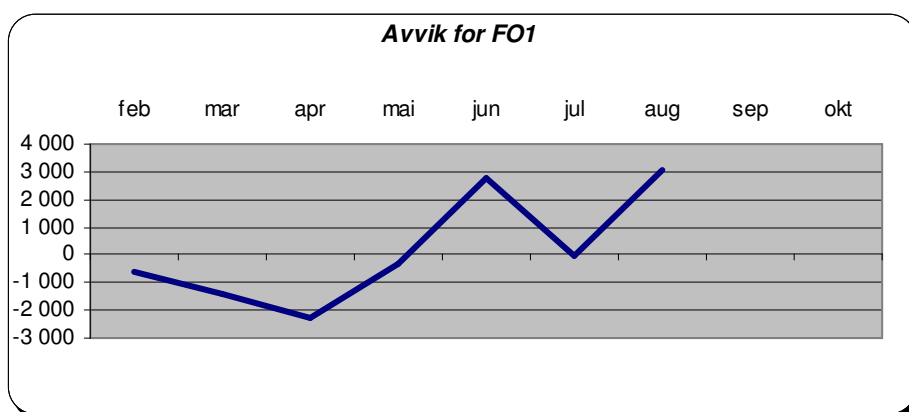
* overførbare statlige prosjektmidler og mindreforbruk 2011

(1) Økning av budsjett som er beregnet inn i vedtatt budsjett.

(2) Øremerkede midler som er knyttet til bestemt aktivitet.

Funksjonsområde 1 – Helse, sosial og nærmiljø

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli- aug
100	Politisk styring	246	624	835	211	95	116	1 305	1 305	17
120	Administrasjon	4 871	22 449	21 373	-1 076	-340	-736	33 573	37 182	-197
130	Administrasjonslokaler	-398	2 267	2 800	533	-28	561	4 200	4 200	-36
233	Annet forebyggende helsearbeid	-26	553	611	57	0	57	970	970	115
241	Diagnose, behandling, re-/habilitering	2 245	21 147	21 559	412	25	387	32 150	32 745	-3
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	2 595	32 181	35 171	2 990	-300	3 290	53 063	58 725	1 452
243	Tilbud til personer med rusproblemer	1 287	6 223	5 280	-943	0	-943	7 973	7 973	-614
265	Kommunalt disponerte boliger	1 243	3 374	2 013	-1 362	-1 098	-264	-403	2 894	541
273	Kommunale sysselsettingstiltak	-4 975	4 830	5 193	364	898	-534	8 046	11 751	1 689
275	Introduksjonsordningen	982	7 782	8 648	866	0	866	2 586	8 386	178
283	Bistand til etabl. og oppretth egen bolig	359	2 558	2 184	-374	0	-374	3 406	3 406	-53
335	Rekreasjon i tettsted	45	308	955	647	0	647	1 765	13 165	-1
F01	Helse, sosial og nærmiljø	8 474	104 296	106 621	2 325	-748	3 073	148 634	182 702	3 089



Rammeøkninger budsjett funksjonsområde 1:

- funksjon 273 – økte driftsmidler til Quo Vadis (1,000 mill)
- funksjon 265 – oppstart botilbud Østerdalsgata 7 (3,460 mill)
- funksjon 242 – stilling TOT-koordinator (tverrfaglig operativt team) (0,200 mill)
- funksjon 241 – tilskudd turnusleger (0,565 mill)
- funksjon 242 – yrkesrettet norskopplæring i kvalifiseringsarbeid (1,000 mill)
- diverse – overførte midler 2011 (2,963 mill) og disp. mindreforbruk 2011 i budsjettsalderingssaken BU juni 2012 (15,399 mill)

Tiltak	Risiko	2012	Resultat 2.tertial	Prognose	avvik mål prognose
Diverse effektiviseringstiltak administrasjon	Lav	500	334	500	0
Økt inntekstforutsetning introduksjonsprogrammet (omdisponering fra rammen for økonomisk sos.hjelp)	Lav	1500	1500	1500	0
Diverse innsparings- og effektiviseringstiltak NAV	Middels	800	800	800	0
Andel driftsutgifter NAV-sosial finansiert av KVP	Lav	2000	2000	2000	0
Prosjektfinansiering sosial (netto)	Middels	2000	2000	2000	0
Eksterne inntekter seksjon for kvalifisering og miljø	Lav/middels	2200	2150	2200	0
Sum tiltak funksjonsområde 1		9000	8784		

Samlet har helse, sosial og nærmiljø et korrigert mindreforbruk på 3 millioner.

Funksjonen 100 politisk styring, 120 administrasjon og 130 administrasjonslokaler har samlet et lite merforbruk. Funksjonene vil gå i balanse på slutten av året.

Funksjon 241 diagnose, behandling, re-/habilitering har et lite mindreforbruk, som er jevnt fordelt på flere koststeder (balanse på slutten av året).

Funksjonene 242 (råd, veiledning og sosialt arbeid), 243 (tilbud til personer med rusproblemer), 273 (kommunale sysselsettingstiltak), 275 (introduksjonsordningen), 276 (kvalifiseringsprogrammet) og 283 (bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig) gjelder tjenester som i hovedsak ligger under NAV sosial. Funksjonene er tette og integrerte. De må derfor sees i sammenheng. Til sammen går disse med et mindreforbruk på i overkant av 2 mill. hittil i år. Avviket har særlig sammenheng med økte prosjektinntekter, lavere utbetalt introduksjonsstønad enn budsjettert, samt endret periodisering av budsjettmidlene til tiltak i regi av kvalifiseringsprogrammet.

Funksjon 265 kommunalt disponerte boliger har et merforbruk på 0,3 millioner. Dette skyldes i hovedsak økte utgifter til fjernvarme i Storgata 36.

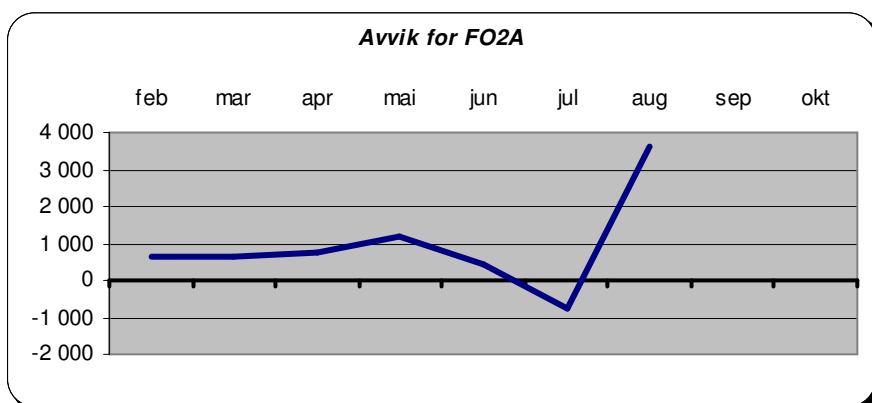
Funksjon 335 rekreasjon i tettsted går i pluss på grunn av høyere inntekter enn budsjettert fra utleie av gater/torg.

Prognose for funksjonsområde 1 Helse, sosial og nærmiljø

Noe av mindreforbruket hittil i år, skyldes øremerkede statlig midler hvor ubrukte midler overføres til 2013. Korrigert for dette beregnes det at funksjonsområde 1 vil ha et mindreforbruk på 2 millioner ved årets slutt.

Funksjonsområde 2A – Barnehager

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
201	Førskole	19 419	198 425	198 041	-384	-2 309	1 925	282 883	297 876	3 807
211	Styrket tilbud til førskolebarn	1 781	12 923	14 421	1 497	239	1 258	19 016	23 275	-104
221	Førskolelokaler og skyss	4 701	40 230	40 889	659	204	455	61 800	65 800	684
F02A	Barnehager	25 901	251 578	253 351	1 773	-1 866	3 639	363 698	386 950	4 387



Rammeøkninger budsjett funksjonsområde 2A:

- funksjon 201 – kompensasjon kostnader nye barnehageplasser 2011 (13,200 mill)
- funksjon 211 – språkstimulering + språkforståelse (4,189 mill)
- div. funksjoner – overførte midler 2011 (0,101 mill) og disp. mindreforbruk 2011 i budsjettssalderingssaken BU juni 2012 (5,839 mill)

Tiltak	Risiko	2012	Resultat 2.tertial	Prognose	avvik mål prognose
Økte inntekter barnehage	Middels	1600	1066	1600	0
Nedleggelse av avdeling Tøyen, Sofienbergparken barnehageenhet fra 01.08	Lav	754	150	754	0
Sum tiltak funksjonsområde 2A og 2B		2354	1216		

Funksjon 201 førskole, 211 styrket tilbud til førskolebarn og 221 førskolelokaler og skyss har et korrigert mindreforbruk på 3,639 millioner. I årsregnskapet for 2011 ble det satt av kr 1,794

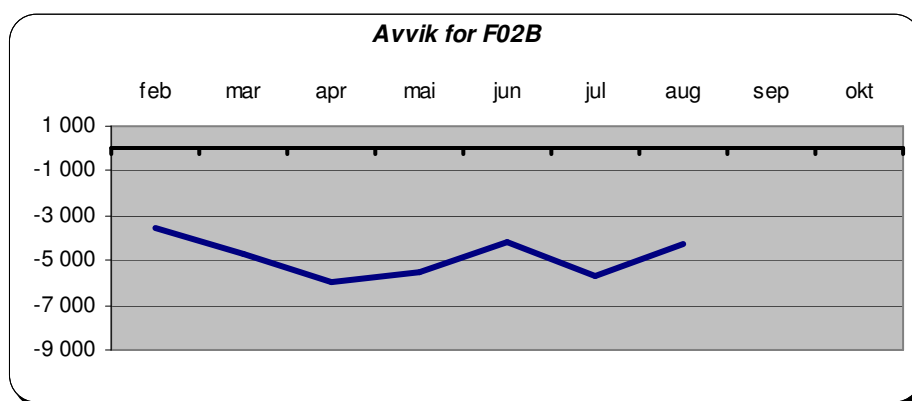
millioner til forventede utgifter i 2012 som gjelder 2011. Denne avsetningen er tilbakeført/ inntektsført i regnskapet per august 2012 fordi utgiftene ble mye lavere enn forventet i årsoppgjøret. Mindreforbruket på funksjon 211 skyldes blant annet et mindreforbruk på Språkstigen pga endret drift og utestående utgifter til kjøp av spesialpedagogisk hjelp.

Prognose for funksjonsområde 2A barnehager

Det beregnes at funksjonsområdet vil få et mindreforbruk på 2 millioner.

Funksjonsområde 2B – Oppvekst

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
231	Aktivitetstilbud barn og unge	1 907	11 188	11 757	568	-44	612	20 213	22 755	443
232	Forebygging - skole- og helsestasjonstjeneste	2 077	15 332	15 231	-101	-236	135	23 132	23 808	-303
244	Barneverntjeneste	2 613	20 299	20 607	308	-96	404	31 956	32 688	458
251	Barneverntiltak i familien	23	3 653	9 190	5 537	0	5 537	13 635	13 635	1 126
252	Barneverntiltak utenfor familien	6 119	57 195	45 989	-11 205	-217	-10 988	62 859	67 859	-293
F02B	Oppvekst	12 739	107 666	102 774	-4 893	-593	-4 300	151 796	160 746	1 430



Rammeøkninger budsjett funksjonsområde 2B:

- funksjon 231 – ungdomsmidler i 2012 (0,450 mill)
- funksjon 244 – nye stillinger barnevern 2012
- div.funksjoner– overførte midler 2011 (1,464 mill) og disp. mindreforbruk 2011 i budsjettsalderingssaken BU juni 2012 (6,853 mill)

Funksjonsområde 2B Oppvekst har pr. 31. august et samlet merforbruk på 4,3 millioner i forhold til periodisert budsjett.

Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge har et mindreforbruk på 0,612 millioner. Hovedårsaken til dette er at en del av prosjektutgiftene for de store sommeraktivitetene som det er budsjettet med i juli og august (for eksempel summersplash) ennå ikke er bokført. Videre har det vært et mindreforbruk på lønn hos X-Ray ungdomskulturhus pga av sykdom. Mindreforbruket hos X-Ray skal dekke utgifter som vil oppstå i forbindelse med høstaktiviteter, og det forventes at funksjon 231 vil gå i balanse på slutten av året.

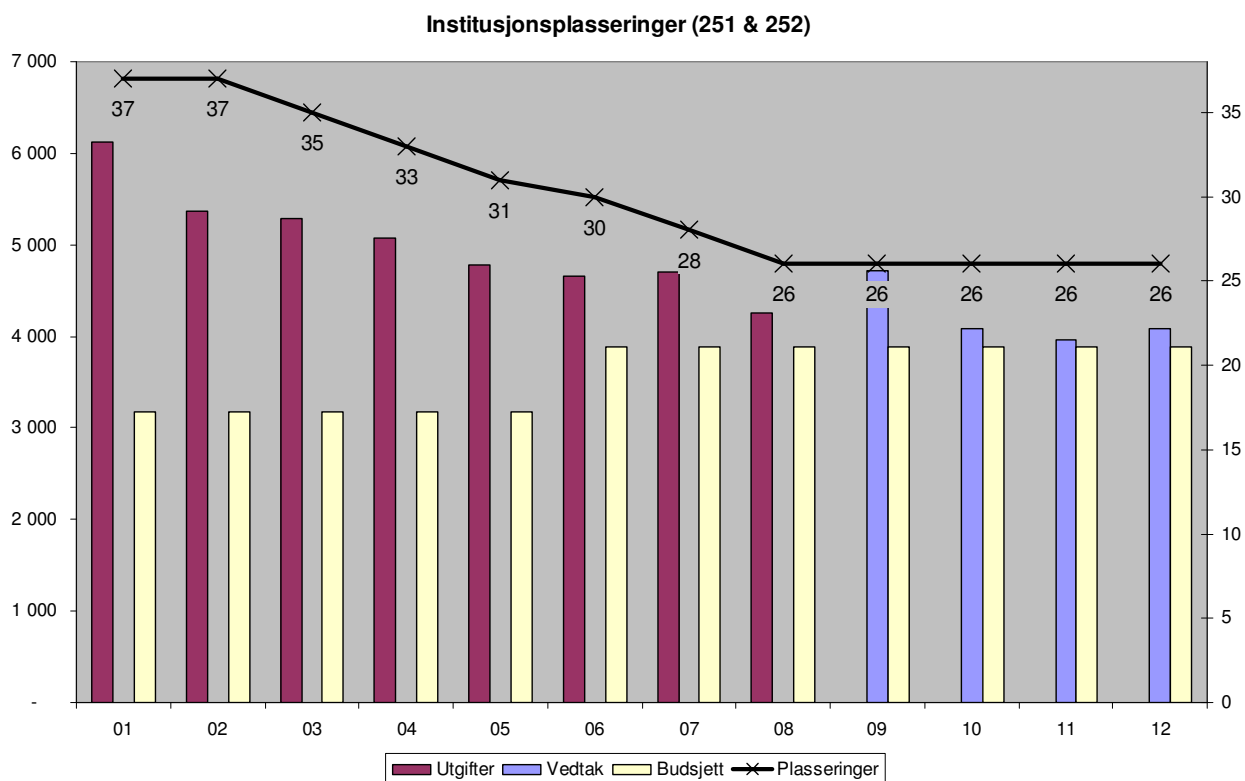
Funksjon 232 Forebygging – skole- og helsestasjonstjeneste har et positivt avvik på 0,135 millioner. Dette skyldes ledige lønnsmidler i skolehelsetjenesten, samt mottatt svangerskapsoppgjør for mai og juni og sykerefusjoner. Det forventes at funksjon 232 vil gå i balanse på slutten av året.

Funksjon 244 barneverntjeneste, 251 tiltak i familien og 252 tiltak utenfor familien

Barnevernet har samlet et negativt avvik på 5 millioner. Avviket er redusert med ca. 1,25 millioner i forhold til juli. Merforbruket skyldes flere kostnadsintensive akutt plasseringer enn forutsatt i budsjett 2012 og dyre institusjonsplasseringer pga av mangel på billigere omsorgsbaser og fosterhjem. Funksjon 252 – barnevernstiltak utenfor familien – har et merforbruk hittil i år på nesten 11 millioner, mens funksjonen 251 viser et mindreforbruk på 5,5 millioner. Her er det budsjettrett med mer enn det egentlig trenges, mens funksjon 252 burde ha fått et større budsjett i 2012. Funksjon 244, som omfatter drift og lønn til barneverntjenestene, viser et lite mindreforbruk på 0,4 millioner, det forventes at funksjon 244 vil gå i balanse på slutten av året.

En detaljert oversikt over barnevernets institusjonsplasseringer følger nedenfor.

	Antall plasseringer / barn	Utgifter pr. mnd (1000)	Vedtak pr. mnd (1000)	Budsjett (1000)	Avvik (hele 1000)
Januar	37	6 116		3 176	-2 940
Februar	37	5 361		3 176	-2 186
Mars	35	5 295		3 176	-2 119
April	33	5 069		3 176	-1 893
Mai	31	4 782		3 176	-1 606
Juni	30	4 654		3 890	-764
Juli	28	4 697		3 890	-807
August	26	4 250		3 890	-360
September	26		4 722	3 890	-832
Oktober	26		4 087	3 890	-197
November	26		3 956	3 890	-66
Desember	26		4 087	3 890	-197
Sum 2012	361	40 224	16 851	43 106	-13 969



Rapportering (Familia): BARNEVERN							
Meldinger og undersøkelser:	hele 2011	hittil i år 2011	201202	201204	201207	201208	hittil i år*
Antall meldinger mottatt i perioden:	381	381	32	29	29	25	253
Antall henlagte meldinger i perioden:	80	80	11	2	13	7	54
Antall opprettede undersøkelsessaker:	299	299	26	24	18	15	198
Antall undersøkelsessaker avsluttet med vedtak:	114	114	21	2	8	7	68
Avsluttet med frivillige hjelpetiltak i hjemmet:	109	109	9	2	5	4	57
Avsluttet med plasseringsvedtak for barnet:	3	3	2	0	0	0	8
Antall barn omfattet av undersøkelsene:	360	360	102	98	88	83	252
Tiltak i og utenfor familien	pr. 31.12.11	hittil i år 2011	pr. 29.02.12	pr. 30.04.12	pr. 31.07.12	pr. 31.08.12	hittil i år*
Antall barn og unge under tiltak i familien:	244	353	248	242	224	204	313
> herav i alderen 0-17 år	234	324	238	233	217	198	295
Antall barn og unge under tiltak utenfor familien:	109	140	112	111	110	109	123
> herav i alderen 0-17 år	84	97	87	83	79	79	88

* Fordi noen tiltak avsluttes, mens nye tiltak kommer inn er kolonnen hittil i år ikke alltid lik summen av foregående måneder.

Spesifisering meldinger mottatt i perioden 01.08.-31.08.12:

Av antall meldinger mottatt i perioden er 17 barn ikke tidligere registrert hos oss.

> 7 av 25 barn er innvandrerbarn.

> 20 av 25 barn er i aldersgruppen 0-12 år.

> 14 av meldingene omhandlet vold, 3 omhandlet rus/psykiatri,

> 4 kriminalitet hos foresatte eller ungdommen selv,

> 2 omhandlet omsorgssvikt og 2 om mangel på bolig.

Meldere var hovedsakelig politiet.

I tillegg kom det meldinger fra helsevesenet (1 fra egen helsestj), barnevernvakt, krisesenter.

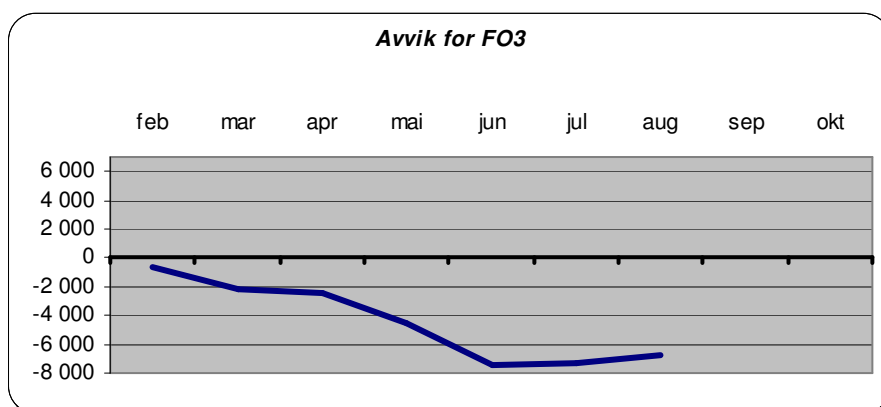
1 melding kom fra barnehage utenfor egen bydel.

Prognose for funksjonsområde 2B Oppvekst

Det er usikkert om nedgangen i forbruk i august vil fortsette ut året og det forventes at barnevernet vil ha et merforbruk på 8 millioner mens de andre tjenestene vil gå i balanse.

Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
234	Aktivering og servicetjenester for eldre og funksj.h.	-1	-20	20 360	20 380	-91	20 471	31 199	31 719	989
2341	Aktivering funksjonshemmede under 67 år	-165	10 124	0	-10 124	0	-10 124	0	0	165
2342	Aktivering eldre og funksj over 67 år	1 015	8 913	0	-8 913	0	-8 913	0	0	-1 015
253	Bistand, pleie, omsorg i institusjon eldre/funksj.h.	0	-5	144 280	144 285	0	144 285	223 642	222 667	18 184
2531	Bist, pleie,oms i institusjon under 67 år	7 581	57 636	0	-57 636	0	-57 636	0	0	-7 581
2532	Bist, pleie, oms. i institusjon over 67 år	10 745	91 957	0	-91 957	0	-91 957	0	0	-10 745
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	12 453	102 133	98 003	-4 130	403	-4 533	151 551	154 311	239
2541	Bist, pleie, omsorg til hj.boende under 67 år	-60	-460	0	460	0	460	0	0	60
2542	Bist, pleie, omsorg til hj.boende over 67 år	-154	-1 254	0	1 254	0	1 254	0	0	154
261	Institusjonslokaler	0	0	-1 680	-1 680	0	-1 680	0	0	535
2612	Institusjonslokaler brukere over 67 år	781	-1 427	0	1 427	0	1 427	0	0	-781
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	728	7 418	7 614	197	0	197	13 033	13 033	360
F03	Pleie og omsorg	32 923	275 014	268 578	-6 436	312	-6 748	419 425	421 730	564



Rammeøkninger budsjett funksjonsområde 3:

- a. funksjon 254 – norskopplæring i hjemmebaserte tjenester (0,230 mill)
- b. funksjon 254 – Oppstart botilbud Østerdalsgt.7 (0,540 mill)
- c. funksjon 234 – dagaktivitetstilbud til demente (0,286 mill)
- d. diverse – overførte midler 2011 (0,385 mill) og disp.mindreforbruk 2011 i budsjettsalderingssaken BU juni 2012 (0,864 mill)

Tiltak	Risiko	2012	Resultat 2.tertial	Prognose	avvik mål prognose
Nedtrapping 4 sykehjemsplasser (2 på helårsbasis)	Lav	1050	0	525	-525
Inndra 1 stilling praktisk bistand	Lav	600	400	600	0
Økning beregnede inntekter pleie og omsorg	Middels	800	500	800	0
Sum tiltak funksjonsområde 3		2450	900		

Regnskapet per 31. august viser et samlet merforbruk på nærmere 7 millioner. Størst merforbruk har pleie og omsorg i institusjon (f.253).

Funksjon 253 pleie og omsorg i institusjon

Samlet har pleie og omsorg i institusjon (f.253/2531/2532) et merforbruk på i overkant av 5 millioner. Regnskapet viser økte utgifter til kjøp av plasser innen psykisk helsearbeid og botilbud funksjonshemmede. Dette har sammenheng med nye brukere eller brukere med økte behov. I tillegg er det avvik på kjøp av sykehjemsplasser og avlastningsplasser.

Bydelen vil belaste sosialhjelpsrammen med inntil 4 millioner utgiftført på dette funksjonsområde under psykisk helsearbeid, som gjelder kjøp av plasser som er rusrelatert.

Sykehjemsplasser kjøpt fra sykehjemsetaten.

Bydelsutvalget har gjennom bydelsbudsjettet vedtatt nedtrapping med 4 sykehjemsplasser for hele 2012, fra 257 til 253 plasser. Midlene til utskrivningsklare brukes bl.a. til kjøp av 5 nye korttidsplasser som er ca 3 mill. på årsbasis.

Korrigert for de nye korttidsplassene er nytt mål for nedtrapping 258 plasser i desember 2012. Status per august er 263 kjøpte plasser mot 260 budsjetterte dvs. 3 plasser på etterskudd. Kjøp av sykehjemsplasser har nærmere 2 mill. i merforbruk.

Tabell nedtrapping av sykehjemsplasser kjøpt fra sykehjemsetaten (koststed 71588) 2012

Måned	Antall budsjetterte plasser (*)	Budsjettert reduksjon	antall reelle plasser	Akkumulert avvik (71588) (i kr 1000)
januar	260	0	261	333
februar	261	0	262	-181
mars	261	-1	263	-143
april	261	0	267	-28
mai	261	0	271	-700
juni	260	-1	265	-611
juli	260	0	266	-995
august	260	0	263	-1958
september	259	-1	263	
oktober	259	0		
november	259	0		
desember	258	-1		

reduksjon -4

(*)=inkl. økning korttidsplasser samhandlingsreformen (jan 3, febr 4, mars-des 5)

Samhandlingsreformen

Bystyret vedtok i budsjett 2012 5,7 millioner til bydelen i forbindelse med utskrivningsklare pasienter (UK). I tillegg vedtok bystyret å redusere sykehjemsprisene. Av frigjorte midler vedtok bydelsutvalget å sette av 2,45 millioner til forebygging og til å forberede bydelens kommende medfinansieringsansvar i samhandlingsreformen. Til sammen er det satt av 8,15 millioner.

Antall utskrivningsklare somatikk (kalt B-meldte) har fra 1. januar økt betydelig. Tallene viser en fordobling i forhold til 2011 (ca 60 pr måned). Slik er det også for de fleste andre bydeler.

Bestillerenheten mottar flere endringsmeldinger rundt den enkelte bruker. Meldinger endres og utsettes av sykehuset fordi det er kompliserte sykdomsbilder og vanskelig å si eksakt når den enkelte er ferdigbehandlet og skal skrives ut. Dette medfører et betydelig administrativt merarbeid for bydelen og unødvendig beredskap i hjemmetjenesten. I tillegg noe ledighet på korttidsplassene.

Det jobbes kontinuerlig med forbedring av rutiner mellom sykehus og bydel når det gjelder endringsmeldinger.

Status ekstrautgifter i forbindelse med samhandlingsreformen er følgende:

- a. Til og med august er i forbindelse med UK utbetalt nærmere kr 150 000,-. En foreløpig prognose er inntil 0,750 millioner på årsbasis.
- b. Budsjett hjemmetjenesten er styrket med 0,4 million til en stilling i prosjektet Hjelp til selvhjelp (forebygging).
- c. Det kjøpes 5 ekstra korttids sykehjems plasser for til sammen 3 millioner på årsbasis.
- d. Økt tid til administrasjon ved utskrivelser, særlig i tilfelle manglende dokumentasjon, manglende informasjon om medisiner etc. Dette er ikke kvantifisert. Antall stillinger i hjemmetjenesten er ikke økt.
- e. Beredskapstelefon hjemmetjenesten (9 timer/uke) koster ca kr 200 000,- på årsbasis.
- f. Det er pr i dag ingen tidsregistrering i hjemmetjenesten særskilt knyttet til samhandlingsreformen. Det er mange faktorer som har betydning for utviklinger i både vedtatt og utført tid.

Pleie og omsorg til hjemmeboende (f.254)

Samlet har pleie og omsorg til hjemmeboende i overkant av 3 millioner i merforbruk.

Hjemmesykepleie (bestillerenheten og utfører samlet) viser et merforbruk på i overkant av 4,5 millioner. Utgifter til kjøp fra private leverandører ligger ca 1 million over budsjett (økt avlastning i forbindelse med pleie og omsorg av barn). Det jobbes kontinuerlig med tiltak for å bedre driftsresultatet i hjemmetjenesten.

Tabellene nedenfor viser gjennomførte vedtakstimer i bydelens hjemmetjeneste. I tillegg er det en tabell som viser antall brukere som i forbindelse med brukervalg har valgt privat leverandør (samt antall vedtakstimer), både for praktisk bistand og hjemmesykepleie.

Måned	hjemmesykepleie (*)			Miljø og psykisk helse			akkumulert avvik bestiller (71683/84) (art 12970) (i kr 1000)
	Budsjetterte utførte timer bestiller	Reelt utførte timer	Avvik (i antall timer)	Budsjetterte utførte timer bestiller	Reelt utførte timer	Avvik (i antall timer)	
januar	5030	6477	1447	1840	1523	-317	
februar	5030	6189	1159	1840	1484	-356	-79
mars	5030	6375	1345	1840	1635	-205	59
april	5030	6064	1034	1840	1434	-406	-77
mai	5030	6156	1126	1840	1725	-115	22
juni	5030	5874	844	1840	1651	-189	-65
juli	5030	5667	637	1840	1495	-345	-165
august	5030	5998	968	1840	1622	-218	665
september	5030			1840			
oktober	5030			1840			
november	5030			1840			
desember	5030			1840			

(*) ekskl. boligene og nattjenesten

Tabell vedtakstimer pr måned for praktisk bistand 2012

Fagavdeling for praktisk og personlig bistand (koststed 71653)							
Måned	Budsjetterte timer	utførte timer fakturert	Avvik timer	Budsjettert bestiller 71609-12970 (i kr 1000)	Faktisk overføring (i kr 1000)	Avvik denne periode (i kr 1000)	Akkum. avvik bestiller
januar	2780	2361	-419	1124			
februar	2780	2206	-574	1124	1146	-22	-22
mars	2780	2338	-442	1124	1069	55	32
april	2780	2081	-699	1124	1138	-14	18
mai	2780	2278	-502	1124	1028	96	114
juni	2780	2199	-581	1124	1119	5	119
juli	2780	2097	-683	1124	1075	49	166
august	2780	2225	-555	1124	1025	99	264
september	2780						
oktober	2780						
november	2780						
desember	2780						

Tabell antall brukere + vedtakstid private leverandører 2012

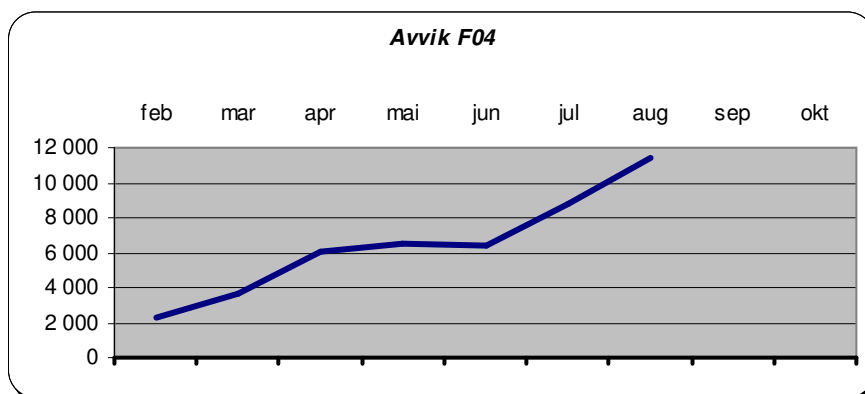
Måned	Praktisk bistand			Hjemmesykepleie - dag/aften			Hjemmesykepleie - natt		
	Antall brukere	Vedtaks timer	%-private av total vedtakstid	Antall brukere	Vedtaks timer	%-private av total vedtakstid	Antall brukere	Vedtaks timer	%-private av total vedtakstid
januar	42	196	5,60 %	2	62	0,70 %	0	0	0,00 %
februar	46	192	5,80 %	2	58	0,70 %	0	0	0,00 %
mars	43	208	5,90 %	3	127	1,50 %	1	46	14,00 %
april	44	212	6,40 %	3	123	1,50 %	1	45	13,10 %
mai	44	205	5,80 %	3	127	1,60 %	1	46	13,30 %
juni	44	200	5,90 %	3	123	1,60 %	1	45	13,00 %
juli	41	191	5,70 %	3	127	1,60 %	1	40	12,50 %
august	43	204	6,10 %	3	127	1,60 %	2	51	12,70 %
september									
oktober									
november									

Prognose for funksjonsområde 3 Pleie og omsorg

Bydelen har for 2011 fått et høyere tilskudd til brukere med kostnadskrevende tiltak enn avsatt i regnskap 2011. Korrigert for dette og forutsatt overføring av inntil 4 millioner i utgifter til sosialhjelpsramme, beregnes det at pleie og omsorg har et merforbruk på cirka 2 millioner på slutten av året.

Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigert avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
276	Kvalifiseringsprogrammet	6 383	34 386	35 557	1 171	0	1 171	46 740	53 258	1 634
281	Økonomisk sosialhjelp	8 177	62 302	72 503	10 201	0	10 201	119 944	110 754	886
F04	Økonomisk sosialhjelp	14 560	96 687	108 059	11 372	0	11 372	166 684	164 012	2 520



Rammeøkninger budsjett funksjonsområde 4:

a. Funksjon 276 – overførte midler 2011 (6,518 mill.)

Kvalifiseringsprogram (funksjon 276) – se kommentar under funksjonsområdet 1.

Økonomisk sosialhjelp (funksjon 281):

Tabell netto utgifter økonomisk sosialhjelp 2012

Måned	(A) Netto akkumulert budsjett (*) (i kr 1000)	Antall klienter pr. mnd. måltall budsjett (*)	Brutto utbetaling pr. klient pr mnd (budsjett)	Antall klienter pr. mnd (**)	Gj.snitt utbetalt pr klient (**)	B) Utbetalt (i kr 1000) hittil i år netto (***)	(A-B) Avvik (i kr 1000) hittil i år (akkumulert)
januar	kr 7 396	783	kr 12 000	729	kr 11 381	kr 7 056	kr 340
februar	kr 16 792	783	kr 12 000	771	kr 10 483	kr 14 744	kr 2 048
mars	kr 26 189	783	kr 12 000	827	kr 11 348	kr 22 825	kr 3 364
april	kr 35 585	783	kr 12 000	721	kr 9 996	kr 30 174	kr 5 411
mai	kr 44 981	783	kr 12 000	756	kr 11 727	kr 38 073	kr 6 908
juni	kr 54 125	783	kr 12 000	750	kr 11 480	kr 47 433	kr 6 944
juli	kr 63 440	783	kr 12 000	692	kr 11 564	kr 54 125	kr 9 315
august	kr 72 503	783	kr 12 000	736	kr 12 174	kr 62 302	kr 10 200
september		783	kr 12 000				
oktober		783	kr 12 000				
november		783	kr 12 000				
desember		783	kr 12 000				

(*) vedtatt netto budsjett i dok-3 kr 107454 mill. (inkl. 4,3 mill. justert til Introprogrammet)

(**) tall saksbehandlingssystem OSKAR (2011: ekskl. klienter med kun KVP-stønad)

(***) netto Agresso tall

NB: tallene er eksklusiv klienter som kun mottar kvalifiseringsstønad

Diagram antall sosialklienter 2007-2012

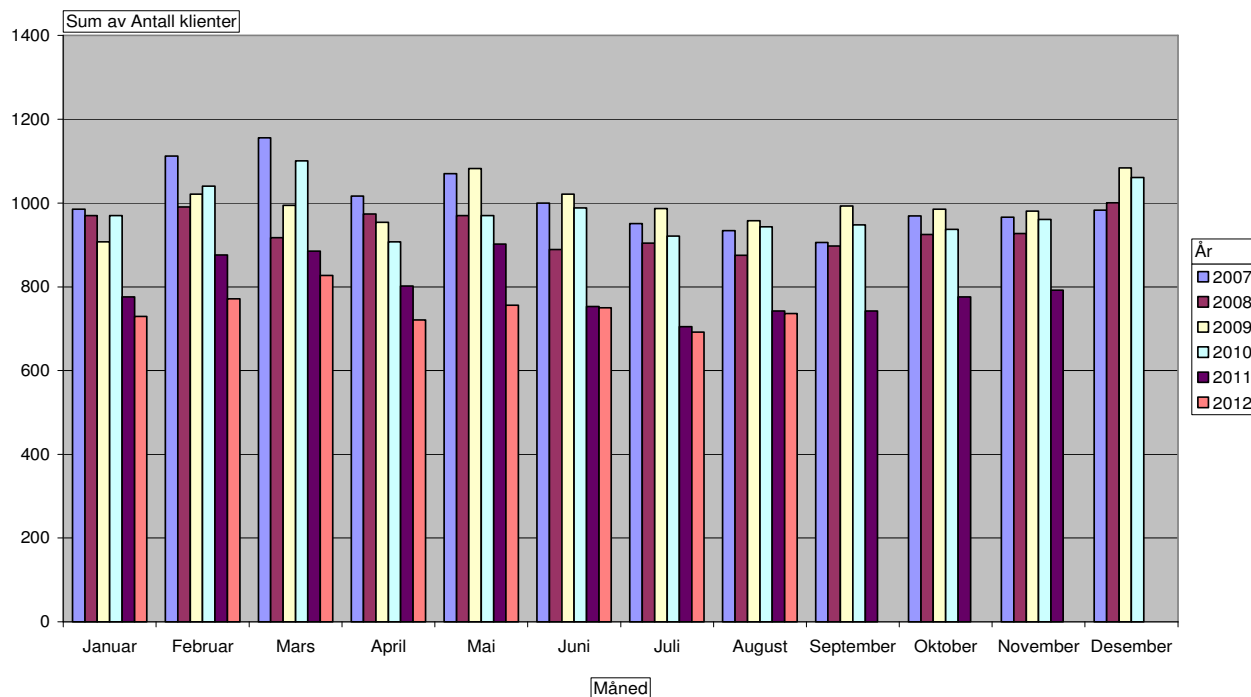
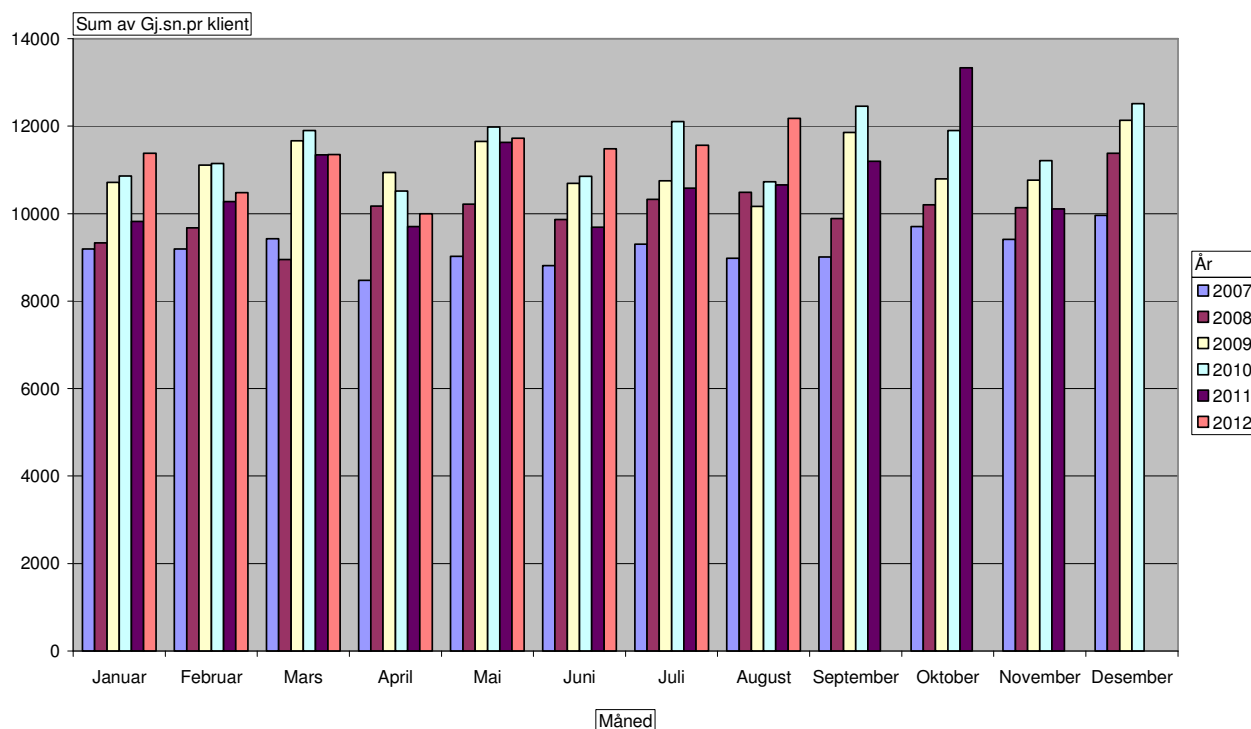


Diagram gjennomsnittsbetaling pr klient 2007-2012



Tallene viser en forholdsvis liten oppgang i antall klienter i august. Mindreforbruk hittil i år er i overkant av 10,2 mill.

Sosialhjelpsrammen ble ved bystyrebehandling redusert med 1,28 millioner. I bydelsbudsjettet er det justert:

- 5,8 millioner til introduksjonsprogrammet
- 1,39 million til drift av Oslo Piloten og
- 2 millioner til prosjektet Arbeidsavklaringspenger (AAP).

Med dette er bydelens budsjetttramme til økonomisk sosialhjelp for 2012 på 110,8 millioner

(inkludert 6 millioner sosialhjelp Oslo Piloten). Budsjetttramme 2011 var på 108 millioner (ekskl. Oslo Piloten).

Prognose funksjonsområde 4 Økonomisk sosialhjelp

Det vil bli brukt 4 millioner av sosialhjelpsrammen til kjøp av plasser til psykisk helsearbeid (se under FO3, funksjon 253). Korrigeret for dette beregnes det at økonomisk sosialhjelp vil få et mindreforbruk på 9 millioner.

Prognose bydelen totalt 2012

Som vist i rapporten beregnes det at barnevern vil få et merforbruk på 8 millioner, funksjonsområde pleie og omsorg et merforbruk på 2 millioner, økonomisk sosialhjelp vil få et mindreforbruk på 9 millioner, helse, sosial og nærmiljø vil få et mindreforbruk på 2 millioner og barnehager et mindreforbruk på 2 millioner. Samlet sett beregnes det at bydelen vil få et mindreforbruk på 3 millioner.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomirapportering per 31. august 2012 tas til orientering.

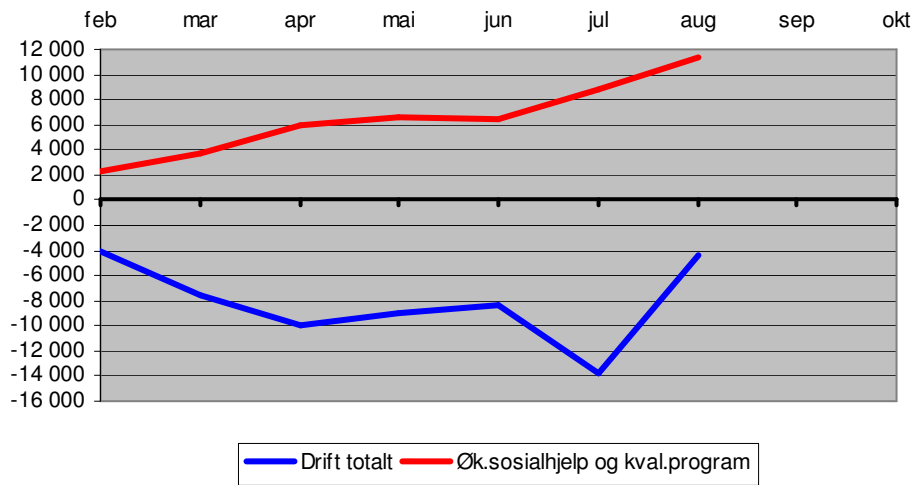
Oslo, 15. oktober 2012

Heidi Larssen

bydelsdirektør

Funksjon	Funksjon (T)	Bokført denne periode	Bokført hittil i år	Budsjett hittil i år	Avvik	Sum korrigeringer	Korrigeret avvik	Opprinnelig budsjett	Justert budsjett	Endr avvik juli-aug
100	Politisk styring	246	624	835	211	95	116	1 305	1 305	17
120	Administrasjon	4 871	22 449	21 373	-1 076	-340	-736	33 573	37 182	-197
130	Administrasjonslokaler	-398	2 267	2 800	533	-28	561	4 200	4 200	-36
233	Annet forebyggende helsearbeid	-26	553	611	57	0	57	970	970	115
241	Diagnose, behandling, re-/habilitering	2 245	21 147	21 559	412	25	387	32 150	32 745	-3
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	2 595	32 181	35 171	2 990	-300	3 290	53 063	58 725	1 452
243	Tilbud til personer med rusproblemer	1 287	6 223	5 280	-943	0	-943	7 973	7 973	-614
265	Kommunalt disponerte boliger	1 243	3 374	2 013	-1 362	-1 098	-264	-403	2 894	541
273	Kommunale sysselsettingstiltak	-4 975	4 830	5 193	364	898	-534	8 046	11 751	1 689
275	Introduksjonsordningen	982	7 782	8 648	866	0	866	2 586	8 386	178
283	Bistand til etabl. og oppretth egen bolig	359	2 558	2 184	-374	0	-374	3 406	3 406	-53
335	Rekreasjon i tettsted	45	308	955	647	0	647	1 765	13 165	-1
F01	Helse, sosial og nærmiljø	8 474	104 296	106 621	2 325	-748	3 073	148 634	182 702	3 089
201	Førskole	19 419	198 425	198 041	-384	-2 309	1 925	282 883	297 876	3 807
211	Styrket tilbud til førskolebarn	1 781	12 923	14 421	1 497	239	1 258	19 016	23 275	-104
221	Førskolelokaler og skyss	4 701	40 230	40 889	659	204	455	61 800	65 800	684
F02A	Barnehager	25 901	251 578	253 351	1 773	-1 866	3 639	363 698	386 950	4 387
231	Aktivitetstilbud barn og unge	1 907	11 188	11 757	568	-44	612	20 213	22 755	443
232	Forebygging - skole- og helsestasjonstjeneste	2 077	15 332	15 231	-101	-236	135	23 132	23 808	-303
244	Barneverntjeneste	2 613	20 299	20 607	308	-96	404	31 956	32 688	458
251	Barneverntiltak i familien	23	3 653	9 190	5 537	0	5 537	13 635	13 635	1 126
252	Barneverntiltak utenfor familien	6 119	57 195	45 989	-11 205	-217	-10 988	62 859	67 859	-293
F02B	Oppvekst	12 739	107 666	102 774	-4 893	-593	-4 300	151 796	160 746	1 430
234	Aktivisering og servicetjenester for eldre og funksj.h.	-1	-20	20 360	20 380	-91	20 471	31 199	31 719	989
2341	Aktivisering funksjonshemmede under 67 år	-165	10 124	0	-10 124	0	-10 124	0	0	165
2342	Aktivisering eldre og funksj.h over 67 år	1 015	8 913	0	-8 913	0	-8 913	0	0	-1 015
253	Bistand, pleie, omsorg i institusjon eldre/funksj.h.	0	-5	144 280	144 285	0	144 285	223 642	222 667	18 184
2531	Bist, pleie, oms i institusjon under 67 år	7 581	57 636	0	-57 636	0	-57 636	0	0	-7 581
2532	Bist, pleie, oms. i institusjon over 67 år	10 745	91 957	0	-91 957	0	-91 957	0	0	-10 745
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	12 453	102 133	98 003	-4 130	403	-4 533	151 551	154 311	239
2541	Bist, pleie, omsorg til hj.boende under 67 år	-60	-460	0	460	0	460	0	0	60
2542	Bist, pleie, omsorg til hj.boende over 67 år	-154	-1 254	0	1 254	0	1 254	0	0	154
261	Institusjonslokaler	0	0	-1 680	-1 680	0	-1 680	0	0	535
2612	Institusjonslokaler brukere over 67 år	781	-1 427	0	1 427	0	1 427	0	0	-781
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	728	7 418	7 614	197	0	197	13 033	13 033	360
F03	Pleie og omsorg	32 923	275 014	268 578	-6 436	312	-6 748	419 425	421 730	564
276	Kvalifiseringsprogrammet	6 383	34 386	35 557	1 171	0	1 171	46 740	53 258	1 634
281	Økonomisk sosialhjelp	8 177	62 302	72 503	10 201	0	10 201	119 944	110 754	886
F04	Økonomisk sosialhjelp	14 560	96 687	108 059	11 372	0	11 372	166 684	164 012	2 520
SUM	BYDELEN TOTALT	94 597	835 242	839 382	4 141	-2 895	7 036	1 250 237	1 316 140	11 990

Korrigert avvik hele bydelen





Arkivsak:

Arkivkode:

Saksbeh: Veronica Bruce

Saksgang	Møtedato
Byutviklingskomiteen	15.10.2012
Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen	16.10.2012
Helse- og sosialkomiteen	17.10.2012
Eldrerådet	22.10.2012
Ungdomsrådet	22.10.2012
Rådet for funksjonshemmede	23.10.2012
Bydelsutvalget	01.11.2012

TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PER 2 TERTIAL 2012.

Vedlagt følger tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 for bydel Grünerløkka.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

[Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering](#)

Oslo 05.10.2012

Heidi Larssen
bydelsdirektør



TERTIALRAPPORT PER 31.08.2012 FOR BYDEL GRÜNERLØKKA.

1. RAPPORTERING PÅ DRIFT

Kort oppsummering av virksomhetens økonomiske situasjon for kap.002

Kommentarene er gjort i forhold til bydelens interne budsjetterammer hvor bydelsutvalget har vedtatt å overføre 9,190 millioner fra rammen for økonomisk sosialhjelp til drift.

Regnskap per 2. tertial 2012 viser et nettoforbruk på 835 millioner. I forhold til bydelens internt periodisert budsjett og korrigert regnskap har bydelen et regnskapsmessig positivt avvik på 4,1 millioner. I forhold til korrigert regnskap har økonomisk sosialhjelp et mindreforbruk på 6,2 millioner mens den øvrige driften har et merforbruk på 2,1 millioner,

Bydelsutvalget vedtok på møte i juni disponering av mindreforbruk 2011 på 28,9 millioner. For at bydelen ikke skal ta med seg et alt for høyt aktivitetsnivå inn i 2013 ble hovedtyngden av mindreforbruket vedtatt disponert til engangstiltak som ikke påvirker det daglige aktivitetsnivået. På grunn av et stort merforbruk på barnevern så bydelsdirektøren seg likevel nødt til å foreslå å bruke 5 millioner av mindreforbruket til barnevern. Disponering av mindreforbruket er en del av resultatet per 2 tertial.

Avvik per funksjonsområde

Funksjonsområde 1 helse, sosial og nærmiljø har et mindreforbruk på 2,3 millioner. Aktivitet og forbruk på tjenestene innen funksjonsområde er i hovedtrekk i tråd med plan i budsjett og det forventes at funksjonsområde vil gå i balanse ved årets slutt.

Funksjonsområde 2A barnehager har et mindreforbruk på 1,8 millioner. Styrket tilbud til førskolebarn har et mindreforbruk på 1,4 millioner. Her er det et etterslep av regninger og aktiviteten vil øke utover året slik at det beregnes at tjenesten vil gå i balanse.

Aktivitet og forbruk i bydelens kommunale barnehager er i tråd med planer og budsjett. Inntektene er noe høyere enn forutsatt i budsjett og kompensasjon for lønnsoppjøret er ikke fordelt (er periodisert i desember). Korrigert for dette beregnes det at F 2A barnehager vil få et mindreforbruk på rundt 1 million.

Funksjonsområde 2B oppvekst har et korrigert merforbruk på 4,8 millioner.

Merforbruket er i all hovedsak på barnevern (-5,3). Aktiviteten økte de to siste månedene i 2011 og har i hittil i år vært høyere enn det som var forutsatt i budsjett. Det er særlig institusjonsplasseringer i tiltak utenfor hjemmet som har et merforbruk. Det jobbes med ulike tiltak som utvikling av flere lokale tiltak og mer systematisk evaluering og oppfølging av fattede vedtak. Dette vil både kunne bedre kvaliteten og samtidig redusere forbruket noe.

Bydelsutvalget vedtok å bruke 5 millioner av mindreforbruket 2011 til å dekke merforbruk på barnevernet. Dette viser seg å ikke være tilstrekkelig og det beregnes at barnevernet vil få et merforbruk på 8 millioner ved årets slutt.

Funksjonsområde 3 pleie og omsorg har et korrigert merforbruk på 2,4 millioner. Det er kjøp av sykehjemsplasser og bistand og hjelp til hjemmet som har et merforbruk. Kompensasjon

for lønnsoppjøret er ikke fordelt (er periodisert i desember). Korrigert for dette beregnes det at F 3 vil få et merforbruk på rundt 2 millioner.

Funksjonsområde 4 økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet har et korrigert mindreforbruk på 7,4 millioner. Økonomisk sosialhjelp har et mindreforbruk på 6,2 millioner mens kvalifiseringsprogrammet har et mindreforbruk på 1,2 millioner.

Tidligere år viser at utviklingen av forbruk på økonomisk sosialhjelp kan variere sterkt i løpet av et år og med en forsiktig prognose beregnes det at økonomisk sosialhjelp vil få et mindreforbruk på 9 millioner. Kvalifiseringsprogrammet vil gå i balanse.

Prognose 2012.

Det beregnes at bydelen vil gå i balanse.

Funksjonsområde 2A barnehager vil få et mindreforbruk på ca 1 million, økonomisk sosialhjelp et mindreforbruk på 9 millioner, mens barnevern vil få et merforbruk på 8 millioner og pleie og omsorg et merforbruk på 2 millioner.

2. RAPPORTERING PÅ INVESTERINGER

Prosjekt 105068 Barnehager, inventar og utstyr, kap. 271, har overført til 2012 som ytterligere til disposisjon kr. 1.927.000,-. Det er utgiftsført til sammen 1.405 kroner. Midlene vil bli benyttet i løpet av året.

3. BRUK AV ØREMERKEDE MIDLER

Se eget vedlegg.

4. RAPPORTERING PÅ MÅLTALL.

Funksjonsområde 1 og 4

	I	II	III	IV	V	VI
Måltall for: Funksjons-område 1 og 4 Sosialtjenesten med mer (EST)	Resultat 2010	Resultat 2011	Måltall 2012	Status 2. tertial 2012	Års- prog 2012	Avvik mål- prog.
Saksbehandlingstid søknader om finansiering kjøp av bolig innen 1 mnd.	93%	95	>80%	92%	>80 %	0
Saksbehandlingstid for søknader om kommunal bolig innen 3 mnd.	88%	90%	>95%	97,9%	>95 %	0
Andel positive vedtak effektuert innen 6 mnd.	89%	80%	>80%	78,9%	>80 %	0
Antall personer i døgnovernattingssteder	18	3	0	3	0	0

uten kvalitetsavtale 31.08.						
Antall personer med opphold over 3 mnd. i døgnovernatting	34	5	0	4	0	0
Saksbehandlingstid for søknader om økonomisk sosialhjelp innen 2 uker	83%	83%	>95%	86%	85%	-10%

Funksjonsområde 2A

	I	II	III	IV	V	VI
Måltall for: Funksjonsområde 2A Barnehager (KOU)	Resultat 2010	Resultat 2011	Mål- tall 2012	Stat us 2. terti al 201 2	Års- prog 2012	Avv ik (III- V)
Foreldreundersø kelse: Foreldrenes generelle tilfredshet	4,9	Ikke gjennom ført	5,0	5,0	5,0	0
Andel barn 1-5 år med barnehageplass (dekningsgrad)	90,7% *	88,1%	95% **	94,2 %** *	95%	0

* basert på befolkningsstatistikk pr 010110

** basert på befolkningsstatistikk pr 010111

*** basert på befolkningsstatistikk pr. 010112

Kommentar:

Støperiet barnehageenhet åpnet med 15 baser og 306 ekvivalenter 01.08.12. Sofienbergparken barnehage avd. Tøyen ble avvirket 01.08.12.

Funksjonsområde 2B

	I	II	III	IV	V	VI
Måltall for: Funksjonsområde 2B Barnevern (EST)	Resultat 2010	Resultat 2011	Måltall 2012	Status 2. tertiel 2012	Års- prognose 2012	Avvik (III- V)
Andel avsluttede undersøkelser innen 3 mnd.	96%	89,2%	100%	95%	95%	-5%
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr fosterbarn under 18 år hvor Oslo har tilsynsansvaret*)	3,4	3,71	4	2,89	4	0
Antall gjennomførte oppfølgingsbesøk pr fosterbarn	3,6	3,77	4	3,47	4	0
Andel barn i hjelpetiltak med gyldig tiltaksplan	100%	100%	100%	100%	100%	0

Kommentarer:**Undersøkelser utover 3 mnd.:**

Av totalt 108 avsluttede undersøkelser er 5 overskredet 3 mnd fristen. En ble henlagt og de øvrige gikk til tiltak. Målsetting for siste tertial 2012 er 100% fristoppnåelse.

Tilsyn:

Det er 13 barn bydelen har tilsynsansvar for. En tilsynsfører har sagt opp oppdraget og ny gis opplæring i oktober. I ett tilfelle ventes det pt. på gyldig politiattest. Tre barn er tildelt tilsynsfører og første tilsynsbesøk er planlagt. 2 barn som mangler tilsynsfører, her vil nye tilsynsførere gis opplæring i oktober.

Oppfølgingsbesøk:

Flere av våre barn har minimum to oppfølgingsbesøk i året. Her er første besøk lagt til mai/juni og 2.besøk lagt til siste kvartal.

Funksjonsområde 3

	I	II	III	IV	V	VI
Pleie og omsorg – obligatoriske sentrale måltall	Resultat 2010	Resultat 2011	Måltall 2012	Status 2. tertial 2012	Årsprog. 2012	Avvik (III-V)
Andel av bydelens årsverk i pleie og omsorg med relevant fagutdanning	63% (hele Oslo)	70,3%	65%	70%	70%	5%
Brukertilfredshet i hjemmetjenesten – andel fornøyde brukere	90%	87%	80%	Ikke gjennomført	80%	0%

5.STATUS FOR SYKEFRAVÆR, HMS OG ARTBEIDSTID.

Sykefravær i %	% gjennomsnitt 01.04.-31.07.2011	% gjennomsnitt 01.04.-31.07.2012
Menn	5,4	5,3
Kvinner	11,3	10,6
Totalt	10,0	9,3

Sykefravær

Sykefraværet i bydel Grünerløkka fortsetter å gå ned. I denne perioden er fraværet blant kvinner det som har gått mest ned. Overvåking av sykefravær på tjenestesteder med høyt fravær fortsetter og arbeidet med å redusere fraværet blant gravide har høy prioritet i tiden framover.

HMS

Bydel Grünerløkka har rutiner og system for oppdatering og implementering av nye og endre regler innenfor HMS området. Bydelen abonnerer blant annet på nyhetsbrev fra regelverk.no, arbeidstilsynet.no, stami.no og næringslivets sikkerhetsorganisasjon. Bydelen har god oversikt over det som er kommet av endringer og oppdateringer.

Bydelens HMS – system er et levende system der nye og endrede bestemmelser eller forutsetninger fortløpende blir oppdatert og implementert. Nye og eller endrede krav er fortløpende blitt implementert i løpet av året.

Arbeidstid

Overtid - aml § 10-6	Ja	Nei	Ikke aktuelt	Kommentarer
Har virksomheten etablert internkontrollsystem som kan avdekke om arbeidstiden ved overtidsarbeid overstiger 13 timer i løpet av 24 timer?	X			GATsoft
Hvis ja, har internkontrollsystemet avdekket avvik så langt i 2012?		X		
Hvis ja, kommenter hvordan dette er fulgt opp.				
Arbeidsfri periode - aml. § 10-8	Ja	Nei	Ikke aktuelt	Kommentarer
Har virksomheten etablert internkontrollsystem som kan avdekke om arbeidstaker har hatt mindre enn 11 timer sammenhengende arbeidsfri i løpet av 24 timer?	X			GATsoft
Hvis ja, har internkontrollsystemet avdekket avvik så langt i 2012?		X		
Hvis ja, kommenter hvordan dette er fulgt opp.				
Søndagsarbeid - aml § 10-8 og § 10-10	Ja	Nei	Ikke aktuelt	Kommentarer
Har virksomheten etablert internkontrollsystem som kan avdekke om arbeidstaker har arbeidet 2 eller flere søn- og helgedager etter hverandre?	X			GATsoft
Hvis ja, har internkontrollsystemet avdekket avvik så langt i 2012?		X		
Hvis ja, kommenter hvordan dette er fulgt opp.				

5. VERBALVEDTAK

FINANSKOMITEEN

VERBALVEDTAK FRA TIDLIGERE ÅR SOM FORTSATT GJELDER

F8/2007 Lærlingplasser

Byrådet ber alle kommunens etater og virksomheter igangsette tiltak for å rekruttere flere lærlinger.

Bydelens kommentar:

Bydel Grünerløkka er godkjent lærebedrift i Helsearbeiderfaget og Barne- og ungdomsarbeiderfaget. Etter vedtak i bydelsutvalget for budsjett 2012, er det nå tatt inn lærlinger i tråd med vedtaket, slik at bydelen har 15 lærlinger i de samme fagene.

KULTUR- OG UTDANNINGSKOMITEEN

K28 Krav til norskkunnskaper for ansatte i de kommunale barnehager

Byrådet bes sikre at det er norsk som er hovedspråket i barnehagene ved at det stilles krav til norskkunnskaper for ansatte i de kommunale barnehager. Ansatte som ikke behersker norsk godt nok, må gjennomgå norskopplæring.

Bydelens kommentar:

Bydel Grünerløkka har mottatt midler fra VOX knyttet til basiskompetanse i arbeidslivet. Ca 50 barnehageassistenter vil i høst starte på kurs og opplæring i lesing, skriving og digital kompetanse i regi av Rosenhoff og Smedstua voksenopplæring, som et tiltak for å styrke norskferdighetene hos ansatte med behov for dette.

HELSE- OG SOSIALKOMITEEN

GENERELLE VERBALVEDTAK FRA TIDLIGERE ÅR SOM FORTSATT GJELDER

H47/2011 Kvalitetsmålinger i sykehjem og hjemmetjenesten

Kvalitetsmålinger i sykehjem og hjemmetjenesten består av revisjonsbesøk, objektive indikatorer, brukerundersøkelser, pårørendeundersøkelser og medarbeiderundersøkelser. Brukerundersøkelser foretas årlig i samtlige sykehjem og brukere av hjemmetjenester. Objektive indikatorer i sykehjem registreres per tertial og årlig i hjemmetjenesten. Revisjonsbesøk gjennomføres annet hvert år i bydelenes bestillerkontor og hos kommunale og private utførere av hjemmetjenester og annet hvert år i sykehjemmene. Pårørendeundersøkelser gjennomføres årlig i samtlige sykehjem. Kvalitetsrevisjonene skal også omfatte sammenfatning av mottatte avviksmeldinger og eventuelle klager fra beboere/brukere. Analyse av medarbeiderundersøkelser skal presenteres sammen med resultater av kvalitetsmålinger.

Bydelens kommentar:

Det ble gjennomført brukerundersøkelse i hjemmetjenesten høsten 2011. Bydelens hjemmetjenester har fortsatt blant de høyeste skår på brukertilfredshet. Resultatene av undersøkelsen følges opp i tjenesten.

H12/2010 Hjemmehjelp for døve og døvblinde

Bystyret forutsetter at døve og døvblinde som får vedtak om hjemmehjelp, har rett til å velge en hjemmehjelp som kan kommunisere med dem, og ber byrådet sørge for at denne muligheten opprettholdes.

Bydelens kommentar:

Døve og døvblinde som får vedtak om hjemmehjelp informeres om mulighet for å velge hjemmetjenesten for døve og døvblinde som utfører av tjenesten.

H15/2010 Gjeldsofferassistanse

Byrådet bes ha et særlig fokus på gjeldsofferassistanse for vanskeligstilte skatteyttere som pga. sin livssituasjon har pådratt seg skattegjeld de ikke makter å betjene. Bydelene bes redegjøre for sitt generelle gjeldsrådgivningsarbeid i forbindelse med årsberetningene.

Bydelens kommentar:

Bydelens NAV-kontor har to gjeldsrådgivere som yter tjenester til de i bydelen som trenger og ønsker hjelp.

H24/2008 Barn av sosialklienter

Byrådet bes i samarbeid med bydelene medvirke til at sosialkontorene også legger vekt på barnas behov for fritidsaktiviteter når de vurderer støtten til barnefamilier.

Bydelens kommentar:

Bydelen vurderer barnas behov ved søknader om støtte til barnefamilier.

VEDLEGG 1 . Tabell til punkt 3, bruk av øremerkede midler.

Prosjekt	Prosjekt (T)	Dok 3/2012	Særskilt		Regulert budsjett 2012	regnskap per 31.08.2012	Avsprogno	
			overført fra 2011	2011			2012	2012
20021000	TOT-koordinator	0	0	0	-2 598	0	0	0
20021110	LOKALT BOLIGTILTAK BY	0	0	0	-300	0	0	0
20021120	LOKALE LØRDAGSKVELDSTILTAK	0	0	0	-3 137	0	0	0
20053204	NÆRVÆR OG TRIVSEL BLANT BYT	0	0	0	-50	0	0	0
20056513	PROSJEKT UNGDOMSHELSE/HON	0	0	-750 000	-23 918	-750 000	0	0
20056690	SALTO STIMULERINGS MIDLER	0	0	0	-26 677	0	0	0
23545500	OXLO	0	0	0	-2 455	0	0	0
30021010	Rusken2 - ekstra tilskudd HDI	0	0	0	-917	0	0	0
30021020	HABILITERINGSPROSJEKTET	0	0	0	-259 044	0	0	0
30021040	STIMULERINGSMIDLER SALTO	0	0	0	-60 000	0	0	0
30021110	FAMILIEPLAN I RUSARBEID	0	0	0	-1 100 000	0	0	0
30021115	FAMILIEPLAN PROSJEKT	0	0	0	-1 000 000	0	0	0
30021140	HELGETUR	0	0	0	-14 618	0	0	0
30021150	MODELLUTPRØVING PSYKOLOG	0	0	0	-400 028	0	0	0
30021170	FRYDENBERG MILJØTEAM	0	0	0	-873	0	0	0
30021180	ENDRINGSNETTVERK ELDERE OG I	0	0	0	-54 646	0	0	0
30021200	Oppvekst i våre hender - en god oppv	0	0	0	-500 000	0	0	0
30026704	HANDLINGSPLAN HANDEL KVINNE	0	0	0	-129	0	0	0
30026711	JENTEDAG X	0	0	0	-974	0	0	0
30026715	ETTER SKOLETTID (SINSEN KULTUJ	0	0	0	-408 135	0	0	0
30026720	OPPSØKENDE HELSESØSTER	0	0	0	-300 708	0	0	0
30026725	UT PÅ TUR	0	0	0	-151 204	0	0	0
30026740	INKLUDERINGSPLAN	0	0	0	-150 000	0	0	0
30026755	GUTTEFOKUS	0	0	0	-160 000	0	0	0
30026760	NY SJANSE 2	0	0	0	-547 166	0	0	0
30026761	SKAPE EGEN FRAMTID	0	0	0	-350 142	0	0	0
30026830	NÆRVÆRSPROSJEKT	0	0	0	-242 529	0	0	0
30026840	BV KOMPETANSEHEVINGSPROGR	0	0	0	-115	0	0	0
30026860	TILSKUDD BOLIGTILTAK RUS OG F	0	0	0	-1 117 525	0	0	0
30052000	ATLANTIS VOLONTØR	0	0	0	-19 427	0	0	0
30053500	BARNEHAGELØFTET - KOMPETAN	0	0	0	-319 803	0	0	0
30054003	FOKUS PÅ UNGE	0	0	0	-1 100 000	0	0	0

30056452	DANCING YOUTH UNGD.TILTAK	0	0	0	0	-111 102	0	0
30056457	FERIE- OG FRITIDSTILTAK	0	0	0	0	-725 165	0	0
30056460	IDRETT OG UTFORDRING	0	0	0	0	-67 574	0	0
30056514	X-RAY meATING POINT	0	0	0	0	-373 719	0	0
30056625	RUSKEN 2/MANGELSGÅRDEN	-4 650 000	0	-4 650 000	0	-6 723 241	-4 650 000	0
30056701	VILJE VISER VEI	0	0	0	0	-851 844	0	0
30056800	MIDLER FRA SAMETINGET	-260 000	0	-260 000	0	-18 492	-260 000	0
Sum inntekt		-4 910 000	0	-5 660 000	-17 188 254	-5 660 000	0	0
20021000	TOT-koordinator	0	200 000	200 000	97 997	200 000	0	0
20021065	NÆRVÆRSGRUPPEN	0	0	0	2 000	0	0	0
20021110	LOKALT BOLLIGTILTAK BY	0	0	0	61 501	0	0	0
20021120	LOKALE LØRDAGSKVELDSTILTAK	0	0	0	98 158	0	0	0
20021170	LØREN	0	0	0	300 000	0	0	0
20023000	SCHOUS Plass, FORPROSJEKT C	0	900 000	900 000	0	900 000	0	0
20053204	NÆRVÆR OG TRIVSEL BLANT BYT	0	0	0	18 802	0	0	0
20056513	PROSJEKT UNGDOMSHELSE-/HON	0	750 000	750 000	506 664	750 000	0	0
20056690	SALTO STIMULERINGS MIDLER	0	222 000	222 000	125 012	222 000	0	0
20056692	REGIONALE LØRDAGSKVELDSTIL	0	0	0	2 618	0	0	0
23545500	OXLO	0	141 000	141 000	82 277	141 000	0	0
30021010	Rusken2 - ekstra tilskudd HDI	0	1 805 000	1 085 000	254 681	1 085 000	0	0
30021020	HABILITERINGSPROSJEKTET	0	392 000	392 000	429 457	392 000	0	0
30021040	STIMULERINGSMIDLER SALTO	0	14 000	14 000	66 648	14 000	0	0
30021050	REKRUTTERING FØRSKOLELÆRE	0	22 000	22 000	4 170	22 000	0	0
30021060	UNGDOMSJOBEN	0	0	0	101 070	0	0	0
30021080	KVALIFISERINGSPROGRAM (KVP)	0	0	0	-18 154	0	0	0
30021110	FAMILIEPLAN I RUSARBEID	0	0	0	642 719	0	0	0
30021115	FAMILIEPLAN PROSJEKT	0	0	0	494 337	0	0	0
30021140	HELGETUR	0	0	0	276 614	0	0	0
30021150	MODELLUTPRØVING PSYKOLOG	215 000	498 000	713 000	375 411	713 000	0	0
30021160	SOMMERJOBEN	0	0	0	153 758	0	0	0
30021170	FRYDENBERG MILJØTEAM	0	0	0	54 653	16 000	0	0
30021180	ENDRINGSNETTVERK ELDRE OG I	0	495 000	495 000	400 252	495 000	0	0
30021200	Oppvekst i våre hender - en god oppv	0	0	0	40 062	0	0	0
30026700	OSLO PLOTEN - AKTIVISERING, AL	0	483 000	483 000	84 650	483 000	0	0
30026704	HANDLINGSPLAN HANDEL KVINNE	0	0	0	-3 827	0	0	0
30026711	JENTEDAG X	0	0	0	29 370	0	0	0

30026715	ETTER SKOLETID (SINSEN KULTU	0	0	0	0	340 344	0	0
30026720	OPPSØKENDE HELSESØSTER	0	0	0	0	220 697	0	0
30026725	UT PÅ TUR	0	0	0	0	76 434	0	0
30026740	INKLUDERINGSDANS	0	0	0	0	10 485	0	0
30026755	GUTTEFOKUS	0	0	0	0	42 146	0	0
30026760	NY SJANSE 2	0	0	0	0	1 605 187	0	0
30026761	SKAPE EGEN FRAMTID	0	0	0	0	549 471	0	0
30026830	NÆRVÆRSPROSJEKT	0	0	0	0	17 832	0	0
30026840	BV KOMPETANSEHEVINGSPROGR	0	282 000	282 000	0	134 484	282 000	0
30026850	FRAMTIDSHUSET DÆLEENENGA	0	0	0	0	26 563	0	0
30026860	TILSKUDD BOLIGTILTAK RUS OG F	0	0	0	0	615 509	0	0
30053500	BARNEHAGELØFTET - KOMPETAN	0	79 000	79 000	0	46 116	79 000	0
30054003	FOKUS PÅ UNGE	0	0	0	0	1 275 664	0	0
30056452	DANCING YOUTH UNGD.TILTAK	0	0	0	0	43 304	0	0
30056457	FERIE- OG FRITIDSTILTAK	0	0	0	0	979 874	0	0
30056460	IDRETT OG UTFORDRING	0	40 000	40 000	0	19 286	40 000	0
30056514	X-RAY MEATING POINT	0	0	93 760	0	209 588	93 760	0
30056625	RUSKEN 2/MANGELSGARDEN	3 057 450	0	3 057 450	0	3 187 291	3 057 450	0
30056701	VILJE VISER VEI	0	0	0	0	784 072	0	0
30056800	MIDLER FRA SAMETINGET	260 000	0	260 000	0	146 999	260 000	0
	Sum utgift	3 532 450	4 110 000	9 245 210	15 012 243	9 245 210	0	0
	Netto utgift	-1 377 550	4 110 000	3 585 210	-2 176 010	3 585 210	0	0

Kapittel	Kapittel(7)	Budsjett hittil i år (1000)	Regnskap hittil i år (1000)	Arbudsjet - Opprinnelig (1000)	Arbudsjet - Regulert (1000)	Arsprogno (1000)	Avvik arsprogno (1000)
0	0 Lønn og sosiale utgifter	433 134	462 655	671 143	672 475	672 475	0
1	1 Kjøp av varer og tj. som inngår i egenprod	312 448	322 900	395 964	519 960	525 960	-6 000
3	3 Kjøp av tj. som erstatter egenprod	186 066	191 447	271 470	274 257	277 257	-3 000
4	4 Overføringsutgifter	92 890	85 633	150 277	141 584	132 584	9 000
5	5 Finansutgifter og finanstransaksjoner	0	1 740	0	0	0	0
U	UTGIFT	1 024 538	1 064 376	1 488 854	1 608 276	1 608 276	0
6	6 Salgsinntekter	-68 884	-72 755	-104 554	-104 477	-104 477	0
7	7 Refusjoner	-107 760	-121 098	-126 338	-179 790	-179 790	0
8	8 Overføringsinntekter	-8 512	-34 696	-7 725	-7 869	-7 869	0
9	9 Finansinntekter og finanstransaksjoner	0	-585	0	0	0	0
I	INNTEKT	-185 155	-229 135	-238 617	-292 136	-292 136	0
002	002 Bydel Grünerløkka (2) (B)	839 382	835 242	1 250 237	1 316 140	1 316 140	0
4	4 Overføringsutgifter	0	8	0	0	0	0
5	5 Finansutgifter og finanstransaksjoner	0	1 160	0	0	0	0
U	UTGIFT	0	1 168	0	0	0	0
7	7 Refusjoner	0	-343	0	0	0	0
9	9 Finansinntekter og finanstransaksjoner	0	-1 160	0	0	0	0
I	INNTEKT	0	-1 504	0	0	0	0
271	271 Byomfattende barnehageoppgaver (KI)	0	-335	0	0	0	0
0	0 Lønn og sosiale utgifter	3 078	3 428	4 817	4 817	4 817	0
1	1 Kjøp av varer og tj. som inngår i egenprod	2 745	1 966	2 274	4 118	4 118	0
4	4 Overføringsutgifter	7 676	8 371	10 349	8 802	8 802	0
U	UTGIFT	13 500	13 765	17 440	17 737	17 737	0
6	6 Salgsinntekter	0	-212	0	0	0	0
7	7 Refusjoner	-146	-273	-219	-219	-219	0
8	8 Overføringsinntekter	-2 038	-2 038	-4 923	-4 076	-4 076	0
I	INNTEKT	-2 184	-2 523	-5 142	-4 295	-4 295	0
354	354 Byomfatt. mangfold- og integrerings-	11 316	11 243	12 298	13 442	13 442	0
5	5 Finansutgifter og finanstransaksjoner	0	636	0	0	0	0
U	UTGIFT	0	636	0	0	0	0
9	9 Finansinntekter og finanstransaksjoner	0	-636	0	0	0	0
I	INNTEKT	0	-636	0	0	0	0

Kapital	Kapital(T)	Budsjett hest i år (1000)	Ragnreap hest i år (1000)	Arbeidsstyk - Opprinnelig (1000)	Arbeidsstyk - Regulert (1000)	Arbeidsstyk (1000)	Arbeidsstyk (1000)
480 Handlingsprogram Oslo indre øst		0	0	0	0	0	0
		850 699	846 149	1 262 535	1 329 582	1 329 582	0

Kapittel	Kapittel(T)	Arbeidsstøtte - Oppdrinnelig (1000)	Arbeidsstøtte - Regulert (1000)	Ragnskap hittil i år (1000)	Årsprognose (1000)	Avvik årsprognose (1000)
20021000	TOT-koordinator	0	200	98	200	0
20021065	NÆRVÆRSGRUPPEN	0	0	2	0	0
20021110	LOKALT BOLLTILTAK BV	0	0	62	0	0
20021120	LOKALE LØRDAGSKVELDSTILTAK	0	0	98	0	0
20021170	LØREN	0	0	300	0	0
20023000	SCHOUS Plass, FORPROSJEKT OPPGRADE	0	900	0	900	0
20053204	NÆRVÆR OG TRIVSEL BLANT BYDELENS AI	0	0	19	0	0
20056513	PROSJEKT UNGDOMSHELSE-/HOMOFILI	0	750	507	750	0
20056690	SALTO STIMULERING MIDLER	0	222	125	222	0
20056692	REGIONALE LØRDAGSKVELDSTILTAK	0	0	3	0	0
30021010	Rusken2 - ekstra tilskudd HDI	0	1 085	255	1 085	0
30021020	HABILITERINGSPROSJEKTET	0	392	429	392	0
30021040	STIMULERINGSMIDLER SALTO	0	14	67	14	0
30021050	REKRUTTERING FØRRSKOLELÆRER	0	22	4	22	0
30021060	UNGDOMSJOB BEN	0	0	101	0	0
30021080	KVALIFISERINGSPROGRAM (KVP)	0	0	-18	0	0
30021110	FAMILIEPLAN I RUSARBEID	0	0	643	0	0
30021115	FAMILIEPLAN PROSJEKT	0	0	494	0	0
30021140	HELGETUR	0	0	277	0	0
30021150	MODELLUTPRØVING PSYKOLOG	215	713	375	713	0
30021160	SOMMERJOB BEN	0	0	154	0	0
30021170	FRYDENBERG MILJØTEAM	0	16	55	16	0
30021180	ENDRINGSNETTVERK ELDERE OG RUSBRUK	0	495	400	495	0
30021200	Oppvekst i våre hender - en god oppvekst med i	0	0	40	0	0
30026700	OSLO PLOTEN - AKTIVISERING, ALFABETIS,	0	483	85	483	0
30026704	HANDLINGSPLAN HANDEL KVINNER MED KV	0	0	-4	0	0
30026711	JENTEDAG X	0	0	29	0	0
30026715	ETTER SKOLETID (SINSEN KULTURHUS)	0	0	340	0	0
30026720	OPPSØKENDE HELSESØSTER	0	0	221	0	0
30026725	UT PÅ TUR	0	0	76	0	0
30026740	INKLUDERINGS/DANS	0	0	10	0	0
30026755	GUTTEFOKUS	0	0	42	0	0
30026760	NY SJANSE 2	0	0	1 605	0	0

Prosjekt(mindre eller lik) : 3ZZZZZ ; Prosjekt(større enn eller lik) : 2 ; Anq(lik) : T ; Firmal(lik) : SCLIENT

Kapittel	Kapittel(T)	Asbudsjet - Opprinnelig (1000)	Asbudsjet - Regulert (1000)	Regnskap hittil i år (1000)	Asprognose (1000)	Avvik årsprognose (1000)
30026761	SKAPE EGEN FRAMTID	0	0	549	0	0
30026830	NÆRVÆRSPROSJEKT	0	0	18	0	0
30026840	BV KOMPETANSEHEVINGSPROGRAM	0	282	134	282	0
30026850	FRAMTIDSHUSET DÆLENINGA	0	0	27	0	0
30026860	TILSKUDD BOLLGILTAK RUS OG PSYKISKE	0	0	616	0	0
30053500	BARNEHAGELØFTET - KOMPETANSETILTAK	0	79	46	79	0
30054003	FOKUS PÅ UNGE	0	0	1 276	0	0
30056452	DANCIING YOUTH UNGD TILTAK	0	0	43	0	0
30056457	FERIE- OG FRITIDSTILTAK	0	0	980	0	0
30056460	IDRETT OG UTFORDRING	0	40	19	40	0
30056514	X-RAY mEATing POINT	0	94	210	94	0
30056625	RUSKEN 2/MANGELSGARDEN	3 057	3 057	3 187	3 057	0
30056701	VILJE VISER VEI	0	0	784	0	0
30056800	MIDLER FRA SAMETINGET	260	260	147	260	0
U	UTGIFT	3 532	9 104	14 930	9 104	0
20021000	TOT-koordinator	0	0	-3	0	0
20021110	LOKALT BOLLGILTAK BV	0	0	0	0	0
20021120	LOKALE LØRDAGSKVELDSTILTAK	0	0	-3	0	0
20053204	NÆRVÆR OG TRIVSEL BLANT BYDELENS AI	0	0	0	0	0
20056513	PROSJEKT UNGDOMSHELSE/HOMOFILI	0	-750	-24	-750	0
20056690	SALTO STIMULERING MIDLER	0	0	-27	0	0
30021010	Rusken2 - ekstra tilskudd HDI	0	0	-1	0	0
30021020	HABILITERINGSPROSJEKTET	0	0	-259	0	0
30021040	STIMULERINGSMIDLER SALTO	0	0	-60	0	0
30021110	FAMILIEPLAN I RUSARBEID	0	0	-1 100	0	0
30021115	FAMILIEPLAN PROSJEKT	0	0	-1 000	0	0
30021140	HELGETUR	0	0	-15	0	0
30021150	MODELLUTPRØVING PSYKOLOG	0	0	-400	0	0
30021170	FRYDENBERG MILJØTEAM	0	0	-1	0	0
30021180	ENDRINGSNETTVERK ELDERE OG RUSBRUK	0	0	-55	0	0
30021200	Oppvekst i våre hender - en god oppvekst med i	0	0	-500	0	0
30026704	HANDLINGSPLAN HANDEL KVINNER MED KV	0	0	0	0	0
30026711	JENTEDAG X	0	0	-1	0	0

Prosjektinnndre eller (ikk) : 3ZZZZZZZ ; Prosjektstørrelse enn eller (ikk) : 2 ; Art(ikk) : T ; Firmat(ikk) : SCLIENT

Kapittel	Kapittel(T)	Brak av anskaffing (v-drap) (1000)	Anskaffing - Opprinnelig (1000)	Anskaffing - Regulert (1000)	Ragnskap HXII I år (1000)	Ansprognose (1000)	Avvik Ansprognose (1000)
1	1 Kjøp av varer og tj. som inngår i egenprod	1 334	0	1 334	1 405	1 334	0
4	4 Overføringsutgifter	593	0	593	335	593	0
U	UTGIFT	1 927	0	1 927	1 741	1 927	0
105068	Barnehager - inventar og utstyr	1 927	0	1 927	1 741	1 927	0
271	271 Byomfattende barnehageoppgaver (I	1 927	0	1 927	1 741	1 927	0
		1 927	0	1 927	1 741	1 927	0

Kapittel	Kapittel(T)	Årsbudsjett - Opprinnelig (1000)	Regnskap hittil i år (1000)	Årsbudsjett - Regulert (1000)	Årsprognose (1000)	Avvik årsprognose (1000)
F01	Helse, sosial og nærmiljø	148 634	104 296	182 702	182 702	0
F02A	Barnehager	363 698	251 578	386 950	385 950	1 000
F02B	Oppvekst	151 796	107 666	160 746	168 746	-8 000
F03	Pleie og omsorg	419 425	275 014	421 730	423 730	-2 000
002	002 Bydel Grünerløkka (2) (B)	1 083 553	738 554	1 152 128	1 161 128	-9 000
F01	Helse, sosial og nærmiljø	0	-1 160	0	0	0
F02A	Barnehager	0	825	0	0	0
271	271 Byømfattende barnehageoppgaver (K)	0	-335	0	0	0
F01	Helse, sosial og nærmiljø	12 298	11 020	13 442	13 442	0
F02B	Oppvekst	0	223	0	0	0
354	354 Byømfatt. mangfolds- og integrerings	12 298	11 243	13 442	13 442	0
F01	Helse, sosial og nærmiljø	0	0	0	0	0
480	Handlingsprogram Oslo indre øst	0	0	0	0	0
		1 095 851	749 462	1 165 570	1 174 570	-9 000

Skjembilde: GL30
Bruker : 2651

Bydel Grünerløkka
(OKGLJIS-201208) OKS024 - Tertialrapport (2) Netto sosialhjelpsutg.

Side: 1
13.09.2012 09:46:54

	Kapittel	Kapittel(T)	Årsbudsjett - Opprinnelig (1000)	Regnskap hittil i år (1000)	Årsbudsjett - Regulert (1000)	Årsprognose (1000)	Avvik årsprognose (1000)
FD4	Økonomisk sosialhjelp		166 684	96 687	164 012	155 012	9 000
002	002 Bydel Grünerløkka (2) (B)		166 684	96 687	164 012	155 012	9 000
			166 684	96 687	164 012	155 012	9 000

TERTIALSTATISTIKK FOR BYDELENE
PR. 31.08.
2012

BYDEL: Grünerløkka _____ **BYDELSNR:** _____ 2

Utfylling av data er utført av: _____ Veronica Bruce avdelingsdir. økonomi **Telefon:** _____ 2342 _____ 2650

(navn og stillingsbetegnelse)

E-postadresse: _____

VIKTIG!

Gule felt inneholder formler eller kobling til andre celler. IKKE skriv inn tall her. Kontroller likevel tallene for å sikre at formler ikke er blitt endret.

Felt markert med "xxxxx" skal ikke fylles ut eller endres. Tallene registreres i fargeløse celler merket med 0.

**Det skal ikke settes inn nye rader eller enkeltceller.
En kan ikke slette rader eller enkeltceller.**

Tabeller med lysegrønt navnefelt inneholder spørsmål om data som er relatert til obligatoriske måltall vedtatt av bystyret. Jf. også måltalltabeller i "Grønt hefte".

FUNKSJONSOMRÅDE 1 - HELSE, SOSIAL OG NÆRMILJØ

Tabell 1 - 1 Bydelens endringer i tildelt ¹⁾ sosialhjelpsramme	I hele 1000 kroner
Overføring fra FO4 Økonomisk sosialhjelp til driftsrammen:	xxxxx
1.-Overføring til Introduksjonsordningen (Kostra F275)	5 800
2. Overføring til Kvalifiseringsprogrammet (Kostra F276)	
3. Overføring til aktive tiltak klienter, styrkingstiltak sos.tjen (drift Oslo Piloten+AAP-prosjekt)	3 390
4. Overføring til kjøp av plasser for <u>rusmisbrukere</u> i rehab.-/omsorgsinstitusjoner	
5. Overføring til andre driftsformål i bydelen	
Sum overføringer fra økonomisk sosialhjelp til driftsrammen	9 190
Overføringer fra driftsrammen til økonomisk sosialhjelp	
Netto omdisponert sosialhjelpsmidler	-9 190

1) Med tildelt sosialhjelpsramme forstås det beløpet bydelen ble tildelt over **FO4 Økonomisk sosialhjelp** gjennom Bystyrets budsjettvedtak for 2012 (jf **DOK3 2012**) og eventuelle seinere sentrale budsjettjusteringer foretatt gjennom **Kommunaldirektørens sak**.

BYDELENES KOMMENTARER OG SAMLEDE VURDERINGER**Spesielt skal kommenteres :**

1. Avvik mellom helårsforbruk og disponibel budsjetttramme for både ordinær drift og sosialhjelp (merinntekter/merutgifter og mindreinntekter/mindreutgifter)
2. Har revisjoner av 2012-budsjettet medført vesentlige endringer i aktivitetsnivået siden førstegangsbehandling og vedtak av budsjettet i BU, og med de aktivitetsendringer som ble beskrevet der (jf. obligatorisk budsjettspesifikasjon)?

Kommentér ressursbruken sett i forhold til årets budsjett ut fra overnevnte punkter:

Tabell 1 - 3 - A - Bistand til kjøp/utbedring av bolig	Antall hittil i år
Antall husstander gitt finansiering til <u>kjøp</u> av bolig gjennom Husbanken - <u>faktisk utbetalte lån*</u>	92
Antall husstander gitt finansiering til <u>utbedring</u> av bolig gjennom Husbanken- <u>faktisk utbetalte lån*</u>	1

*Faktiske utbetalte lån - ikke forhåndstilsagn (innvilgede lån)

Tabell 1-3 - B1 - Saksbehandlingstid - bistand til bolig	Antall 2. tertial	Antall hittil i år
Finansiering til kjøp av bolig gjennom Husbanken	xxxx	xxxx
1. Antall mottatte søknader	178	352
2. Antall behandlede søknader	163	283
3. Herav antall behandlet innen 1 mnd. 1)	150	264
4. Andel behandlet innen 1 mnd.	92,0%	93,3%
5. Antall innvilgede søknader (tilsagn)	27	64
6. Antall avslåtte søknader	136	219
Tildeling av kommunal bolig	xxxx	xxxx
7. Antall mottatte søknader	163	345
8. Antall behandlede søknader...	140	256
9. Herav antall behandlet innen 3 mnd. 1)	137	247
10. Andel behandlet innen 3 mnd.	97,9%	96,5%
11. Antall innvilgelser av kommunal bolig 2) 3)	60	126
12. Antall søknader som ble avslått 3)	80	130
13. Antall effektuerte boligtildelinger 4)	38	80
14. - herav effektuert innen 6 md.	30	68
15. Andel effektuert innen 6 mnd.	78,9%	85,0%

1) Saksbehandlingstid skal regnes fra komplett søknad er mottatt til vedtak er fattet.

2) Med innvilgelse forstås her tilsagn/positivt vedtak

3) Inkluderer også innvilgelser/avslag på fornyelse

4) Fornyelser telles ikke med i effektuerte tildelinger

Tabell 1 - 4-A Perioden 01.01.-31.08.: Bruk av private døgnavnattingsstilbud (som hospits, hotell og pensjonat)	Antall personer hittil i år - etter oppholdslengde ¹⁾ Gjelder opphold både MED og UTEN kvalitetsavtale				
	Oppholds- lengde inntil 1 mnd	Oppholds- lengde fra 1 og inntil 3 mnd	Oppholds- lengde fra 3 og inntil 6 mnd	Oppholds- lengde 6 mnd eller lengre	Totalt
Antall barn under 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud	2	0	0	0	2
Antall voksne over 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud	19	13	4	1	37
Sum antall personer	21	13	4	1	39

1) Registrering av oppholdslengde skal ikke begrenses av årsskiftet.

Eksempelvis skal et opphold som startet 05.12.2012 regnes fra dette tidspunktet.

Ved opphold på ulike overnattingssteder, men i en sammenhengende periode, registreres hele perioden.

Ved opphold i flere ikke sammenhengende perioder, registreres perioden av lengst varighet.

Tabell 1 - 4-B Perioden 01.01.-31.08.: Antall personer som har vært i døgnavnattings- tilbud UTEN kvalitetsavtale hittil i år	Antall personer
Antall barn under 18 år	2
Antall voksne over 18 år	24
Sum antall personer	26

Kontrollformel: **Husk å kommentere nedenfor**

Tabell 1 - 5 Status pr. 31.08.: Bruk av private døgnavnattingsstilbud - antall som er i tilbudet pr. 31.08. (som hospits, hotell og pensjonat)	I steder med kvalitets- avtale	I steder uten kvalitets- avtale	Antall personer
Antall barn under 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud		2	2
Antall voksne over 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud	6	1	7
Sum antall personer	6	3	9

Kontrollformel: **Husk å kommentere nedenfor**

Antall personer i tilbudet (både med og uten kval.avtale) pr. 31.08. med opphold på 3 mnd eller mer	2
--	----------

Til tabell 1-4/1-5: Kommenter årsaken til at bydelen benytter steder uten kvalitetsavtale:

Steder uten avtale brukes når det ikke er plass i steder med avtale. De flyttes til steder med avtale så snart som mulig. De 3 som bor på sted uten avtale er en familie som flyttet inn 30. aug. Ikke plass på sted med avtale. Det arbeides aktivt med å finne bolig til familien.

Tabell 1 - 6 Bydelens oppfølging av personer i private døgnavnattingsstilbud ¹⁾ Antall personer som er i tilbudet pr. 31.08.	Antall personer besøkt innen 14 d etter inn- flytting m/avtale	Antall personer besøkt innen 14 d etter inn- flytting u/avtale	Personer i steder besøkt hvert kvartal m/avtale	Personer i steder besøkt hver måned u/avtale	Antall personer ikke besøkt m/avtale	Antall personer ikke besøkt u/avtale	Antall med alter- native planer ²⁾
Antall barn under 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud	0	0	0	0	0	2	2
Antall voksne over 18 år i priv. døgnavnattingsstilbud	0	1	0	0	5	1	7
Totalt	0	1	0	0	5	3	9

1) Jfr. Felleskriv 7/2004 Sosialtjenestens formidling og betaling av døgnavnattingsstilbud

2) Jfr. Felleskriv 7/2004, pkt 3.2

Tabell 1 - 7 Saksbehandlingstid ved sosialtjenesten i perioden 01.01. - 31.08. 1) (Bystyrets krav er 2 uker)								
	< 2 uker	2 uker-2 md.	2-4 md.	4- 6 md.	6-12 md.	> 12 md.	Sum saker	Andel < 2 uker
Antall saker beh. administrativt	7666	1272	12	3	1	0	8954	86%

1) Saksbehandlingstiden er å regne tiden fra dato søknad er levert til dato vedtak er fattet.

Tabell 1 - 8 Behandlingstid for klagesaker til Fylkesmannen i perioden 01.01. - 31.08. 1)								
	< 2 uker	2 uker-2 md.	2-4 md.	4- 6 md.	6-12 md.	> 12 md.	Sum saker	Andel < 2 uker
Antall saker	0	19	20	2	1	0	42	0%

1) Med behandlingstid menes tiden fra klagen sendes fra klienten til bydelen og til bydelen sender

klagen videre til Fylkesmannen.

Merknad til tabellene 1-7 og 1-8

Tabellene tilsvare bydelenes tilbakemelding til Fylkesmannen.

Tabell 1 - 9 - Tilgjengelighet ved sosialtjenesten pr. 31.08.	
Ventetid: (angitt i antall dager)	xxxx
- for ordinær timeavtale:	4,5
- for timeavtale v/akutte behov:	0
- for nysøkere (mottak):	1,5

Ventetid oppgis i dager (en uke = 5 dager). Oppgi kun ett tall. Dersom f.eks. 1 - 3 dager, oppgi gjennomsnittet (2 dager).

Skriv kun tallet, ikke "d" eller "dager" bak.

Tabell 1-10-A Antall deltakere i Introduksjonsprogrammet 1) pr 31.08.	60
---	----

1) Personer som mottar introduksjonsstønnd ved deltakelse i introduksjonsprogram, som er ført på KOSTRA-funksjon 275. art 10890 (KOSTRA-art 089)

Tabell 1-10-B Antall deltakere i Ny Sjanse 1) pr. 31.08.	15
--	----

1) Ikke alle bydeler har Ny Sjanse

Tabell 1-11-C Tiltaksbruk i sosialtjenesten: Antall deltakere som er i tiltak pr 31.08. 1)	Deltakere i INTRO	Deltakere i Ny Sjanse	Mottakere av økonomisk sosialhjelp som ikke er deltakere i KVP, Intro eller Ny Sjanse men som er i aktivisering
Antall som kun har arbeidsmarkedstiltak i statlig regi 2)	1	2	87
Antall som kun har tiltak/aktiviteter i kommunal regi	59	11	92
Antall som har tiltak/aktiviteter både i statlig og kommunal regi (kombinasjon)	0		10
SUM	60	13	189

1) Inkluderer også de som er i permisjon

2) Med "regi" menes her den instans som betaler tiltakskostnaden. Med "statlig regi" menes tilfeller der det er Nav stat som over det statlige tiltaksbudsjettet betaler tiltakskostnaden og eventuell livsoppholdsytelse knyttet til tiltaket, f eks i form av kjøp av tiltaksplass, tilskudd til ordinær arbeidsgiver og/eller individstønnd - jf forskrift om arbeidsmarkedstiltak.

Tabell 1-11-D	
Aktivisering i KOMMUNALE tiltak av mottakere av økonomisk sosialhjelp som ikke er deltakere i KVP, Intro eller Ny Sjanse. Antall mottakere som pr 31.08. er aktivisert. 1)	Antall
Aktivisering som omfatter arbeid ²⁾ - eventuelt samtidig med språkopplæring.	37
Aktivisering som ikke omfatter arbeid, men som omfatter språkopplæring.	49
Aktivisering gjennom andre kommunale kurs eller tiltak som verken omfatter arbeid eller språkopplæring.	6
Sum	92

- 1) En mottaker kan kun plasseres i en aktiviseringskategori
 2) Med aktivisering som omfatter arbeid menes her: tiltak som arbeidspraksis i ordinær virksomhet (uten individstønning), arbeidspraksis i kommunal arbeidstreningsgruppe og språkopplæring med arbeidspraksis, samt jobbklubb/jobbsøking.

Tabell 1-11-F	
Resultat for deltakere som avsluttet Introduksjonsprogram i perioden 01.01.-31.08. 1)	Antall
Ordinært arbeid med og uten lønnstilskudd	13
Utdanning	1
Over til kvalifiseringsprogrammet	0
Andre arbeidsmarkedstiltak i statlig regi ²⁾	0
Midlertidig inntektssikring ³⁾	1
Varig inntektssikring (uførepensjon)	0
Sosialhjelp som hovedinntektskilde	3
Annet (inkludert ukjent og forsvunnet)	2
Sum	20
Flyttet til annen bydel	2
Flyttet ut av kommunen	0
Sum	2

- 1) Dersom flere kategorier er aktuelle for en deltaker (f eks arbeid og utdanning), registreres den kategorien som utgjør hovedtyngden.
 2) Jf forskrift om arbeidsmarkedstiltak
 3) F eks arbeidsavklaringspenger(AAP) og overgangsstønning

Tabell 1-11-G	
Resultat for deltakere som avsluttet Ny Sjanse i perioden 01.01.-31.08. 1)	Antall
Ordinært arbeid med og uten lønnstilskudd	1
Utdanning	0
Over til kvalifiseringsprogrammet	0
Andre arbeidsmarkedstiltak i statlig regi ²⁾	0
Midlertidig inntektssikring ³⁾	0
Varig inntektssikring (uførepensjon)	0
Sosialhjelp som hovedinntektskilde	0
Annet (inkludert ukjent og forsvunnet)	1 gravid
Sum	2
Flyttet til annen bydel	0
Flyttet ut av kommunen	0
Sum	0

- 1) Dersom flere kategorier er aktuelle for en deltaker (f eks arbeid og utdanning), registreres den kategorien som utgjør hovedtyngden.
 2) Jf forskrift om arbeidsmarkedstiltak
 3) F eks arbeidsavklaringspenger(AAP) og overgangsstønning

Tabell 1-11-H Resultat for mottakere av sosialhjelp (ikke deltakere i KVP, Intro og Ny Sjanse) som avsluttet kommunale tiltak i perioden 01.01.-31.08. 1)	Antall
Ordinært arbeid med og uten lønnstilskudd	18
Utdanning	4
Over til kvalifiseringsprogrammet	17
Andre arbeidsmarkedstiltak i statlig regi 2)	22
Midlertidig inntektssikring 3)	12
Varig inntektssikring (uførepensjon)	0
Sosialhjelp som hovedinntektskilde	24
Annet (inkludert ukjent og forsvunnet)	18
Sum	115
Flyttet til annen bydel	10
Flyttet ut av kommunen	8
Sum	18

1) Dersom flere kategorier er aktuelle for en deltaker (f eks arbeid og utdanning), registreres den kategorien som utgjør hovedtyngden.

2) Jf forskrift om arbeidsmarkedstiltak

3) F eks arbeidsavklaringspenger(AAP) og overgangsstønad

Tabell 1 - 11 - I Antall personer som har eller har hatt et institusjonstilbud innen russektoren i 2012 1)	Antall hittil i år
I rehabiliterings- og omsorgsinstitusjon 3)	129
I statlig behandlingssinstitusjon	23
Antall personer som har fått ett eller flere tilbud 4)	152

Kontrollformel $\frac{129}{152}$

Kontrollformel $\frac{129}{152}$

Antall pr. 31.08. 2)
69
14
Sum 83

1) Her skal det føres opp antall personer som har fått behandlingsskjema og/eller rehabiliterings -og omsorgstilbud gjennom bydelen i 2012. Dersom en person har hatt mer enn ett opphold i den enkelte kategori, skal vedkommende kun telles en gang i denne kategorien. Dersom en person har benyttet et institusjonstilbud i mer enn en av kategoriene i løpet av perioden, skal vedkommende tas med på hver av de aktuelle linjene.

2) Antall personer som har et tilbud den 31.08. En person kan bare ha ett tilbud på en gitt dato. Tallet må være likt eller lavere enn tilsvarende tall for 31.08.

3) Gjelder kommunale og private institusjoner som er administrert av Velferdsetaten (jf. etatens "Tiltakskatalog").

4) Det er ikke summen av tiltakene den enkelte klient har fått som skal føres opp her, men antall personer som har benyttet ett eller flere tilbud. Må være lik eller mindre enn summen av antall personer i de to kategoriene.

Tabell 1-15-A Bruk av Individuell Plan (IP) pr. 31.08. - For klienter med behov for langvarige og koordinerte tjenester 1)	Antall klienter pr. 31.08.
1. Antall klienter/brukere som har fått utarbeidet IP (sum av A og B- fylles ut automatisk)	161
A) - herav barn (0 -18 år)	40
B) - herav voksne ((B= sum av pkt. a-d nedenfor- fylles ut automatisk):	121
- a) - herav med overvekt av rusproblemer	11
- b) - herav med LAR-behandling (legemiddelassistert rehabilitering)	7
- c) - herav med overvekt av psykiske lidelser	84
- d) - herav med utviklingshemming	19
- e) - annet	0
2. Antall klienter/brukere over 67 år som har fått utarbeidet individuell plan	0
3. Antall klienter/brukere der IP ikke er ferdig utarbeidet	5
4. Antall klienter/brukere som har takket nei til å få IP	10

1) Retten til å få utarbeidet/plikten til å utarbeide en individuell plan er hjemlet i sosialtjenesteloven § 4-3a, lov om sosiale tjenester i NAV § 28 og 33, pasientrettighetsloven § 2-5, arbeids- og velferdsforvaltningsloven § 15, kommunehelsetjenesteloven § 6-2A, spesialisthelsetjenesteloven § 2-5 og psykisk helsevernloven § 4-1.

Tilleggsspørsmål:

Antall klienter/brukere som har søkt om å få utarbeidet IP, men har fått avslag. 1)	0
---	---

1) Som er definert til ikke å ha behov for langvarige og koordinerte tiltak.

Tabell 1-15-B Antall deltakere i KVP pr 31.08. med individuell plan iht. til lov om sosiale tjenester i NAV § 33	0
---	---

Kommenter eventuelt tabell 1-15 nedenfor:

Alle deltakere i KVP har egen plan for KVP/ kvalifiseringsløpet

FUNKSJONSOMRÅDE 2 A - BARNEHAGER

Tabell 2A - 1 - C - Direkte spesialpedagogisk hjelp til førskolebarn etter opplæringsloven § 5-7	Sum
Antall barn fra bydelen med vedtak om direkte hjelp pr. 31.08.	33
Antall timer hjelp pr. uke totalt blant bydelens barn pr. 31.08.	416
Gjennomsnittlig størrelse på vedtak i timer pr. uke	12,61

FUNKSJONSOMRÅDE 2 B - OPPVEKST

BARNEVERN

Rapporter tas direkte ut fra datavarehus.

FUNKSJONSOMRÅDE 3 - PLEIE OG OMSORG

Om institusjoner og boliger knyttet til pleie og omsorg for eldre og funksjonshemmede

Lovhjemlede boliger (*institusjoner*)

Sykehjem eller boform for heldøgns omsorg og pleie (hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven).

Helseinstitusjon som skal gi beboeren nødvendig behandling og pleie ved opphold av lengre varighet og/eller korttidsopphold, innrettet på en eller flere av følgende oppgaver:

- a) medisinsk rehabilitering med sikte på tilbakeføring til hjemmet
- b) avlastning
- c) permanent opphold
- d) spesielt tilrettelagt opphold for funksjonshemmede
- e) skjermet boenhet for senil demente
- f) selvstendig boenhet for barn / ungdom
- g) dagopphold
- h) nattopphold
- i) terminalpleie

I tilknytning til oppholdet skal det være organisert legetjenesteste, fysioterapitjeneste og sykepleiertjeneste i samarbeid med andre deler av den kommunale helse- og sosialtjenesten.

Helsetilsynet i Oslo fører tilsyn.

Bolig med heldøgns omsorgstjeneste, hjemlet i sosialtjenesteloven:

- > Aldershjem
- > Bolig for barn og unge under 18 år som bor utenfor foreldrehjemmet som følge av behov for særlig omsorg
- > Privat forpleining (brukes i begrenset grad)

Tilbudet omfatter både bolig og omsorgstjenester. Omsorgstjenesten skal være tilgjengelig hele døgnet. Ut over dette er det ingen definerte oppgaver og heller ikke spesifiserte krav til personell, utstyr eller bygningsmessig utforming. Fylkesmannen fører tilsyn.

Definisjoner på ulike botilbud for eldre og funksjonshemmede:

Uhjemlede boliger er boliger som ikke hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven.

Omsorgsboliger: Boliger som fyller Husbankens krav til utforming for å få tilskudd til denne typen bolig.

(Enkeltleiligheter kan i enkelte tilfeller hjemles i lov om sosiale tjenester eller lov om helsetjenester i kommunene, og vil da bli karakterisert som sykehjem eller bolig med heldøgns omsorg og pleie).

Tilrettelagte boliger: Omsorgsboliger og andre boliger som er fysisk tilpasset orienterings- og bevegelsehemmede. Den er tilrettelagt slik at beboerne skal kunne motta heldøgns omsorg og pleie ved behov.

Trygdeboliger/serviceboliger: Boliger som tilbys trygdede personer som har dårlig bostandard. Boligene er ofte ikke spesielt tilrettelagte for funksjonshemmede, annet enn at de har heis. De fleste trygdeboligene i Oslo er små (ett- eller toroms). Dette er et botilbud som er på vei ut.

Tabell 3 - 1 - B Antall beboere i institusjon som bydelen betaler for 1) pr 31.08. - etter kjønn og alder	0-17 år	18-49 år	50-66 år	67-74 år	75-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år +	SUM
Menn	6	8	17	14	10	3	8	11	77
Kvinner	1	5	15	13	20	32	42	88	216
Sum egne beboere	7	13	32	27	30	35	50	99	293
Herav:	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
- i sykehjem	0	2	20	24	28	33	47	99	253
- i aldershjem	0	0	1	2	2	1	1	0	7
- i boform m/ heldøgns oms. og pleie	0	9	11	1	0	1	2	0	24
- i barneboliger/avlastningsboliger	7	2	0	0	0	0	0	0	9
Kontrollsum	7	13	32	27	30	35	50	99	293
Herav:	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
- med vedtak om korttidsopphold	0	1	3	2	3	5	4	8	26
2) - i skjermet plass for demente	0	0	2	6	5	12	11	11	47
Sum	0	1	5	8	8	17	15	19	73

1) **Beboere** i plasser som forvaltes av Sykehjemsetaten (SYE) innenbys og utenbys samt plasser utenbys som bydeler kjøper direkte.

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

Gjelder institusjoner som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven.

2) Alle typer korttidsopphold

Kontrollformel

Andel beboere i korttidsplasser i sykehjem som bydelen betaler for, i forhold til samlet antall beboere i sykehjem

10,3%

Regnes ut automatisk når tab. 3-1-B er fylt ut.

Andel beboere i skjermede enheter som bydelen betaler for, i forhold til samlet antall beboere i sykehjem

18,6%

Regnes ut automatisk når tab. 3-1-B er fylt ut.

Tabell 3 - 1 - D1 Beboere i utenbys sykehjem pr. 31.08. 1) 2) Skriv inn sykehjemets navn (én rad pr. sykehjem):	Komm. nr.	Antall pasienter		
		Langtids- opphold	Korttids- opphold	Sum beboere
Plasser kjøpt utenbys i regi av SYE:	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
Fagertun	0534	1		1
Villa Skaar	0626	4		4
				0
				0
				0
				0
Sum beboere i utenbys plasser i regi av SYE:		5	0	5
Plasser kjøpt utenbys i regi av bydelen selv:	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
				0
				0
				0
				0
				0
				0
				0
				0
				0
Sum beboere i utenbys plasser i regi av bydelen selv:		0	0	0
Sum beboere i utenbys sykehjem 3)		5	0	5

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1) Kun plasser med sykehjemsstandard skal registreres i denne tabellen. Sett inn flere rader ved behov. **Sjekk sumformel!**

2) Hvis for eksempel plasser i utlandet er kjøpt via en annen kommune i Norge, redegjør under kommentarer nedenfor.

3) Beboere i disse plassene skal være inkludert i tabell 3-1-B

Kommentarer:

Tabell 3 - 1 - D2 Beboere i øvrige plasser som bydelen kjøper - pr. 31.08. 1)					Komm./ bydelsnr.	Sum beboere
Skriv inn institusjonens navn (én rad pr. inst.): 2)	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
Delekant					0626	2
Fløvik					0119	3
Grøstad					0626	2
Hauen aldershjem					0238	1
Hvalheim bo					0612	2
Kopperud					0626	1
Nøstret					0612	9
Skui bo					0626	1
Solstad bo					0612	3
Tamburhaugen					0612	1
Sum beboere i plasser som bydelen kjøper direkte						25

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

- 1) Gjelder institusjonsplasser som **ikke** har sykehjemsstandard. Både plasser utenbys og eventuelt plasser innenbys.
2) Institusjoner hvor det kan kreves vederlag for opphold i institusjon etter vederlagsforskriften

Kommentarer:

Tabell 3 - 2 - A Antall personer som venter på fast plass i sykehjem pr. 31.08. 1)	Tidsintervall							Sum personer
	< 1 md. (1-30d)	1-2 md. (31-60d)	2-3md. (61-90d)	3-4md. (91-120d)	4-6 md. (121-180d)	6-12 md. (181-365d)	>12 md. (> 366 d)	
Angi hvor lenge personene har ventet på fast plass i sykehjem								
Antall personer som venter på sykehjems plass:	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx	xxx xxx
a) I eget hjem 2)	1							1
b) I andre typer institusjoner (aldershjem, sykehus med mer)								0
c) Korttidsplasser 3)	1	2		xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	3
Sum ant. personer som venter på plass	2	2	0	0	0	0	0	4
Antall personer som bor i sykehjem, men som iht. til fritt sykehjemsvalg venter på plass i et annet bestemt sykehjem	3	5	3	0	0	1		12

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

Gjennomsnittlig ventetid i **dager** for fast plass i sykehjem (alle kategorier ventestatus). 4)

30

- 1) Sykehjem som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon.
2) Også personer som etter eget ønske venter hjemme på plass ved et bestemt sykehjem medregnes her.

3) KOSTRA-def.: "Innleggelse i institusjon med formål rehabilitering/avlastning. Tidsbegrenset opphold der vedtak og innskriving tilsier at oppholdet har begrenset varighet (inntil 3 måneder). Samme person kan ha mer enn ett korttidsopphold"

4) Beregnes som gjennomsnitt i de enkelte grupper, dvs. < 1 md.=15 dager, 1-2 md.= 45 dager osv., > 12 md.=365 dager

Tabell 3-2-B Saksbehandlingstider i pleie- og omsorgstjenesten - hittil i år - Institusjonstjenester 1)	Antall dager
Saksbehandlingstid for søknad om institusjonsplass 2)	5,5
- Herav saksbehandlingstid for søknad om langtidsopphold i sykehjem	14,1
- Herav saksbehandlingstid for søknad om tidsbegrenset opphold i sykehjem	3,4
- Herav saksbehandlingstid for søknad om plass i aldershjem	2,7
- Herav saksbehandlingstid for søknad om plass i andre boform med heldøgns omsorg og pleie	34,3

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 23.04.2012.

- 1) Gjennomsnittlig saksbehandlingstid hittil i år.
2) Gjelder institusjoner som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven.

Tabell 3 - 3 - B Gjennomsnittlig antall liggedøgn i sykehjem for beboere som har avsluttet sitt opphold hittil i år	Langtids-opp hold	Korttids-opp hold
Antall beboere som har avsluttet opphold i sykehjem hittil i år	61	204
Antall avsluttede opphold (korttids) hittil i år 1)	xxxxxx	298
Antall liggedøgn totalt for alle beboere som har avsluttet sitt opphold i 2012 2)	60143	6703
Gjennomsnittlig antall liggedøgn per beboer 2)	986	33
Gjennomsnittlig antall liggedøgn per opphold (korttid) 1) 2)	xxxxxx	22

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1) Gjelder kun for korttidsopp hold

2) Rapporten teller bakover til førstegangsinleggelsesdatoen på opphold som er påbegynt også før perioden. Dvs at rapporten viser gjennomsnittlig lengde for sykehjemsopp hold som er avsluttet hittil i år.

Merk: Det er bare opphold som er avsluttet i perioden 01.01.2012 - 31.08.2012 som kommer med i rapporten . Hvis sak/tjeneste revurderes, eller hvis brukeren har flyttet mellom ulike institusjoner (har flere tjestjer knyttet til samme sak), og tjenestene er sammenhengende, regnes det som et opphold.

Tabell 3 - 3 - C Antall liggedøgn totalt i syke- og aldershjem i 2012 fordelt på type opphold (Kostrafunksjon 253 - institusjonstjenester)	Kjøp fra SYE	Kjøp fra andre innenbys/utenbys	Drevet av bydelen selv	
	Antall liggedøgn	Antall liggedøgn	Antall liggedøgn	SUM
a) Tidsbegrenset opphold i sykehjem	xxx	xxx	xxx	xxx
Korttidsopp hold (eksklusive korttidsopp hold for rehabilitering)	4185			4185
Korttidsopp hold for rehabilitering	2248			2248
Opp hold i plass for lindrende behandling	0			0
b) Opp hold i sykehjem	xxx	xxx	xxx	xxx
Langtidsopp hold - ordinært	40509			40509
Langtidsopp hold - skjermet enhet for demens	11630			11630
Langtidsopp hold - forsterket (psykiatri, rus)	1217			1217
Langtidsopp hold forsterket - annet	1430			1430
Langtidsopp hold - spesial (særskilt inngåtte kontrakter om enkeltkjøp)	0			0
Opp hold i MRSA avdeling	53			53
langtidsopp hold -rus	548			548
c) Opp hold i aldershjem og andre boformer med heldøgns pleie	xxx	xxx	xxx	xxx
Opp hold i andre boformer med heldøgns omsorg (og evt. pleie)	0	6058		6058
Langtidsopp hold i aldershjem	1641	245		1886
Opp hold i barne og avlastningsbolig	0	2058		2058
Sum	63461	8361	0	71822

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1) Opp hold i sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgns omsorg (og evt pleie) som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opp hold i institusjon.

Opp hold i barneboliger og avlastningsboliger skal med.

Internkontroll i sosial- og helsetjenesten

Forskrift om internkontroll i sosial- og helsetjenestene med ikrafttredelse 1. juli 2003, jf. Forskrift om kvalitet i pleie- og omsorgstjenestene, pålegger kommunene å ha skriftlige og dokumenterte rutiner for å sikre kvalitet i tjenesten.

Har bydelen etablert et skriftlig og dokumenterbart system for internkontroll i sosial- og helsetjenesten?

Ja/Nei

Når ble bydelens internkontrollsystem for sosial- og helsetjenesten sist revidert?

Mnd/år

Kommentar:

Kommentar:

HJEMMETJENESTER OG BOLIGER

Tabell 3 - 5A - Antall personer som mottar hjemmetjenester pr. 31.08. 1)	Mottakere av BARE hjemme-syke-pleie	Mot-takere av BARE praktisk bistand	Mot-takere av BEGGE tjenester	SUM mot-takere	Herav antall mot-takere med private tjeneste-ytere
Antall mottakere 0-49 år	160	61	57	278	22
Antall mottakere 50-66 år	113	85	76	274	17
Antall mottakere 67-79 år	38	106	66	210	12
Antall mottakere 80-84 år	13	44	34	91	4
Antall mottakere 85-89 år	18	63	46	127	7
Antall mottakere ≥ 90 år	12	54	45	111	3
SUM - alle aldersgrupper	354	413	324	1091	65
Sum mottakere ≥ 80 år	43	161	125	329	14

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1. Inkl. mottakere som bor i trygde-/serviceboliger, tilrettelagt boliger og bofellesskap

I henhold til loven er praktisk bistand definert som hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent m.v.

Tabell 3 - 5B - Antall vedtakstimer og antall utførte timer i hjemmetjenesten	Antall vedtakstimer hittil i år	Antall utførte vedtakstimer hittil i år	Herav antall utført av private leverandører
Antall timer praktisk bistand	129674	30017	1274
- herav antall timer praktisk bistand til daglige gjøremål, egenomsorg og personlig stell 1)	27127	21733	1274
- herav antall timer praktisk bistand - opplæring i daglige gjøremål 2)	71611	8284	0
- herav antall timer praktisk bistand - BPA 3)	30936	0	0
Antall timer hjemmesykepleie 4)	88238	68874	1190
- herav antall timer hjemmesykepleie innenfor kategorien psykisk helsearbeid/utført av psykiatriske sykepleiere eller andre	17278	10050	0
SUM antall timer hittil i år for hjemmetjenesten 5) ved utgangen av måneden fordelt på:	217912	98891	2464

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1) Praktisk bistand - vedtak fattet etter lov om kommunale helse- og omsorgstjenester § 3-2, 6b

2) Praktisk bistand - opplæring: daglige gjøremål. (Formålet

med praktisk bistand - opplæring er å gjøre den enkelte mest mulig selvstendig i dagliglivet, dvs. opplæring i husarbeid og matstell, personlig hygiene, påkledning og i forbindelse med måltider) Omfatter også boveiledning.

3) Brukerstyrt personlig assistent. Vedtak fattet etter lov om kommunale helse- og omsorgstjenester § 3-2, 6a. Skal registreres uavhengig av hvem som har arbeidsgiveransvaret (kommunen, tjenestemottager eller andelslag for BPA (brukerstyrt personlig assistent) dvs. Uloba).

4) Hjemmesykepleie (jfr. lov om kommunale helse- og omsorgstjenester § 3-2 første ledd nr. 6 bokstav a.

Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor benevnelsen psykisk helsearbeid.

Tabell 3 - 6 Antall innbyggere 1), og andel mottakere av hjemmetjenester < 67 år, 67-79 år, 80 år-89 år, ≥ 90 år, pr. 31.08.	< 67 år	67-79 år	80-89 år	≥ 90 år	SUM 80 år +
Antall innbyggere i bydelen 1) nei	46784	1499	641	248	889
Andel mottakere av hjemmetjenester 2)	1%	14%	34%	45%	37,0%

1) Antall innbyggere i bydelen basert på befolkningsstatistikk pr. 1.1.2012. For aldersgruppen 67-79 år og 80-89 år, og 90 år +, er det korrigert for sykehjemsbeboere (grunnlagsdata benyttes i kriteriesystemet). For aldersgruppen < 67 år er slik korreksjon ikke foretatt. (Inngår ikke i kriteriesystemet. Antall beboere i andre bydelers sykehjem i denne aldersgruppen er lavt) **Benytt tall fra tabellen som er lagt ved på egen arkfane; "Bef. 1.1.12 - korr.s.hj.beb.-marka" (fargede kolonner)**

2) Tallet regnes ut automatisk, og viser forholdet mellom antall mottakere av hjemmetjenester < 67 år, 67-79 år og 80 - 89 år, og ≥ 90 år og antall innbyggere i bydelen i samme aldersgruppe.

Tabell 3-7 - Saksbehandlingstider i pleie- og omsorgstjenesten - hittil i år - Hjemmetjenester 1)	Antall dager
Saksbehandlingstid for søknad om praktisk bistand	9,3
Saksbehandlingstid for søknad om hjemmesykepleie	8,8
Iverksettingstid for vedtak om praktisk bistand 2)	6,6
Iverksettingstid for vedtak om hjemmesykepleie	1,2

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

1) Gjennomsnittlig saksbehandlingstid hittil i år (Fra søknad er mottatt til vedtak er fattet)

2) Med fritt brukervalg for leverandør av hjemmetjenester vil også private leverandører ha ansvar for iverksettingstid for vedtak om hjemmetjenester. Bydelene vil likevel ha et oppfølgingsansvar for iverksettelse av vedtakene, i tillegg til å ha ansvaret for iverksettingstid der kommunen ved bydelen er leverandør.

Kvalitetsmåling i hjemmetjenesten

Brukerundersøkelse

Angi tidspunkt for når måling ble gjennomført (skriv slik: 11/00):

Andel fornøyde *) brukere i %

87%

Mnd/år

09.nov

*)Angi verdien som representerer brukernes svar på spørsmål om helhetlige vurdering av hjemmetjenesten

sep.11

Kommentarer til "Brukertilfredshet i hjemmetjenesten":

Kvalitetsrevisjon i hjemmetjenesten

Er det gjennomført kvalitetsrevisjon i hjemmetjenesten i løpet av året?

Ja/Nei

nei

Har kvalitetsrevisjonen avdekket større avvik?

Ja/Nei

nei

Kommentarer:

Tabell 3 - 8 - A	Antall personer	Antall vedtaks-timer
Antall personer som har hatt dagsenter/dagopphold/dagtilbud og totalt antall vedtakstimer i 2012, fordelt på type tjeneste		
Dagopphold - gericatjenesten dagrehabilitering 1)	0	0
Dagsenter/dagtilbud 2)	132	47142
Herav gericatjeneste Dagsenter	112	31912
Herav gericatjeneste Dagsenter for fysisk funksjonshemmede	10	5210
Herav gericatjeneste Dagtilbud for psykisk utviklingshemmede	10	10020

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

- 1) Opphold med pleie og rehabilitering (vedtak etter lov om kommunale helse- og omsorgstjenester)
 2) Dagsenter/ dagtilbud (vedtak etter lov om kommunale helse- og omsorgstjenester eller uhjemlet vedtak) Lavterskeltilbud/ åpne kommunale tilbud der personer kan komme og gå uten avtale skal ikke registreres.

Kommentarer:

BOLIGER FOR ELDRE OG FUNKSJONSHEMMEDE

Tabell 3 - 9 - Beboere med vedtak om bolig til pleie- og omsorgsformål - etter kjønn og alder, pr. 31.08. 1)	Antall beboere 0-17 år	Antall beboere 18-49 år	Antall beboere 50-66 år	Antall beboere 67-74 år	Antall beboere 75-79 år	Antall beboere 80-84 år	Antall beboere 85-89 år	Antall beboere 90 år +	SUM antall beboere
Menn	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
Eldre	0	1	5	8	8	11	5	1	39
Fysisk funksjonshemmede	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Utviklingshemmede	0	3	4	0	0	0	0	0	7
Personer med psykiske lidelser	0	25	11	0	0	0	0	0	36
SUM menn	0	29	20	8	8	11	5	1	82
Kvinner	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
Eldre	0	0	7	15	14	11	20	20	87
Fysisk funksjonshemmede	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Utviklingshemmede	0	4	1	0	0	0	0	0	5
Personer med psykiske lidelser	0	9	9	0	0	0	0	0	18
SUM kvinner	0	13	17	15	14	11	20	20	110
SUM menn + kvinner	0	42	37	23	22	22	25	21	192
- herav beboere med omsorg+ bolig 2)	xxx	xxx	9	19	17	16	18	16	95

Benytt obligatorisk veileder for uttak av tall til tertialstatistikk 2012 fra Gerica. Oppdatert 15.08.2012.

- 1) Med bolig til bolig- og omsorgsformål menes kommunalt eide eller disponerte boliger (boenheter) for eldre, funksjonshemmede, utviklingshemmede og personer med psykiske lidelser
 2) Boliger innenfor omsorg+ konseptet, dvs. minimum 50 samlokaliserte boliger med heldøgns vaktjeneste, aktivitetssenter og middagsservering syv dager i uken. (Byrådssak 243/09 Omsorgs + organisering og innhold, byrådssak 174/10 Forskrift om tildeling av bolig i omsorg+ i Oslo kommune)

NB ! Boform i institusjon som er hjemlet (som det kan kreves vederlag for) etter helse- og omsorgstjenesteloven skal ikke registreres her, men i tabell 3-1-B

FUNKSJONSOMRÅDE 4 - ØKONOMISK SOSIALHJELP

Tabell 4 -2 Aktive klienter med utbetalt økonomisk sosialhjelp (bidrag og lån) 1)	Gj.snitt antall med utbet. pr måned i 2. tert. 2)	Gj.snitt antall med utbet. pr måned hittil i år 3)	Akkumulert antall klienter med utbet. hittil i år 4)
Antall klienter med økonomisk sosialhjelp som fordeler seg slik:	734	748	1627
- herav klienter 18-24 år, flyktninger	xxxxx	xxxxx	xxxxx
- herav klienter 18-24 år, øvrige	1	1	6
- herav klienter 25 år og eldre, flyktninger	69	63	171
- herav klienter 25 år og eldre, øvrige	13	17	27
- herav klienter 25 år og eldre, øvrige	651	667	1423
Kontrollsum (alle herav)	734	748	1627

Kontrollformel:

- 1) Aktive klienter = det antallet som i løpet av en måned har fått anvist økonomisk sosialhjelp i OSKAR - tilsvarende månedsrapporteringen til EST.
- 2) Alle tall skal regnes pr. mnd. Månedstallene summeres og deles på 4.
- 3) Sumtallet for hittil i år deles med: 4
- 4) Akkumulert antall klienter = antallet individer med anvist økonomisk sosialhjelp en eller flere ganger hittil i år.

Tabell 4 - 3A - Brutto utbetaling ¹⁾ pr. klient pr. måned (bidrag og lån)	Gj.snitt pr måned i 2. tert. 2)	Gj.snitt hittil i år 3)
Brutto utbetalt pr. klient m/øk. støtte - pr. md.	11 737	11 269

- 1) Brutto utbetaling pr klient = anvist økonomisk sosialhjelp i OSKAR - tilsvarende månedsrapporteringen til EST.
 - 2) Alle tall skal regnes pr. mnd. Månedstallene summeres og deles på 4.
 - 3) Summen for hittil i år deles med: 4
- Ref. OSKAR-melding

MÅLTALL OG PROGNOSE

De etterfølgende tabeller omfatter obligatoriske måltall som det skal rapporteres på.

Prognoser for årsresultatet skal være reelle.

Dersom årsprognosen medfører avvik i forhold til de måltall som bydelsutvalget har vedtatt sammen med årsbudsjett (fordelingen av dok. 3 -rammen), må dette kommenteres under respektive tabell.

I gule felter er det innlagt formler eller verdier som er overført fra andre tabeller. Det skal ikke legges inn tall her.

**FUNKSJONSOMRÅDE 1
HELSE, SOSIAL OG NÆRMILJØ**

Tabell P - 1 - 3 - B Saksbehandlingstid - bistand til bolig	Andel 2. tert.	Prognose for hele året	Vedtatt måltall for i år	Avvik prognose - måltall
Andel søknad om finansiering til kjøp av bolig behandlet innen 1 mnd.	92%	80%	80%	0%
Andel søknad om kommunal bolig behandlet innen 3 mnd.	98%	95%	95%	0%
Andel innvilget kommunal bolig effektivert innen 6 mnd.	79%	80%	80%	0%

Kommentar til prognosen:

Tabell P - 1-5 Perioden 01.01.-31.12. og årsprognose: Bruk av døgnovernattingstilbud uten kvalitetsavtale (hospits, hotell og pensjonat) 1)	Antall som hittil i 2012 har vært på steder UTEN kvalitetsavtale	Prognose for hele året	Vedtatt måltall for i år	Avvik prognose - måltall
Antall barn under 18 år i døgnovernatting uten kval.avtale	2	0	0	0
Antall voksne over 18 år i døgnovernatting uten kval.avtale	24	25	0	25
Sum antall personer	26	25	0	25

1) Bystyrets mål er null.

Kontrollformel:

Kommentar til prognosen:

Det har i år vært mange som har kommet med akutte boligproblem. Når det ikke er ledig plass i steder med avtale har vi benyttet steder uten avtale. Vi overfører til sted med avtale så snart det blir ledig.

Tabell P - 1-6 Perioden 01.01.-31.12. og årsprognose: Ant. personer med oppholdslengde i døgnovernatting på 3 måneder eller lengre - gjelder både med og uten kval.avtale 1) 2)	Antall	Prognose for hele året	Vedtatt måltall for i år	Avvik prognose - måltall
Ant. personer	5	5	0	5

1) Jf tabell 1-4 - døgnovernatting etter oppholdslengde

2) Bystyrets mål er null.

Kontrollformel:

Kommentar til prognosen:

FUNKSJONSOMRÅDE 2B - OPPVEKST
Barnevern

Tabell P-2-3 Undersøkelsessaker, barn og unge under tiltak og fosterhjemsoppfølging	Resultat hittil i år 2)	Prognose for 2012	Måltall for 2012	Avvik prognose- måltall
Andel avsluttede undersøkelsessaker innen 3 md. (i %). 1)	93%	95%	100%	-5%
Andel avsluttede undersøkelsessaker innen 6 md. (i %). 1)	100%	100%	100%	0%

- 1) 1 % av totalt antall avsluttede undersøkelsessaker (inkl. henlagte) i perioden. Tallene er overført fra tabell 2-3, samt fra spørsmålene under denne, hvor de er automatisk utregnet. **Sjekk samsvar!**
- 2) Resultat hittil i år må regnes ut på grunnlag av tall som hentes fra rapporten FAM 4101 i Datavarehuset.

Kommentar til prognosen:

Av 108 avsluttede undersøkelser er 5 overskredet med 1-12 dager. En ble henlagt og de resterende gikk til tiltak. Det jobbes aktivt med å unngå firstoverskridelser siste tertial.

FUNKSJONSOMRÅDE 4
ØKONOMISK SOSIALHJELP

Tabell P-4-2 Gj.snittlig antall klienter/utbetaling pr. md. i perioden	Resultat 2. tert. 1)	Prognose 2012 2)
Gj.snittlig antall aktive klienter med øk. støtte, pr. md. i perioden	734	880
- herav klienter 18-24 år, flyktninger	1	10
- herav klienter 18-24 år, øvrige	69	70
- herav klienter 25 år og eldre, flyktninger	13	20
- herav klienter 25 år og eldre, øvrige	651	780
Gj.snittlig bto. utbetalt pr. klient m/øk. støtte pr. md. i perioden	11 737	12000

- 1) Tallene her overføres automatisk fra tabell 4-2 og 4-3. **Sjekk samsvar!**
- 2) Gjennomsnitt pr. md. for hele året under ett.

Kommentarer til tabell P-4-2:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Tertialrapport og statistikk per 2 tertial 2012 tas til orientering



Arkivsak:

Arkivkode:

Saksbeh: Heidi Larssen

Saksgang
Bydelsutvalget

Møtedato
01.11.2012

REDEGJØRELSE FOR SAKSBEHANDLING AV LEIEKONTRAKT FOR NYE LOKALER TIL BARNEVERNET - JFR. BU – SAK 58/12

Bakgrunn:

Rødt har bedt om en redegjørelse for behandling av BU- sak 58/12 Ny leiekontrakt for barnevernstjenesten. Redegjørelsen gjelder både begrunnelsen for haste- sak, saksbehandling og fremtidig behandling av hastesaker/skriftlig saksbehandling.

Utgangspunkt:

Barnevernet trenger nye lokaler, se vedlagte saksframlegg BU- sak 58/12.

Bydelsadministrasjonen fikk i slutten av mai beskjed fra Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester (EST) om at saken hastet, da byrådet skulle behandle saken på sitt møte 14. juni. Fremdriften og kontrakten var avhengig av at byrådet godkjente den da, en dato bydelen ikke hadde herredømme over. Byrådet skulle samtidig godkjenne leiekontraktene til Helseetaten og Velferdsetaten som skal inn i samme bygg.

Da ordinært BU- møte først var 21. juni, besluttet BU- leder i samråd med bydelsdirektør 6. juni å ta saken opp til skriftlig behandling pr. e-post, jfr. bydelsreglementets § 4-2 annet ledd. Frist for svar ble satt til 12. juni kl. 08.00.

Byrådet behandlet saken 21. juni. Kontrakt ble deretter undertegnet av kommunaldirektøren 27. juni med forbehold om bystyrets godkjennelse som kom 29. august.

Saksbehandlingen:

Innen fristen hadde 12 av BUs medlemmer svart og alle stemte for bydelsdirektørens forslag. Protokollen lød: "Bydelsutvalget godkjenner fremlagte leiekontrakt for Storgata 51, og ber administrasjonen oversende kontrakten via EST til Byrådet for videre godkjenning." Protokollen ble enstemmig vedtatt av BU 21. juni.

Bydelsdirektøren ble i ettertid oppmerksom på at Kommunal- og regionaldepartementet har vedtatt "Forskrift om fjernmøte og skriftlig saksbehandling." Her heter det i § 4 annet ledd: "For gyldig vedtak kreves at samtlige medlemmer gir sin tilslutning til det fremlagte forslag til vedtak,



og at dette treffes etter skriftlig saksbehandling.” Det var bare 12 av BUs medlemmer som svarte og forskriften var dermed ikke fulgt. Bydelsdirektøren beklager dette, men kan ikke se at dette har hatt innvirkning på resultatet da BU enstemmig (15 medlemmer) godkjente protokollen.

Bydelsdirektøren beklager også at saken ikke ble lagt ut på nett og ellers heller ikke gjort tilgjengelig for andre enn BUs medlemmer.

Læring:

Skulle det igjen bli aktuelt å ta en sak opp til behandling ved fjernmøte eller skriftlig behandling skal selvsagt alle lover og forskrifter overholdes. I tillegg skal dokumentene gjøres tilgjengelig på vanlig måte på bydelens nettsider samtidig som BU får saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar redegjørelsen til orientering.

Vedlegg:

E-post fra bydelsadministrasjonen av 6. juni med BU-sak 58/12
Protokoll datert 12. juni fra skriftlig behandling av BU-sak 58/12
E-poster fra Anders Nygaard datert 26. juni og 30. september
Forskrift om fjernmøter og skriftlig saksbehandling

Lise Olsen

Fra: Lise Olsen
Sendt: 6. juni 2012 14:54
Til: 'Per Østvold'; Ulf Granli; 'Saera Khan'; 'Marius Helland Sørensen-Sjømæling'; Magnus Worren (mokworren@gmail.com); Henny-Wanda Paulsen; 'Heidi Jakobsen'; 'Knut Tvedten'; Fredrik Bjerch-Andresen; 'siavash sangtarash'; 'Jarl W. Alnæs'; Anita Wold; 'Torgeir Fjeld'; 'Patrik Sahlstrøm'; 'Svein Eilertsen'; Heidi Larssen; Tage Guldvog
Emne: Nye lokaler til barnevernet - skriftlig BU-behandling - frist 12. juni kl.08.00
Vedlegg: BU - sak 58,12 - SAKSFRAMLEGG Nye lokaler til barnevernet.doc

Hastesak til Bydelsutvalget i Bydel Grünerløkka: Godkjenning av leiekontrakt for barnevernet i Storgata 51.

BU-leder Per Østvold har i samråd med administrasjonen besluttet å ta vedlagte sak opp til skriftlig behandling på e-post, jfr. bydelsreglementets § 4-2 annet ledd. Saken haster, da Byrådet skal godkjenne kontrakten i møte torsdag 14. juni. Fremdriften og kontrakten er avhengig av at Byrådet godkjenner den innen 14. juni. Det er et tidspunkt som bydelen ikke har bestemt, men følger at kontraktene til Helseetaten og Velferdsetaten som har identiske leiekontrakter i samme bygg. Bydelsutvalget må derfor behandle saken innen 12. juni.

Leiekontrakten er unntatt offentlighet, men bydelsutvalgets medlemmer kan lese gjennom kontrakten på Servicekontoret vårt i Markveien 57 følgende dager: 7., 8. og 11. juni mellom 08.00 og 15.30. For de som ikke kan det, kan de henvende seg til Lise Olsen eller Heidi Larssen for å avtale annet tidspunkt.

Bydelsdirektøren beklager dette hastverket, men kontrakten vår har vært behandlet sammen med de to andre kontraktene og ute av våre hender tidsmessig. Kontrakten må også godtas eller forkastes slik den foreligger. Det er ikke mulighet for ytterligere forhandlinger.

Jeg ber derfor bydelsutvalgets medlemmer svare på denne e-posten om de godkjenner eller ikke godkjenner kontrakten slik den nå foreligger **innen tirsdag 12.juni kl. 08.00**. Innstillingen fra bydelsdirektøren er at BU godkjenner kontrakten. Det støttes av BU-leder. Hvis kontrakten forkastes må bydelen lete etter andre lokaler for barnevernet, noe som både kan ta lengre tid, bli dyrere og med dårligere resultat totalt.

Denne e-posten blir sendt til faste medlemmer i bydelsutvalget.

Avdelingsdirektør Tage Guldvog tar med kontrakten til HSK – møtet i ettermiddag.

Med vennlig hilsen

Lise Olsen
sekretær, bydelsutvalget
Bydel Grünerløkka
Oslo kommune

Telefon dir.: 23 42 26 60
Mobil: 976 24 587
Sentralbord: 02 180

www.bga.oslo.kommune.no

Tenk på miljøet og ikke skriv ut denne e-posten hvis du ikke må



Arkivsak:

Arkivkode: 175

Saksbeh: Thea M Storeheier

Saksgang
Bydelsutvalget

Møtedato
Skriftlig innen 11.06.2012 kl. kl. 08.00

NY LEIEKONTRAKT FOR BARNEVERNTJENESTEN & GATETEAMET I BYDEL GRÜNERLØKKA

Sammendrag:

Barnevernet i bydelen trenger nye lokaler for sine tjenester på grunn av økt plassbehov.

Bakgrunn:

Barneverntjenesten holder i dag til i Oppveksthuset i Mailundveien 23 sammen med Fagsenter for barn & unge. Antall barn som trenger tjenester fra Oppveksthuset er stadig økende. Tjenestestedene ekspanderer og trenger større plass. Kapasiteten i Mailundveien 23 er sprengt. Bydelen startet dermed å undersøke muligheter for nye lokaler til Barneverntjenesten. Fagsenter for barn og unge vil når barnevernet flytter ut, overta de ledige lokalene og etablere et familiesenter i Mailundveien 23. I første omgang vil dette innbefatte gratis norsktilbud for barn som ikke har barnehageplass, åpen barnehage og ulike tiltak rettet mot familier.

Vurdering:

Etter en rask kartlegging ble bydelen klar over at Helseetaten (HEL) og Velferdsetaten (VEL) var i forhandlinger om lokaler i Storgata 51 og at disse lokalene også kunne gi plass for bydelens barneverntjeneste. Lokalene er store og lyse, og gir gode muligheter for ekspansjon av tjenestene våre. Lokalene kan også romme Gateteamet. Gateteamet og Barnevernet jobber tett sammen, og en samlokalisering vil være hensiktsmessig.

De nye lokalene er dyrere (og større) enn gjeldende kontrakt i Mailundveien, men ansees som helt nødvendig for å kunne drive en god barnevernstjeneste og gode andre tjenester for barn og unge. Det er foretatt en rask prisvurdering av mulige andre lokaler i bydelen, og den fremforhandlede kontrakten ligger prismessig innenfor det som vi må regne med. Deler av lokalene vil eventuelt i en periode kunne fremleies til HEL som p.t. trenger noe større plass enn deres kontrakt gir dem.

Bydelen trådte inn i kontraktsforhandlingene med HEL og VEL og har, sammen med de ulike etatene, fremforhandlet kontraktene. Kontraktene tilhørende bydelen og etatene er så å si identiske, og Oslo Kommune vil med dette leie hele bygget. Etter bydelsdirektørens mening er dette en stor fordel, da vi kan ha kantine, resepsjon og møterom felles.

Kontrakten har forøvrig vært til godkjenning hos Kommuneadvokaten og Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester.



Om kontrakten:

Kontakten er ferdig forhandlet og kan ikke endres. Den må enten godtas eller forkastes. Den gjelder for 10 år og har et brutto leieareal på i overkant av 2.200 m² BTA over de to øverste etasjene i bygget. Leiesummen pr. m² er kr. 1.800 for 7. etasje og kr. 1.890 for 8. etasje. Dette gir en årlig husleie på i overkant av 4 mill.kr. ekskl. moms pr. år. Bygget totalrenoveres og innflytting er 4. kvartal 2013.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget godkjenner fremlagte leiekontrakt for Storgata 51, og ber administrasjonen oversende kontrakten via EST til Byrådet for videre godkjenning.



PROTOKOLL

Fra skriftlig behandling i bydelsutvalget i Bydel Grünerløkka 12. juni 2012.

E – post med saksframlegg ble sendt bydelsutvalgets medlemmer 06.06.2012.

Innen fristen, tirsdag 12.06.2012 kl. 08.00, hadde følgende 12 av 15 medlemmer svart:
Per Østvold (SV) leder, Ulf Granli (H) nestleder, Knut Tvedten (H), Anita Wold (V), Jarl W. Alnæs (V), Saera Khan (A), Marius Helland Sørensen- Sjømæling (A), Henny-Wanda Paulsen (A), Heidi Kristina Jakobsen (A), Siavash Sangtarash (SV), Patrik Sahlstrøm (MDG), Svein Eilertsen (F)

SAK 58/12 NY LEIEKONTRAKT FOR BARNEVERNTJENESTEN & GATETEAMET I BYDEL GRÜNERLØKKA

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget godkjenner fremlagte leiekontrakt for Storgata 51, og ber administrasjonen oversende kontrakten via EST til Byrådet for videre godkjenning.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget godkjenner fremlagte leiekontrakt for Storgata 51, og ber administrasjonen oversende kontrakten via EST til Byrådet for videre godkjenning.

Oslo, 12. juni 2012


Heidi Larssen
bydelsdirektør



Lise Olsen

Fra: bergjylt@gmail.com på vegne av Anders Nygaard [til.anders.nygaard@gmail.com]
Sendt: 30. september 2012 13:33
Til: Lise Olsen
Emne: Forespørsel om redegjørelse for saksbehandling i BU-sak 58/12

Til Bydelsutvalget

Sak 58/12, protokoll fra skriftlig behandling av ny leiekontrakt for barnevernet og gateteamet i bydel Grünerløkka, protokoll godkjent i møte Bydelsutvalget i bydel Grünerløkka 21. juni 2012.

Bydelsutvalget i Grünerløkka har behandlet en hastesak med skriftlig saksbehandling, men det fremkommer ikke noe sted i saksfremlegg, protokoll eller annen informasjon at dette skulle være en hastesak.

(Kommuneloven § 30. Møteprinsippet. Møtebok punkt 2)

Saken dreier seg om en leieavtale av lokalene i Storgata 51. Etter forskrift om skriftlig saksbehandling § 4 andre ledd skal alle medlemmene delta for at vedtaket skal være gyldig. I dette tilfellet var det 12 av 15 medlemmer som deltok.

Ett av medlemmene som ikke deltok var Torgeir Fjeld. Han har meldt seg ut av Rødt og inn i SV. Ettersom innkallingen bare har gått til de faste medlemmene og behandlingen har vært skriftlig, har ikke Rødts varamedlemmer hatt mulighet til å delta.

Viser til "Bydelsutvalgets arbeidsform - delegering Underkomiteer/mandater i perioden 2011 - 2015 punkt 2.:

"Alle sakspapirer skal foreligge i elektronisk form. Sakspapirer sendes elektronisk til faste medlemmer og varamedlemmer i bydelsutvalget og dets underorganer." Underorganer i denne sammenheng regner jeg med er komiteer, råd og utvalg.

Leieavtalen ble behandlet 21.6.12 i Byrådet, men ikke før den 15.8.12 i Finanskomiteen og endelig godkjent i Bystyret den 29.8.12

Rødt ber om en redegjørelse fra BU-leder på årsaken til at saken ble behandlet som en hastesak, og hvorfor Kommuneloven og Bydelsutvalgets arbeidsform ikke ble fulgt i denne saken.

Rødt ønsker også at det lages rutiner for at dette ikke skjer i framtiden.

Med vennlig hilsen
Anders D. Nygård
Gruppeleder Rødt Grünerløkka

Den 11:09 26. juni 2012 skrev Anders Nygaard <til.anders.nygaard@gmail.com> følgende:

> Til arbeidsutvalget i Bydelsutvalget. Kopi til administrasjonen, Rødts
> varamedlemmer og Rødts lagsleder.

>

> Bydelsutvalget i Grünerløkka har behandlet en hastesak med skriftlig
> saksbehandling. Saken dreier seg om en leieavtale av lokalene i
> Storgata 51. Etter forskrift om skriftlig saksbehandling § 4 andre
> ledd skal alle medlemmene delta for at vedtaket skal være gyldig. I
> dette tilfellet var det 12 av 15 medlemmer som deltok.

>

> En av de medlemmene som ikke deltok var Torgeir Fjeld. Han har meldt
> seg ut av Rødt og inn i SV. Ettersom innkallingen bare har gått til de
> faste medlemmene og behandlingen har vært skriftlig, har ikke Rødts
> vara hatt mulighet til å delta.

>

> Viser til "Bydelsutvalgets arbeidsform - delegering
> Underkomiteer/mandater i perioden 2011 - 2015 punkt 2.:
> "Alle sakspapirer skal foreligge i elektronisk for. Sakspapirer sende
> elektronisk til faste medlemmer og varamedlemmer i bydelsutvalget og
> dets underorganer." Underorganer i denne sammenheng regner jeg med er
> komiteer, råd og utvalg.

>

> Dette har blitt behandlet som en hastesak, men det fremkommer ikke noe
> sted i saksfremlegg, protokoll eller annen informasjon at dette skulle
> være en hastesak.

>

> Denne saken dreier seg også om hvordan muligheten for åpen halvtime
> kan ivaretas, og at offentlighetshensynet kan ivaretas.

>

> Etter som alle partiene er representert i Arbeidsutvalget vil Rødt
> avvente kommentarer fra Arbeidsutvalget før vi tar denne saken videre.

>

> Med vennlig hilsen
> Anders Nygaard
> For BU-gruppa Rødt Grünerløkka

FOR 1993-01-13 nr 4035: Forskrift om fjernmøter og skriftlig saksbehandling

DATO: FOR-1993-01-13-4035
DEPARTEMENT: KR D (Kommunal- og regionaldepartementet)
AVD/DIR: Kommunalavd.
PUBLISERT:
IKRAFTTREDELSE: 1993-01-13
SIST-ENDRET:
ENDRER:
GJELDER FOR: Norge
HJEMMEL: LOV-1992-09-25-107-§30
SYS-KODE: BF02
NÆRINGSKODE: 911
KORTTITTEL: Forskrift om fjernmøter og saksbehandling

INNHold

Forskrift om fjernmøter og skriftlig saksbehandling

§ 1. Denne forskrift gjelder for formannskap, fylkesutvalg, faste utvalg, kommunedelsutvalg, kommuneråd og fylkesråd samt kommunale eller ...

§ 2. Ved fjernmøte skal alle møtedeltakerne kunne høre og kommunisere med hverandre. Når møtet holdes for åpne dører, må det også være ...

§ 3. Fjernmøte eller skriftlig saksbehandling kan ikke benyttes ved behandling av personalsaker og saker med opplysninger som er underlagt ...

§ 4. Ved skriftlig saksbehandling sendes kopier av sakens dokumenter samtidig til alle organets medlemmer med forslag til vedtak.

§ 5. Denne forskrift trer i kraft straks.

Forskrift om fjernmøter og skriftlig saksbehandling

Hjemmel: Fastsett av Kommunal- og arbeidsdepartementet (nå Kommunal- og regionaldepartementet) 13. januar 1993 med hjemmel i lov av 25. september 1992 nr. 107 om kommuner og fylkeskommuner (kommuneloven) § 30 nr. 2.

Endringer: Endres 1 juli 2012, jf. forskrift 14 juni 2012 nr. 531.

§ 1. Denne forskrift gjelder for formannskap, fylkesutvalg, faste utvalg, kommunedelsutvalg, kommuneråd og fylkesråd samt kommunale eller fylkeskommunale nemnder opprettet i medhold av andre lover.

Forskriften gjelder også for andre folkevalgte organer unntatt kommunestyre/fylkesting, så langt kommunestyret, fylkestinget eller oppnevningorganet ikke bestemmer noe annet.

0 Endres 1 juli 2012 ved forskrift 14 juni 2012 nr. 531.

§ 2. Ved fjernmøte skal alle møtedeltakerne kunne høre og kommunisere med hverandre. Når møtet holdes for åpne dører, må det også være mulighet for tilhørere til å overhøre dette.

Innkalling kan skje telefonisk. Er det ikke tid til utsendelse av saksdokumentene, skal disse refereres i møtet.

Saken skal utsettes til ordinært møte kan holdes, dersom 1/3 av organets medlemmer krever det.

§ 3. Fjernmøte eller skriftlig saksbehandling kan ikke benyttes ved behandling av personalsaker og saker med opplysninger som er underlagt lovbestemt taushetsplikt. Fjernmøte eller skriftlig saksbehandling bør heller ikke benyttes ved behandling av saker hvor hensynet til personvern eller andre tungtveiende private eller offentlige interesser tilsier at møtet holdes for lukkede dører

0 Endres 1 juli 2012 ved forskrift 14 juni 2012 nr. 531.

§ 4. Ved skriftlig saksbehandling sendes kopier av sakens dokumenter samtidig til alle organets medlemmer med forslag til vedtak.

For gyldig vedtak kreves at samtlige medlemmer gir sin tilslutning til det fremlagte forslag til vedtak, og til at dette treffes etter skriftlig saksbehandling.

§ 5. Denne forskrift trer i kraft straks.

Databasen sist oppdatert 23. juni 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:
Bydelsutvalget tar redegjørelsen til orientering.



Arkivsak:

Arkivkode:

Saksbeh: Heidi Larssen

Saksgang
Bydelsutvalget

Møtedato
01.11.2012

MØTEPLAN FOR AU, BU, KOMITEER OG RÅD 2013

Bydelsdirektørens forslag til møteplan fremmes i samråd med BU – leder.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Arbeidsutvalget (fast møtedag onsdag): 6. februar, 13. mars, 24. april, 12. juni, 11. september, 23. oktober, 4. desember
Møtestart kl. 18.00

Bydelsutvalget (fast møtedag torsdag): 14. februar, 21. mars, 2. mai, 20. juni (budsjettjustering), 19. september, 31. oktober, 12. desember (budsjett)
Møtestart kl. 18.00 (unntatt møter 20. juni og 12. desember som starter kl. 17.00)

Byutviklingskomiteen (fast møtedag mandag): 28. januar, 4. mars, 15. april, 3. juni, 2. september, 14. oktober, 25. november
Møtestart kl. 18.00

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen (fast møtedag tirsdag): 29. januar, 5. mars, 16. april, 4. juni, 3. september, 15. oktober, 26. november
Møtestart kl. 18.00

Helse- og sosialkomiteen (fast møtedag onsdag): 30. januar, 6. mars, 17. april, 5. juni, 4. september, 16. oktober, 27. november
Møtestart kl. 18.00

Eldrerådet (fast møtedag mandag): 4. februar, 11. mars, 22. april, 10. juni, 9. september, 21. oktober, 2. desember
Møtestart kl. 09.30

Rådet for funksjonshemmede (fast møtedag tirsdag): 5. februar, 12. mars, 23. april, 11. juni, 10. september, 22. oktober, 3. desember
Møtestart kl. 17.00



Ungdomsrådet (fast møtedag mandag): 4. februar, 11. mars, 22. april, 10. juni, 9. september,
21. oktober, 2. desember
Møtestart kl.17.00

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Arbeidsutvalget (fast møtedag onsdag): 6. februar, 13. mars, 24. april, 12. juni, 11. september, 23. oktober, 4. desember
Møtestart kl. 18.00

Bydelsutvalget (fast møtedag torsdag): 14. februar, 21. mars, 2. mai, 20. juni (budsjettjustering), 19. september, 31. oktober, 12. desember (budsjett)
Møtestart kl. 18.00 (unntatt møter 20. juni og 12. desember som starter kl. 17.00)

Byutviklingskomiteen (fast møtedag mandag): 28. januar, 4. mars, 15. april, 3. juni, 2. september, 14. oktober, 25. november
Møtestart kl. 18.00

Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen (fast møtedag tirsdag): 29. januar, 5. mars, 16. april, 4. juni, 3. september, 15. oktober, 26. november
Møtestart kl. 18.00

Helse- og sosialkomiteen (fast møtedag onsdag): 30. januar, 6. mars, 17. april, 5. juni, 4. september, 16. oktober, 27. november
Møtestart kl. 18.00

Eldrerådet (fast møtedag mandag): 4. februar, 11. mars, 22. april, 10. juni, 9. september, 21. oktober, 2. desember
Møtestart kl. 09.30

Rådet for funksjonshemmede (fast møtedag tirsdag): 5. februar, 12. mars, 23. april, 11. juni, 10. september, 22. oktober, 3. desember
Møtestart kl. 17.00

Ungdomsrådet (fast møtedag mandag): 4. februar, 11. mars, 22. april, 10. juni, 9. september, 21. oktober, 2. desember
Møtestart kl. 17.00

Til: Bydelsutvalget bydel Grünerløkka

14.10.2012

Fra: Siavash Sangtarash

Permisjon søknad

På grunn av midlertid utflytting fra bydelen ber jeg om Permisjon fra alle verv fra og med 1. desember 2012 inntil videre.

Mvh

Siavash angtarash

Første vara til BU

Medlem av HSK



PROTOKOLL 6/12

Protokoll fra møte i arbeidsutvalget i Bydel Grünerløkka 24. oktober 2012 kl. 18.00- 21.45 i bydelsadministrasjonens lokaler i Markveien 57, inngang Korsgata.

Åpen halvtime

Det var 5 personer i åpen halvtime.

Jens Lange fra Fremskrittspartiet henviste til forslag sendt AUs representanter 24.10.2012, der de opplyser om at deres folkevalgte representant i BU har meldt seg ut av partiet. De ønsker derfor endring i representasjon i AU og Driftsstyret ved Lakkegata skole. AU ble bedt om å behandle forslaget.

Ragnar Leine fra Rødt henviste til forslag sendt 24.10.2012, der de ber om vararepresentant Torgeir Fjell i tilsynsutvalget for Grünerløkka sykehjem og Paulus sykehjem byttes ut med en representant fra Rødt. Forslag om endring av representant i arbeidsutvalget ble omdelt på møtet.

Bymiljøetaten v/ Eli Maria Eeg- Henriksen og Lars Olav Farstad orienterte om status på prosjektet gateopprustning av Markveien.

Opprop

Til stede: Per Østvold (SV) leder, Jarl W. Alnæs (V), Marius Helland Sørensen- Sjømæling (A) Torgeir Fjeld (SV),

Forfall: Ulf Granli (H)

I stedet møtte: Knut Tvedten (H)

Margrethe Valler (MDG) og Svein Eilertsen (uavhengig) møtte som observatører.

Fra administrasjonen møtte: Bydelsdirektør Heidi Larssen, møtesekretær Lise Olsen

Jarl W. Alnæs ble enstemmig valgt som settenestleder i Ulf Granlis fravær.

Godkjenning av innkalling

Protokollen godkjent.

Godkjenning av sakskart

Sakskartet godkjent.



Informasjon

- Svein Eilertsen informerte om at han har meldt seg ut av Fremskrittspartiet. Han fortsetter i alle verv som uavhengig representant.
- BU – leder informerte om at bydelsutvalget har frist til 31.12.2012 å behandle sak om beboerparkering i Bydel Grünerløkka.

Saker behandlet under møtet:

SAK 16/12 PROTOKOLL FRA MØTE I ARBEIDSUTVALGET 12. SEPTEMBER 2012

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Protokollen godkjennes.

Vedtak:

Protokollen godkjent.

SAK 17/12 BYDELSUTVALGENES TILSYNSANSVAR – OPPSTART AV KOMMUNEREVISJONENS UNDERSØKELSE

Saksnr. 201291373

Vedtak:

Ulf Granli (H), Marius Helland Sjømæling- Sørensen (A) og Jarl W. Alnæs (V) deltar på oppstartsmøtet 7. november 2012.

SAK 18/12 GJENNOMGANG AV ØVRIGE SAKER TIL MØTE I BYDELSUTVALGET 1. NOVEMBER 2012

Oversendte forslag til AU fra Fremskrittspartiet ble diskutert, men ingen av AUs medlemmer fremmet forslag om at saken skal settes på sakskartet.

Oversendte forslag fra Rødt om endring av representasjon som vara til Tilsynsutvalget for Grünerløkka sykehjem og Paulus sykehjem ble diskutert. Bu – leder fremmet forslaget som ble enstemmig vedtatt kartsatt til bydelsutvalgets møte.

Omdelte forslag fra Rødt om endring av representant i arbeidsutvalget ble diskutert, men ingen av AUs medlemmer fremmet forslag om at saken skal settes på sakskartet.

Følgende tilleggssaker ble meldt:

SAK 121/12 PERMISJONSSØKNAD FRA MARGRETHE VALLER (MDG)

SAK 122/12 ENDRING AV REPRESENTASJON SOM VARA TIL TILSYNSUTVALGET FOR GRÜNERLØKKA SYKEHJEM OG PAULUS SYKEHJEM – FORSLAG FRA RØDT

SAK 123/12 ENDRET REPRESENTASJON FOR ARBEIDERPARTIET I AU, HSK, TILSYNSUTVALG OG UNGDOMSRÅDET

SAK 124/12 ULOVLIG CAMPING I BYDELEN

Eventuelt:

- BU – leder informerte om møte 24.10.2012 med Bydel Gamle Oslo, Bydel Grünerløkka, Stasjonssjef Kåre Stølen ved Grønland politikammer og representant for Oslo bispedømmekontor vedrørende rumenere og ulovlig camping. Saken ble diskutert og Arbeiderpartiet varslet at de vil komme med forslag til møtet i bydelsutvalget.
- Jarl Alnæs (V) har hørt at det skal bygges et dokumentarsenter i lokalene til X-Ray, og spurte administrasjonen om den hadde kjennskap til dette. Administrasjonen er kjent med at det i regi av Anthon B Nilsen Eiendom AS er stiftet en forening for Kulturmarked Brenneriveien som ønsker endringer for området. Saken er oversendt til OMK som vil inviterer Anthon B Nilsen Eiendom AS til et møte for å orientere om prosjektet.

Oslo 25. oktober 2012



Heidi Larssen
bydelsdirektør

BU – SAK 121/12 PERMISJONSSØKNAD FRA MARGRETHE VALLER (MDG)

Fra: Margrethe Valler [mvaller05@yahoo.no]

Sendt: 26. oktober 2012 12:43

Til: Lise Olsen

"Margrethe Valler søker herved permisjon, i ett år, fra sine verv i OMK (fast) og BU (vara) grunnet flytting til bydel Gamle Oslo. MDG vil foreslå nye representanter under BU-møtet."



23.10.2012

NY sak til møte i Bydelsutvalget den 1. november 2012
Forslag fra Rødt om endring av representasjon som vara til Tilsynsutvalget for Grünerløkka Sykehjem og Paulus Sykehjem.

I tilsynsutvalget for Grünerløkka Sykehjem og Paulus Sykehjem er Liselotte Krebs representant for Rødt med Torgeir Fjeld som personlig vara. Dette betyr at Torgeir Fjeld skal innkalles når Liselotte melder forfall.

Torgeir Fjeld står fremdeles som representant for Rødt i tilsynsutvalget selv om han har gått over til SV. Rødt ønsker å bytte ut Torgeir Fjeld med en representant fra Rødt.

Forslag til vedtak:

Per Medby velges som vara for Rødt til Tilsynsutvalget, og erstatter dermed Torgeir Fjeld som vara.

For Rødt Grünerløkka

Ragnar Leine

Forslag til vedtak:

Per Medby velges som vara for Rødt til Tilsynsutvalget, og erstatter dermed Torgeir Fjeld som vara.



FORSLAG FRA ARBEIDERPARTIET v/Marius Sørensen-Sjømæling

til Bydelsutvalgets møte 01.november 2012

Ny BU Sak 123/12 Endret representasjon for Arbeiderpartiet i Bydelsutvalget, AU og Komiteene

Arbeiderpartiets forslag til vedtak

Bydelsutvalget gjør følgende endringer i Arbeiderpartiets representasjon i bydelsutvalget, AU og komiteene:

BU:

I Bydelsutvalget går André Munkvold inn som ny fast representant for Saera Kahn i hennes permisjonstid. Ny femte vara til bydelsutvalget for Arbeiderpartiet blir Turid Steen. Etter dette er APs varaliste til bydelsutvalget: 1. Ane Elida Foneløp, 2.Harald Steinsrud, 3.Torstein Lindstad, 4. Halvor Frihagen og 5.Turid Steen

AU:

I Arbeidsutvalget går Marius Helland Sørensen-Sjømæling inn som fast representant i AU for Saera Kahn i hennes permisjonstid. Ny 3.vara til AU blir Raena Aslam.

HSK:

I Helse og Sosialkomiteen (HSK) trer Saera Kahn ut i forbindelse med permisjon. Jarle Furnes rykker opp som fast medlem i komiteen. Katinka Riksfjord Sporsheim og Christian Tramp-Ewert blir ny vara til komiteen. Etter dette er Aps varaliste til HSK: 1. Lars Alldén, 2.Katinka Riksfjord Sporsheim og 3.Christian Trampe-Ewert.

Arbeiderpartiets forslag til vedtak

Bydelsutvalget gjør følgende endringer i Arbeiderpartiets representasjon i bydelsutvalget, AU og komiteene:

BU:

I Bydelsutvalget går André Munkvold inn som ny fast representant for Saera Kahn i hennes permisjonstid. Ny femte vara til bydelsutvalget for Arbeiderpartiet blir Turid Steen. Etter dette er APs varaliste til bydelsutvalget: 1. Ane Elida Foneløp, 2. Harald Steinsrud, 3. Torstein Lindstad, 4. Halvor Frihagen og 5. Turid Steen

AU:

I Arbeidsutvalget går Marius Helland Sørensen-Sjømæling inn som fast representant i AU for Saera Kahn i hennes permisjonstid. Ny 3. vara til AU blir Raena Aslam.

HSK:

I Helse og Sosialkomiteen (HSK) trer Saera Kahn ut i forbindelse med permisjon. Jarle Furnes rykker opp som fast medlem i komiteen. Katinka Riksfjord Sporsheim og Christian Tramp-Ewert blir ny vara til komiteen. Etter dette er Aps varaliste til HSK: 1. Lars Alldén, 2. Katinka Riksfjord Sporsheim og 3. Christian Trampe-Ewert.



Arbeiderpartiet

FORSLAG FRA ARBEIDERPARTIET

til Bydelsutvalgets møte 01.november 2012

SAK 124/12 Ulovlig camping i bydelen

Bakgrunn

Bydelsutvalget i Grünerløkka bydel er svært bekymret for situasjonen knyttet til teltleiren rundt Sofienberg kirke. I dag er det mange fattige mennesker med romopprinnelse som har bosatt seg midlertidig i området.

Mangelen på sanitære fasiliteter er et helseproblem og området preges av forsøpling. Situasjonen er uholdbar både for menneskene som lever i leiren, for beboerne i området rundt og for kirken og menigheten som delvis har leiren på sitt område. Bydelsutvalget mener at leiren må oppløses og at området må ryddes og krever at Byrådet og Regjeringen må ta ansvar for den uverdige situasjonen til menneskene som lever i leiren. Det løser ikke problemet å jage personene det gjelder fra sted til sted.

Primærforslag til vedtak fra Arbeiderpartiet:

Bydelsutvalget vedtar at bydelen skal gjøre følgende grep:

1. Ansamlingen av romfolk ved Sofienberg kirke får frist frem til 14.november (14 dager etter BU vedtak) med å oppløse leiren og flytte bort fra kirkens områder og parkområdene rundt. Bydelsutvalget tar ansvar for å formidle dette til menneskene i teltleiren på et felles møte med tolk.

2. Frem til 14.november sørger bydelen for å sette ut 2 portable toaletter for å begrense potensiell smitte fra avføring ved og rundt kirkens område.

Kopi av vedtak sendes til ansvarlig byråd i Oslo kommune og til ansvarlig statsråd i regjeringen.

Sekundærforslag fra Arbeiderpartiet, med støtte fra SV, V og MDG:

Bydelsutvalget vedtar at bydelen skal gjøre følgende grep:

1. Ansamlingen av romfolk ved Sofienberg kirke får frist frem til 1.desember (30 dager etter BU vedtak) med å oppløse leiren og flytte bort fra kirkens områder og parkområdene rundt. Bydelsutvalget tar ansvar for å formidle dette til menneskene i teltleiren på et felles møte med tolk.

2. Frem til 1. desember sørger bydelen for å sette ut 2 portable toaletter for å begrense potensiell smitte fra avføring ved og rundt kirkens område.

Kopi av vedtak sendes til ansvarlig byråd i Oslo kommune og til ansvarlig statsråd i regjeringen.

Primærforslag til vedtak fra Arbeiderpartiet:

Bydelsutvalget vedtar at bydelen skal gjøre følgende grep:

1. Ansamlingen av romfolk ved Sofienberg kirke får frist frem til 14.november (14 dager etter BU vedtak) med å oppløse leiren og flytte bort fra kirkens områder og parkområdene rundt. Bydelsutvalget tar ansvar for å formidle dette til menneskene i teltleiren på et felles møte med tolk.

2. Frem til 14.november sørger bydelen for å sette ut 2 portable toaletter for å begrense potensiell smitte fra avføring ved og rundt kirkens område.

Kopi av vedtak sendes til ansvarlig byråd i Oslo kommune og til ansvarlig statsråd i regjeringen.

Sekundærforslag fra Arbeiderpartiet, med støtte fra SV, V og MDG:

Bydelsutvalget vedtar at bydelen skal gjøre følgende grep:

1. Ansamlingen av romfolk ved Sofienberg kirke får frist frem til 1.desember (30 dager etter BU vedtak) med å oppløse leiren og flytte bort fra kirkens områder og parkområdene rundt. Bydelsutvalget tar ansvar for å formidle dette til menneskene i teltleiren på et felles møte med tolk.

2. Frem til 1.desember sørger bydelen for å sette ut 2 portable toaletter for å begrense potensiell smitte fra avføring ved og rundt kirkens område.

Kopi av vedtak sendes til ansvarlig byråd i Oslo kommune og til ansvarlig statsråd i regjeringen.



Arbeiderpartiet

FORSLAG FRA ARBEIDERPARTIET

til Bydelsutvalgets møte 01.november 2012

NY SAK 125/12 Plassering av forhåndsstemmelokale i bydelen til valget 2013.

Forslag til vedtak:

Bydelsutvalget på Grünerløkka ønsker at forhåndsstemmelokalet for valget 2013 plasseres på Olaf Ryes plass, primært i krysset Thv.Meyers gate/Grüners gate, og ber administrasjonen melde dette videre til valgstyret i Oslo kommune.

Begrunnelse

Bydel Grünerløkka hadde dårligst valgdeltagelse av alle bydelen i Oslo kommune ved valget i 2011.

Bydel Grünerløkka er en levende bydel og mye av det Grünerløkka er kjent for er området rundt Olaf Ryes plass. Olaf Ryes plass er blitt et naturlig "sentrum" for bydelen med yrende næringsliv og rekreasjonsområder.

Ved valget i 2011 var lokale for forhåndsstemmer i bydelen plassert på Schous plass i brakkeløsning. Ved valget i 2011 hadde bydel Grünerløkka 40 420 stemmeberettigede i bydelen, fremmøteprosenten var på 53,25%. Antallet forhåndsstemmer var på 5 716.

Ved å se på plassering av lokale for forhåndsstemmer til valget 2013 er det et mål å øke valgdeltagelsen. Å ha lokale for forhåndsstemmer mer sentralt på Olaf Ryes plass vil tilgjengeligheten kanskje oppleves som enklere for befolkningen og dermed gi økt valgdeltagelse.

I henhold til valgloven § 8 - 3 annet ledd bokstav b skal forhåndsstemmegivningen foregå der valgstyret bestemmer at det skal mottas forhåndsstemmer. Arbeiderpartiet på Grünerløkka mener det er viktig at bydelsutvalget på et tidlig tidspunkt spiller inn forslag til hvor forhåndsstemmer ved valget 2013 bør lokaliseres i bydel Grünerløkka og mener derfor at det nå er riktig tid å gjøre dette på.

SV fremmer følgende tilleggsforslag til Aps forslag i sak NY SAK 125/12 Plassering av forhåndsstemmelokale i bydelen til valget 2013.

Tilleggsforslag fra SV:

[legg til etter ...Grüners gate] I tillegg er det ønskelig å plassere et forhåndsstemmelokale plassert nærmere boområdene på Sinsen/ Hasle, primært på Carl Berner.

Med SVs endringsforslag vir forslaget til vedtak lyde (SVs foreslåtte endringer markert med rødt):

Bydelsutvalget på Grünerløkka ønsker at forhåndsstemmelokalet for valget 2013 plasseres på Olaf Ryes plass, primært i krysset Thv.Meyers gate/Grüners gate. **I tillegg er det ønskelig å plassere et forhåndsstemmelokale plassert nærmere boområdene på Sinsen/ Hasle, primært på Carl Berner.** Bydelsutvalget ber administrasjonen melde dette videre til valgstyret i Oslo kommune.

Vennlig hilsen

Sunniva Holmås Eidsvoll

Arbeiderpartiets forslag til vedtak:

Bydelsutvalget på Grünerløkka ønsker at forhåndsstemmelokalet for valget 2013 plasseres på Olaf Ryes plass, primært i krysset Thv.Meyers gate/Grüners gate, og ber administrasjonen melde dette videre til valgstyret i Oslo kommune.

Med SVs endringsforslag vir forslaget til vedtak lyde (SVs foreslåtte endringer markert med rødt):

Bydelsutvalget på Grünerløkka ønsker at forhåndsstemmelokalet for valget 2013 plasseres på Olaf Ryes plass, primært i krysset Thv.Meyers gate/Grüners gate. **I tillegg er det ønskelig å plassere et forhåndsstemmelokale plassert nærmere boområdene på Sinsen/Hasle, primert på Carl Berner.** Bydelsutvalget ber administrasjonen melde dette videre til valgstyret i Oslo kommune.



Se mottakerliste

Dato: 28.09.2012

Deres ref.:

Vår ref.: 12/19582-1

Saksbeh.: Marianne Mølmen
Org. enhet: Trafikkplan

Arkivkode:

VEDTAK OM BEBOERPARKERINGSORDNING

Bymiljøetaten viser til bystyrets vedtak 15.12.2010 og 13.6.2012 vedrørende en ordning med beboerparkering. Vi viser også til det avholdte møtet mellom bydelene og Bymiljøetaten 14.9.12, referat og presentasjon fra møtet ligger vedlagt.

Formålet med beboerparkering er å sikre best mulig tilgjengelighet til offentlige parkeringsplasser for beboere innen et avgrenset område.

I bystyrets vedtak 15.12.2010 ble det vedtatt en permanent ordning med beboerparkering. I bystyrets vedtak 13.6.2011 ble forskriften som skal gjelde for beboerparkering vedtatt, og i forskriftens § 2 står det «Det enkelte bydelsutvalg har kompetanse til å beslutte om og hvor ordningen skal gjelde. Ordningen gjelder ikke innenfor Ring 1 og i sentrale handlegater».

Det er ikke definert hva en «sentral handlegate» er, men blant annet gater som i dag har avgiftsparkering vil kunne være omfanget av dette begrepet.

Bymiljøetaten skal administrere ordningen og gjøre en rekke anskaffelser, og er derfor avhengig av vedtak i bydelsutvalgene for å vite omtrent hvor store anskaffelser som må foretas, samt å lage fremdriftsplanen.

I tillegg til anskaffelser av kundebehandlingssystem, parkeringsautomater og parkeringsregulerende skilt, må hvert kvartal (hver gatestrekning mellom to kryssende gater) som skal innlemmes i ordningen, tegnes opp. Vi er derfor avhengig av å vite relativt nøyaktig hvor grensene for områder som skal innlemmes i ordningen skal gå. Vi gjør oppmerksom på at bydelene senere kan justere på grensene hvis det er hensiktsmessig. Det vil ta tid å innføre ordningen på de stedene bydelen vedtar, og Bymiljøetaten vil prioritere i henhold til byrådets innstilling i byrådssak 57/12: «Dersom mange bydeler ønsker en snarlig innføring av ordningen, er byrådet innstilt på å prioritere områdene innenfor Ring 2. I andre områder som bydelen fatter vedtak om, innføres ordningen senere.»

Bymiljøetaten vil satse på en suksessiv innføring av ordningen, trolig med oppstart i vest for deretter gradvis innføring mot østlige bydeler.

Bymiljøetaten

Besøksadresse:
Hollendergata 5
Postadresse:
Postboks 9336 Grønland
0135 OSLO

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 49 30 09

E-post: postmottak@bym.oslo.kommune.no
Internett: www.bym.oslo.kommune.no

Bankgiro: 1315.01.03376
Org.nr: NO 996 922 766

Hvis ønskelig kan Bymiljøetaten være med på møter med bydelene for å gi råd om hensiktsmessige grenser. Vi anbefaler også at bydelene engasjerer beboerne og velforeningene for innspill vedrørende grenser for ordningen. Vi minner imidlertid om at den primære hensikten bak ordningen er å sikre best mulig tilgjengelighet til offentlige parkeringsplasser for beboere i nærområdet, og at Bymiljøetaten har begrenset med kapasitet i dette prosjektet til å regulere andre trafikkutfordringer som bydelen kan ha.

Vi ber om at det blir fattet vedtak om :

- ja eller nei om bydelen ønsker ordningen,
- hvis ja, at det blir vedtatt hvilket område ordningen skal gjelde innenfor.

Sistnevnte kan oversendes Bymiljøetaten i form av et kart påtegnet grensene. Dersom bydeler blir enige med nabobydelen om at grensene skal følge en annen grense enn bydelsgrensen må dette også opplyses om.

Bymiljøetaten ber om et vedtak fra bydelsutvalgene innen 31.12.2012.

Med vennlig hilsen

Hans Edvardsen
etatsdirektør
Godkjent elektronisk

Knut O. Gabestad
divisjonsdirektør

Vedlegg:
Forskrift om beboerparkering
Presentasjon fra møtet med bydelene 14.9.2012
Referat fra møtet med bydelene 14.9.2012

Mottaker	Kontaktperson	Adresse	Post
Bydel Alna		Pb 116, Furuset	1051 OSLO
Bydel Søndre Nordstrand		Postboks 180 Holmlia	1203 OSLO
Bydel St. Hanshaugen		Pb 6999 St. Olavs plass	0130 OSLO
Bydel Gamle Oslo		Postboks 9406 Grønland	0135 OSLO
Bydel Bjerke		Postboks 13 Økern	0508 OSLO
Bydel Stovner		Karl Fossums vei 30	0985 OSLO
Bydel Frogner		Postboks 2400 Solli	0201 OSLO
Bydel Ullern		Postboks 43, Skøyen	0212 OSLO
Bydel Vestre Aker		Sørkedalsveien 148	0754 OSLO
Bydel Østensjø		Postboks 157 Manglerud	0680 OSLO
Bydel Nordre Aker		Postboks 4433 Nydalen	0403 OSLO
Bydel Grünerløkka		Postboks 2128 Grünerløkka	0505 OSLO
Bydel Grorud		Ammerudveien 22	0958 OSLO
Bydel Sagene		Postboks 4200 Nydalen	0401 OSLO
Bydel Nordstrand		Postboks 98 Nordstrand	1112 OSLO
Byrådsavdeling for miljø og samferdsel		Rådhuset	0037 Oslo



Møtoreferat 1-2012

Til stede: Andreas M. Behring, Bydel Stovner
Per Østvold, Bydel Grünerløkka
Morten Nordlie, Bydel Sagene
Gro Borgersrud, Bydel Gamle Oslo
Knut Midttun, Bydel Vestre Aker
Reidun Strøm, Bydel Vestre Aker
Berit Tønder Utvik, Bydel Gamle Oslo
Svein Hjelmtveit, Bydel Ullern
Elin Løvseth, Bydel St. Hanshaugen
Kristoffer Westad, Bydel Bjerke
Knut Hammervold, Bydel Nordre Aker
Knut O. Gabestad, Bymiljøetaten
Helge Jensen, Bymiljøetaten
Kari Eliassen, Bymiljøetaten
Bente Flesvig, Bymiljøetaten
Marianne Mølmen, Bymiljøetaten

Forfall: Bydel Alna
Bydel Frogner
Bydel Grorud
Bydel Nordstrand
Bydel Søndre Nordstrand
Bydel Østsjø

Møtested: Bymiljøetaten, Strømsveien 102
Møtetid 14. september 2012
Referent: Marianne Mølmen, Bymiljøetaten

INFORMASJONSMØTE VEDRØRENDE BEBOERPARKERING

Det ble gitt en kort innledning til møtet ved divisjonsdirektør for Utvikling i Bymiljøetaten, Knut O. Gabestad. Arbeidet med beboerparkering vil i hovedsak ligge i Bymiljøetatens Utviklingsdivisjon.

Marianne Mølmen fra Bymiljøetaten holdt en kort presentasjon om beboerparkering:

- hva beboerparkeringsordningen er
- hva som har skjedd fra prøveordningen ble iverksatt i januar 2009 frem til i dag
- de viktigste endringene fra prøveordningen til fremtidig ordning
- hva bydelsutvalgene nå skal avgjøre

Etter presentasjonen ble det diskutert enkelte av formuleringene i forskriften og bystyrevedtakene.

Sentrale handlegater

I bystyrets vedtak om forskrift for beboerparkering står det i § 2 «Det enkelte bydelsutvalg har kompetanse til å beslutte om og hvor ordningen skal gjelde. Ordningen gjelder ikke innenfor Ring 1 og i sentrale handlegater».

Det ble stilt spørsmål ved hva som menes med «sentral handlegate» og hvordan disse skal defineres. I prøveordningen med beboerparkering ble de gatene som allerede hadde avgiftsparkering med maks 2 timer p-tid mot avgift ikke omregulert til beboerparkeringsplasser. I den permanente ordningen vil gater regulert med beboerparkering ikke ha maks p-tid, slik at det kan bli mindre sirkulasjon på p-plassene. Bymiljøetaten har sendt et brev til Oslo Politidistrikt for å be om deres definisjon på «sentrale handlegater» og hvilke kriterier de legger til grunn for at en gate skal ha maks 2 timer p-tid mot avgift og ikke bli omregulert til beboerparkeringsplasser uten makstid.

Parkeringstillatelse for næringsdrivende

Det ble stilt spørsmål ved om for eksempel bilutleiefirmaer innenfor sonen kan få parkeringstillatelse til sine utleiebiler. Bymiljøetaten opplyste at det i forskriften er lagt opp til at næringsdrivende skal kunne kjøpe parkeringstillatelse. Imidlertid er det begrensninger for hvem som kan få tildelt disse. I forskriften står det «Den næringsdrivendes firma skal være registrert i enhetsregisteret med adresse i sonen og drive virksomhet fra denne adressen. Bilen skal være registrert på firmaet og være utstyrt og innredet på en måte som gjør at bilen i seg selv er et arbeidsverktøy». Bymiljøetaten anser ikke bilutleiebiler for å gå inn under sistnevnte kriterie.

Grenser for beboerparkeringsområdene

Det ble diskutert hvordan bydelene skulle velge hvor grensene for sonene skal gå. Bymiljøetaten anser bydelene sammen med beboerne og velforeningene å best vite hvor sonegrensen innenfor sin bydel bør gå. Imidlertid kan Bymiljøetaten bistå og komme med råd dersom bydelen ønsker det. Selv om ordningen vil bli prioritert innført innenfor ring 2, vil vi være noe fleksible, for å forsøke å unngå at enkelte områder rett utenfor ring 2 får ekstra høyt parkeringspress som følge av ordningen. Bymiljøetaten minnet også om at bydelsgrensene primært også vil være grensene for sonene, men at to bydeler kan bli enige om en annen grense dersom dette er hensiktsmessig.

Dersom bydelen kun ønsker at enkelte områder innenfor bydelen skal være omfanget av beboerparkeringsordningen, vil imidlertid både område 1 og område 2 ha samme navn på sonen (f.eks «Sone A»). Alle bydeler vil få hver sin sone-bokstav. Imidlertid vil Bymiljøetaten ikke anbefale at sonene er for små, da dette kun kan bidra til å presse utenforstående bilister til nærmeste nabogate.

Skiltregulering

Det ble stilt spørsmål ved om alle gatestrekninger må skiltes, eller om man kan benytte et soneskilt som gjelder for større områder. Soneskilt er ett skilt som står når man kjører inn i et område (sone) og som gjelder til man passerer et «Slutt på parkeringssone»-skilt.

Bymiljøetaten har tidligere snakket med Politiet om dette, og de ønsker ikke å benytte soneskilt. I henhold til Statens Vegvesens håndbok 3 om skilt står det at «Enkelte strekninger innen sonen kan ha reguleringer som avviker fra sonereguleringen, men omfanget av slike strekninger må ikke overstige 25 % av alle vegstrekningene i sonen.» En rekke steder vil det være regulert med HC-plasser, parkering forbudt, ambassadeplasser og lignende, som gjør at man lett passerer grensen på 25%. Det vil derfor ikke bli planlagt soneskilting.

Campingvogner, tilhengere o.l.

I forskriften står det eksplisitt «parkeringstillatelse tildeles kun biler som er registrert og har gyldige kjennemerker. Det tildeles ikke parkeringstillatelse til bobiler, campingvogner, tilhengere eller kjøretøy med totalvekt over 3,5 tonn». Dette betyr at beboere innenfor beboersonen ikke vil kunne få parkeringstillatelse til campingvogn o.l. i gaten utenfor egen bolig, men blir nødt til å finne alternative oppstillingsplasser for denne type kjøretøy.

Dette betyr også at yrkessjåfører som bor i beboerområder ikke vil få tildelt parkeringstillatelse til større kjøretøy. Vi minner imidlertid om at beboerordningen bare gjelder mellom kl. 09-18 og lørdager 09-15, slik at ordningen ikke kan ses på som et garantert virkemiddel for å bli kvitt større kjøretøy fra nærområder.

Andre trafikktiltak

Flere bydeler nevnte muligheten for å gjennomgå andre trafikktiltak i møter med Bymiljøetaten, eller å bruke anledningen når man gjennomgår områdene til å også se på muligheten for parkering forbudt skilt, fartshumper eller lignende. Bymiljøetaten ønsker hovedfokus på å finne hvilke områder som skal omfattes av beoerparkeringsordningen, og plassering av beoerparkeringsregulerende skilt i disse områdene. Vi har begrenset med tid i prosjektet til å gjennomgå andre trafikktiltak som bydelen ønsker å innføre.

Bilhold i byen

Det ble stilt spørsmål ved om ordningen kan føre til større bilhold i byen, og at flere kjøper seg bil hvis det blir lettere å finne parkeringsplass. Bymiljøetaten minner om at det totalt sett ikke blir flere parkeringsplasser i området, men man vil bli kvitt noe av fremmedparkeringen, særlig på dagtid. Når det blir innført beoerparkering flere steder i byen, vil det også bli vanskelig for beboere fra en sone å pendle med bil inn i en annen beoersone på dagtid.

Informasjon til bydelene

Bydelene mente det var Bymiljøetatens oppgave å produsere informasjonsmateriell om ordningen, og at det burde være BYM sin oppgave å opprettholde gode internettsider der beboere og andre kunne finne informasjon. Bydelene vil imidlertid måtte være ansvarlig for å arrangere beoermøter eller informasjonsmøter ved behov, men Bymiljøetaten kan være tilstede for å svare på spørsmål.

Videre prosess:

- Sammen med dette referatet blir det sendt ut et brev til bydelene der Bymiljøetaten ber om at det blir foretatt vedtak innen 31.12.2012 om bydelene ønsker beoerordningen eller ikke.
- Bydelene må samtidig vedta hvilket område ordningen skal gjelde innenfor.
- Når Bymiljøetaten vet hvor mange bydeler som ønsker ordningen og hvor store områder det er snakk om, vil prosesser rundt anskaffelser blir iverksatt.
- Det skal anskaffes bl.a. skilt, automater og kundebehandlingssystem.
- Når områdene er vedtatt vil også prosessen med befaring og opptegning av nye skiltforskrifter begynne. Disse vil deretter gå til Politiet for godkjenning.
- Ordningen vil tidligst kunne iverksettes om 1,5 – 2 år.

Referent

Marianne Mølmen 28.09.12

